

CLIJ 271



CUADERNOS DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

AÑO 29
MAYO-JUNIO 2016
12€



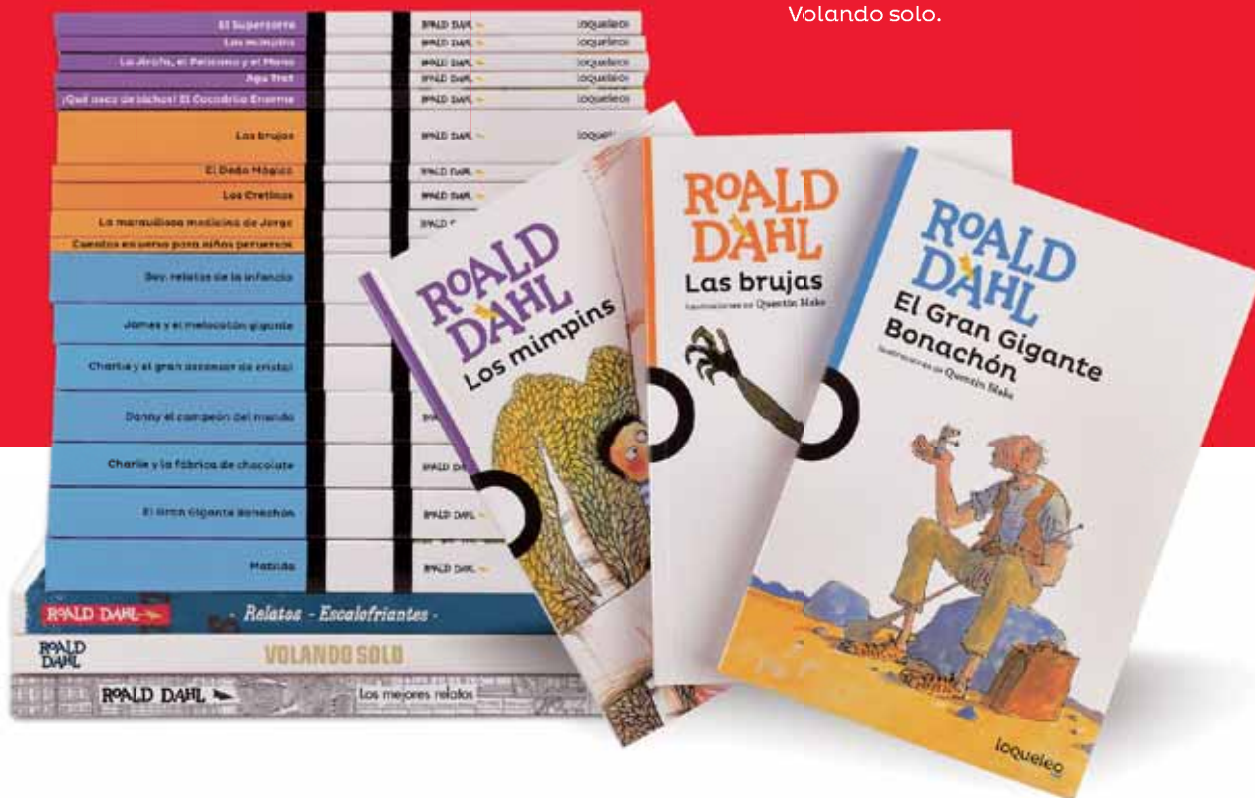
**INFORME:
PREMIOS DEL
AÑO [1]**

**LISTA DE HONOR
[LOS 100 MEJORES
LIBROS DEL AÑO]**

2016

ROALD DAHL 100

Los mimpins
La Jirafa, el Pelicano y el Mono
El Superzorro
Agu Trot
¡Qué asco de bichos!
El Dedo Mágico
La maravillosa medicina de Jorge
Los cretinos
Cuentos en verso para niños perversos
Las brujas
Boy, relatos de la infancia
Charlie y la fábrica de chocolate
Charlie y el gran ascensor de cristal
Danny el campeón del mundo
El Gran Gigante Bonachón
James y el melocotón gigante
Matilda
Relatos escalofriantes de Roald Dahl
Los mejores relatos
Volando solo.



loqueleo

El 10% de los derechos de autor generados por la venta de este libro se donará a las organizaciones benéficas de Roald Dahl.

www.roalddahl.com

 **SANTILLANA**

www.loqueleo.santillana.com

CLIJ 271

Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil

SUMARIO

MAYO-JUNIO



NUESTRA PORTADA

Ilustra nuestra portada la ilustración de cubierta de *Cenicienta*, de Elena Odriozola, ganadora del Premio Nacional de Ilustración 2015 del Ministerio de Cultura. Un volumen editado por Nórdica, de pequeño formato, pero muy interesante, porque recoge las dos versiones canónicas —la de Perrault y la de los Hermanos Grimm— del cuento (ver reseña en *CLIJ* 267), y para el que la ilustradora vasca (San Sebastián, 1967) ha realizado uno de esos exquisitos trabajos suyos, de trazos delicados, suave paleta de colores y original planteamiento, que singularizan su obra.

La merecida concesión del Premio Nacional a Odriozola nos ha parecido una estupenda ocasión para rendirle homenaje desde la portada de este número dedicado a los Premios del Año, y desde las páginas interiores, donde remitimos a su brillante bibliografía, que animamos a conocer y disfrutar.

- 05 EDITORIAL**
Premios, celebraciones y 10.000 niños perdidos
- 06 LISTA DE HONOR DE CLIJ 2015**
Los 100 mejores libros del año
- 10 INFORME**
Repaso a los premios más importantes de 2015-2016 a escritores e ilustradores de libros infantiles y juveniles
- 38 ESTUDIO**
Centenario Roald Dahl
Roald Dahl: literatura sin fronteras
Patricia Marfín Ortiz
- 48 REPORTAJE**
2015, L'any de les biblioteques
Centenario de la creación de las bibliotecas públicas en Cataluña
Mònica Baró y Teresa Mañá
- 56 COLABORACIONES**
Filosofía para niños en la LIJ, un tema esencial
Choni Fernández Villaseñor
- 62 DOCUMENTOS**
Día Internacional del Libro Infantil
Érase una vez...
- 66 LIBROS**
- 78 MUESTRA DE ILUSTRADORES**
Pitu Álvarez
- 82 NOTAS AL MARGEN**
Ismael Hurtado

Fe de erratas

En el anterior número de *CLIJ* (270), hemos detectado una errata en la firma del artículo Ana Alcolea o el mundo de las emociones (pág. 14): donde dice Anabel Sainz Ripoll, debería decir Anabel Sáiz Ripoll.

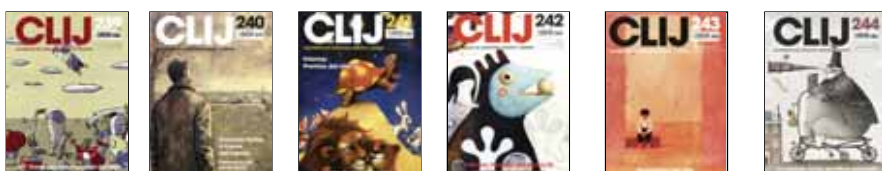
AÑOS COMPLETOS DE CLIJ A PRECIO DE OFERTA:

- Año 2010 (n.º 233 al n.º 238) 30 € *
- Año 2011 (n.º 239 al n.º 244) 30 € *
- Año 2012 (n.º 245 al n.º 250) 30 € *
- Año 2013 (n.º 251 al n.º 256) 30 € *
- Año 2014 (n.º 257 al n.º 262) 50 € *
- Año 2015 (n.º 263 al n.º 268) 60 € *

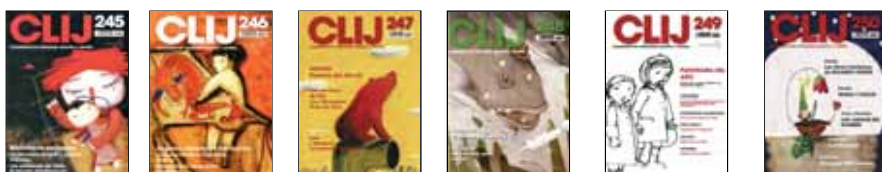
2010



2011



2012



2013



2014



2015



PREMIO NACIONAL DE FOMENTO DE LA LECTURA 2005

Directora
Victoria Fernández
victoriafernandezclij@gmail.com

Editor
Fabricio Caivano

Administración
Maica Fernández

Ilustración portada
Elena Odriozola

Han colaborado en este número:
Patricia Martín Ortiz, Mònica Baró, Teresa Mañà, Choni Fernández Villaseñor, Pitu Álvarez, Xabier Etxaniz, M.ª Jesús Fernández e Ismael Hurtado.

Edita
Editorial Torre de Papel, S.L.
C/Argentona, 1, 1ª planta
08302 Mataró (Barcelona)
Teléfono: 93 753 02 16
revistaclij@gmail.com
www.revistaclij.com

Administración y suscripciones
oficinaclij@gmail.com
Horario de oficina: 9.00 a 13.30 horas

Fotomecánica e impresión
Impresión nat, S.L.L.
C/del Carme, 76 baix
08302 Mataró (Barcelona)
Tel: 93.798.63.40
www.impressionat.es
info@impressionat.es

Depósito legal B-38943-1988
ISSN: 0214-4123

Editorial Torre de Papel, S.L., 1996. Impreso en España/Printed in Spain.

CLIJ no hace necesariamente suyas las opiniones y criterios expresados por sus colaboradores. No devolverá los originales que no solicite previamente, ni mantendrá correspondencia sobre los mismos.

© de las reproducciones autorizadas, Vegap 2015.



Esta revista ha recibido una ayuda a la edición del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en el año 2015.



Esta revista es miembro de ARCE, Asociación de Revistas Culturales de España

Puede solicitarlos enviando un correo electrónico a **oficinaclij@gmail.com** con todos sus datos, incluido el NIF.
[Formas de pago: contrarreembolso, transferencia, domiciliación bancaria]
Gastos de envío en todos los casos: 6 €.

EDITORIAL

Premios, celebraciones y 10.000 niños perdidos

Un año más, entre abril y mayo, hemos cumplido con los rituales del Día del Libro, de la fiesta del «libro y la rosa» (Sant Jordi) en Cataluña y de la Feria del Libro de Madrid, con ese autoimpuesto entusiasmo que nos permite aferrarnos a la «normalidad» y simular que «todo va bien» cuando, no nos engañemos, todo va bastante mal. Salir a la calle, un día al año, a celebrar que somos civilizados, que nos gusta leer, que Cervantes, Shakespeare y compañía son de los nuestros, no deja de ser un amable y compasivo argumento para tratar de enfrentar estos tiempos convulsos que nos ha tocado vivir.

Tiempos de una Europa amarga, desorientada e inoperante, incapaz de reaccionar solidariamente ante la mayor crisis humanitaria conocida desde la II Guerra Mundial, la de los millones de refugiados que huyen de guerras interesadas, en busca del cumplimiento de ese eufemismo jurídico que aún llamamos «asilo», sufrientes y rechazados por todos. Un éxodo cruel que avergonzará al siglo XXI.

Es en esa vieja Europa de los derechos humanos en donde «se han perdido 10.000 niños», según el escalofriante titular que dio la vuelta al mundo... durante una semana. Después, y aunque la cifra aumenta día a día, ya no se ha vuelto a hablar de ellos. Y sabemos que no son «los ni-

ños perdidos» que se llevaba Peter Pan al País de Nunca Jamás. Ojalá lo fueran, porque en ese caso estarían viendo la fantasía de Barrie, felices entre indios, piratas y feroces cocodrilos, y escuchando los cuentos de la «madrecita» Wendy. Pero no lo son. Y tampoco sabemos dónde están. ¿Alguien les busca? ¿Nadie responde por ellos?

No es fácil, en el día a día, hacer como que todo eso no nos afecta, que no podemos hacer nada... Pero ya se sabe que las catástrofes se superan porque la gente sigue haciendo lo que tiene que hacer: los panaderos, el pan; los maestros, abrir las escuelas; los albañiles, reparar casas; los médicos, curar; los medios de comunicación,

contar lo que pasa; los niños, jugar (incluso los de los campos de refugiados, chapoteando entre el barro...). Entre todos intentamos que la vida siga adelante.

Esto es lo que hoy pretendemos con la edición de este número de *CLIJ*, en el que, pese a esa tragedia, queremos celebrar, sí, una vez más, a «los mejores del año» en el ámbito de la literatura infantil y juvenil: Autores e ilustradores premiados (en nuestro Informe), y los 100 libros más destacados que han pasado por estas páginas durante 2015 (en la Lista de Honor). Son nuestras mejores recomendaciones de lectura para el verano que se acerca. Y, junto a ellas, el recuerdo al recientemente fallecido Umberto Eco. Él también escribió para niños: *Los tres cosmonautas* (Destino, 1989) y *Los gnomos de Gnu* (Lumen, 1995), dos libros ilustrados por Eugenio Carmi, inencontrables ya en librerías, pero que podrán «rescatar» entre los fondos de las bibliotecas públicas, ese impagable servicio cívico que, también ha sido motivo de celebración en Cataluña («2015, l'Any de les Biblioteques», ver pág. 48), al cumplirse el centenario de su creación.

Celebremos, pues —con miedo, tristeza, indignación, o como sea—, la lectura y los libros. En ellos, todos podemos encontrar refugio seguro. Y los únicos «niños perdidos» que conoceremos serán solo de papel. ¿Un pobre consuelo? Quizás. Pero también una esperanza en el ser humano.

Victoria Fernández



ANA PEYRÍ

Victoria Fernández

LISTA DE HONOR DE CLIJ 2015

Los 100 mejores libros del año

Como cada año, y con el fin de facilitar la selección de buenos libros, sobre todo a maestros, profesores y bibliotecarios, pero también a padres y madres, estudiosos e interesados en la literatura infantil y juvenil en general, presentamos esta Lista de Honor de *CLIJ*.

La Lista, elaborada a partir de los casi 300 títulos que se han reseñado en la revista a lo largo de 2015, refleja los «100 mejores libros del año», tanto de ficción como de conocimientos, cómic, regalo y ensayo, a juicio de los miembros de la Redacción de *CLIJ* y de nuestros colaboradores habituales Xabier Etxaniz (País Vasco), M.^a Jesús Fernández (Galicia) y José Luis Polanco (Cantabria).

DE 0 A 5 AÑOS

- **** *Amigos*. Eric Carle. Il. del autor. Madrid: Kókinos, 2015. (*CLIJ* 268, p. 59).
- *** *No hay dos iguales*. Javier Sobriño. Il. de Caterina Sobral. Pontevedra: Kalandraka, 2015. (*CLIJ* 267, p. 64).
- *** *Osos*. R. Kraus. Il. de Maurice Sendak. Pontevedra: Kalandraka, 2015. (*CLIJ* 265, p. 68).
- *** *Una piedra extraordinaria*. Leo Lionni. Il. del autor. Caracas/Barcelona: Ekaré, 2014. (*CLIJ* 263, p. 50).
- ** *As señoras cousas*. Helena Villar Janeiro. Il. Marifé Quesada. Vigo: Galaxia, 2014. (*CLIJ* 263, p. 50).
- ** *El álbum de Adela*. Claude Ponti. Il. del autor. Madrid: Lata de Sal, 2015. (*CLIJ* 266, p. 64).
- * *Antes Después*. A.M. Ramstein y M. Aregui. Madrid: SM, 2014. (*CLIJ* 263, p. 51).
- * *Osito y un rayo de sol*. Benjamin Chaud. Il. del autor. Zaragoza: Edelvives, 2015. (*CLIJ* 264, p. 52).
- * *Porque eres mi amigo*. Guido Van Genechten. Il. del autor. Zaragoza: Edelvives, 2015. (*CLIJ* 266, p. 64).
- * *Siembra un beso*. A. Krouse Rosenthal. Il. de P.H. Reynolds. México: Océano Travesía, 2014. (*CLIJ* 263, p. 53).

EMILY HUGHES. SALVAJE. LIBROS DEL ZORRO ROJO, 2014.



DE 6 A 8 AÑOS

- ****Adelaida*. Tomi Ungerer. Il. del autor. Sevilla: Kalandraka Andalucía, 2014. (CLIJ 264, p. 54).
- ****Osito*. E. Holmelund Minarik. Il. de Maurice Sendak. Pontevedra: Kalandraka, 2015. (CLIJ 267, p. 65).
- ***Alicia para los pequeños*. Lewis Carroll. Zaragoza: Edelvives, 2015. (CLIJ 269, p. 56).
- ***El viaje de los pingüinos*. Satoe Tone. Il. de la autora. Madrid: SM, 2015. (CLIJ 265, p. 70).
- ***Escarabajo en compañía*. Pep Bruno. Il. de R. Martínez. Caracas/Barcelona: Ekaré, 2014. (CLIJ 263, p. 52).
- **El niño nuevo*. Lauren Child. Il. de la autora. Barcelona: Juventud, 2015. (CLIJ 268, p. 60).
- **El señor tigre se vuelve salvaje*. P. Brown. Il. del autor. Barcelona/México: Océano Travesía, 2014. (CLIJ 266, p. 65).
- **Los cinco desastres*. Beatrice Alemagna. Il. de la autora. Barcelona: A Buen Paso, 2014. (CLIJ 264, p. 55).
- **Pasen e miren*. M. Canosa. Il. de D. Padrón. A Coruña: Bululú, 2015. (CLIJ 268, p. 60).
- **Ur: euriaren liburua*. Juan Kruz Igerabide. Il. de Elena Odriozola. Pamplona: Denonartean, 2013. (CLIJ 265, p. 69).

DE 8 A 10 AÑOS

- ****Ícaro*. Federico Delicado. Il. del autor. Pontevedra: Kalandraka, 2014. (CLIJ 263, p. 53).
- ****Salvaje*. Emily Hughes. Il. de la autora. Barcelona: Libros del Zorro Rojo, 2014. (CLIJ 266, p. 66).
- ***Ahab y la ballena blanca*. Manuel Marsol. Il. del autor. Zaragoza: Edelvives, 2014. (CLIJ 263, p. 53).
- ***Chancho Pancho*. Maurice Sendak. Il. del autor. Pontevedra: Kalandraka, 2015. (CLIJ 268, p. 61).
- ***El pirata bien educado y sus amigos*. R. Dezcallar. Il. de Emilio Urberuaga. Madrid: Siruela, 2015. (CLIJ 265, p. 71).
- ***Tragasueños*. Michael Ende. Il. de A. Fuchshuber. Barcelona: Juventud, 2014. (CLIJ 264, p. 56).
- **Agur, Agur!* Castillo Suarez. Il. de Morkots. San Sebastián: Erein, 2015. (CLIJ 267, p. 66).
- **Con el ojo de la i. Poemas para ir en tren*. Mar Benegas. Il. de O. Capdevila. Barcelona: A Buen Paso, 2015. (CLIJ 266, p. 67).
- **Los fantásticos libros voladores del Sr. Morris Lessmore*. W. Joyce. Il. de W. Joyce y J. Bluhm. Madrid: Alfaguara, 2014. (CLIJ 264, p. 56).
- **Mi tío Harjir*. Fermín Solís. Il. del autor. Madrid: Narval, 2015. (CLIJ 266, p. 66).

DE 10 A 12 AÑOS

- ****Versos perversos*. Roald Dahl. Il. de Quentin Blake. Barcelona: Grup Promotor, 2014. (CLIJ 264, p. 57).
- ***El bandido del colt de oro*. S. Roussin. Il. del autor. Barcelona: Libros del Zorro Rojo, 2014. (CLIJ 264, p. 57).
- ***El dragón de papá*. R. Stiles Gannett. Il. de R. Chrisman Gannett. Madrid: Turner, 2014. (CLIJ 264, p. 57).
- ***Elsa eta paradisua*. Mariasun Landa. Il. de Elena Odriozola. Bilbao: Giltza, 2015. (CLIJ 266, p. 68).
- ***Feroz, el lobo*. M. del Mazo. Il. de L. Salaberria. Pontevedra: OQO, 2014. (CLIJ 263, p. 55).
- ***La abuela durmiente*. R. Parmegiani. Il. de J. Vaz de Carvalho. Pontevedra: Kalandraka, 2015. (CLIJ 266, p. 68).
- ***O homiño vestido de gris e outros contos*. Fernando Alonso. Il. de Ulises Wensell. Pontevedra: Kalandraka, 2014. (CLIJ 263, p. 55).
- **Diversos i dispersos versos conversos i perversos dels universos*. J. Ballester. Il. de P. Giménez. Valencia: Perifèric, 2013. (CLIJ 265, p. 71).
- **Hau ez da zoo bat!* A. Agirre. Il. de I. López de Munain. San Sebastián: Elkar, 2015. (CLIJ 268, p. 62).
- **Llibre de les bèsties*. Ramon Llull, adaptación de Teresa Broseta. Il. de M.S. Giner Bou. Valencia: Bromera, 2015. (CLIJ 267, p. 67).



DE 12 A 14 AÑOS

- ****El curioso mundo de Calpurnia Tate*. J. Kelly. Barcelona: Roca, 2015. (CLIJ 268, p. 63).
- ****Tarzán de Goma*. O.L. Kirkegaard. Il. del autor. Pontevedra: Sushi Books, 2014. (CLIJ 264, p. 58).
- ***Catherine*. Patrick Modiano. Il. de Sempé. Barcelona: Blackie Books, 2014. (CLIJ 264, p. 58).
- ***Cenicienta*. Ch. Perrault y J. y W. Grimm. Il. de Elena Odriozola. Madrid: Nórdica, 2015. (CLIJ 267, p. 68).
- **Las mascotas del mundo transparente*. José María Merino. Il. de J. Sardà. Madrid: Nocturna, 2014. (CLIJ 266, p. 69).
- ***Si yo fuese un libro*. J. Letria. Il. de A. Letria. Barcelona: Juventud, 2014. (CLIJ 264, p. 58).
- **Alizia Iurralde miresgarrian*. Lewis Carroll. Il. de Tenniel. Pamplona: Pamiela, 2015. (CLIJ 268, p. 63).
- **Acampada de misterios*. E. Ventura. Il. del autor. Barcelona: Stella Maris, 2015. (CLIJ 268, p. 63).
- **Las aventuras de Pinocho*. C. Colloidi, il. de R. Ingpen. Barcelona: Blume, 2014. (CLIJ 265, p. 74).
- **Ovella descarreirada*. Marilar Aleixandre. Il. de Óscar Villán. Vigo: Xerais, 2015. (CLIJ 265, p. 74).

MÁS DE 14 AÑOS

- ****A neve interminable*. Agustín Fernández Paz. Vigo: Xerais, 2015. (CLIJ 267, p. 69).
- ***Diario del búnker*. K. Brooks. Barcelona: Destino, 2015. (CLIJ 265, p. 75).
- ***El chico de las manos azules*. Elia-cer Cansino. Madrid: Bruño, 2014. (CLIJ 268, p. 64).
- ***Leviatán*. Ramón Trigo. Il. del autor. Pontevedra: Factoría K de Libros, 2014. (CLIJ 264, p. 59).
- ***Sin miedo*. Manuel L. Alonso. Madrid: Alfaguara, 2015. (CLIJ 266, p. 70).
- ***Zigurat*. Ricardo Gómez. Madrid: SM, 2015. (CLIJ 268, p. 64).
- **As palabras poden matar*. Marcos Calveiro. Vigo: Xerais, 2015. (CLIJ 266, p. 70).
- **Cuentos de Hadas*. H. Ch. Andersen. Il. de H. Clarke. Barcelona: Libros del Zorro Rojo, 2015. (CLIJ 267, p. 69).
- **Desnuda*. Jordi Sierra i Fabra. Madrid: SM, 2014. (CLIJ 263, p. 57).
- **Todos los héroes han muerto*. Blanca Álvarez. Madrid: Alfaguara, 2014. (CLIJ 265, p. 75).

CÓMIC

- ****La balada del norte*. Alfonso Zapico. Bilbao: Astiberri, 2015. (CLIJ 266, p. 72).
- ****Trent*. Rodolphe. Il. de Leo. Tarragona: Ponent Món, 2015. (CLIJ 267, p. 70).
- ***El convoy*. E. Torrents. Il. de D. Lapière. Barcelona: Norma, 2015. (CLIJ 268, p. 66).
- ***El escultor*. S. McCloud. Barcelona: Planeta, 2015. (CLIJ 266, p. 71).
- ***El rastreador*. J. Taniguchi. Tarragona: Ponent Mon, 2015. (CLIJ 268, p. 65).
- ***Paul en los Scouts*. M. Rabagliati. Bilbao: Astiberri, 2014. (CLIJ 264, p. 60).
- **El gusto del cloro*. B. Vivés. Madrid: Diábolo, 2015. (CLIJ 266, p. 71).
- **Moby Dick*. Ch. Chabouté. Il. de M. Carrière. Barcelona: Norma, 2015. (CLIJ 267, p. 71).
- **Napoleón*. L. & F. Funken. Tarragona: Ponent Mon, 2015. (CLIJ 268, p. 66).
- **La vuelta al mundo en 90 novelas gráficas*. Revista PEONZA, nº 111, Santander: Asociación Cultural Peonza, 2014. (CLIJ 264, p. 61).



DE AULA

Arte

- ***Abecedario Miró*. M. Morón y G. París. Barcelona: Gustavo Gili, 2014. (CLIJ 264, p. 64).
- ***De noche todos los gatos son verdes*. V. Péghaire. México: Océano Travesía, 2013. (CLIJ 264, p. 64).
- ***Inventario ilustrado de animales con cola*. L. Guittienne y P.A. Gérard. Il. de E. Tchoukriel. Pontevedra: Kalandraka, 2015. (CLIJ 264, p. 64).
- **Salvador Dalí. El método paranoico/Vincent van Gogh. Cazacuervos/ Edward Hopper. Night-hawks/Frida Kahlo. Viva México*. Willi Blöb. Barcelona: Sd ediciones, 2014. (CLIJ 266, p. 76).

Música

- ***Bob Dylan. La trilogía del tiempo y del amor*. E. Izquierdo. Barcelona: 66 rpm, 2014. (CLIJ 263, p. 60).
- ***¡Grité una noche!* G. Abril. Lleida: Milenio, 2015. (CLIJ 264, p. 63).
- ***Who I Am*. P. Townshend. Barcelona: Malpaso, 2014. (CLIJ 266, p. 73).
- **Bjork. Archivos*. AA.VV. Barcelona: Blume, 2015. (CLIJ 267, p. 72).
- **Los Suaves. Mi casa es el rock'n'roll*. J. Domínguez. Vigo: Xerais, 2014. (CLIJ 263, p. 61).
- **Rock & Ríos*. J. Valle. Valencia: Efe Eme, 2015. (CLIJ 266, p. 74).

Varios

- ****¡Genios!* D. Kespert. Madrid: Siruela, 2015. (CLIJ 267, p. 74).
- ***Diccionario terminológico de la historieta*. Manuel Barrero. Sevilla: Tebeosfera, 2015. (CLIJ 268, p. 76).
- ***El gran libro de los juegos para toda la familia*. A. Navarro y O. Ripoll. Madrid: Anaya, 2014. (CLIJ 267, p. 74).
- ***El libro de los animales misteriosos*. Lothar Frenz. Il. de Carlos Velázquez. Madrid: Siruela, 2014. (CLIJ 262, p. 77).
- ***Mundo cruel*. E. Duthie. Il. de D. Martagón. Madrid: Traje de Lobo, 2014. (CLIJ 264, p. 65).
- **El avión rojo de combate*. H. von Richtofen. Granada: Macadán, 2015. (CLIJ 268, p. 75).
- **El hombre que contaba historias*. AA.VV. Il. de E. Saura. Madrid: Gadir, 2015. (CLIJ 268, p. 76).
- **La nariz de Charles Darwin y otras historias de la neurociencia*. José Ramón Alonso. Córdoba: Almuzara, 2013. (CLIJ 262, p. 73).
- **Lawrence de Arabia y las hijas del trueno*. T.E. Lawrence. Granada: Macadán, 2015. (CLIJ 267, p. 75).
- **Lo que cuentan las estatuas del mundo*. M. Ganges. Il. de Imapla. Barcelona: Ekaré, 2014. (CLIJ 264, p. 70).

DE REGALO

- ****La isla del tesoro*. AA.VV. Madrid: Graphicclassics/Huerga y Fierro, 2014. (CLIJ 267, p. 76).
- ***Alicia en el País de las Maravillas*. Lewis Carroll. Il. de Lola Anglada. Barcelona: Juventud, 2014. (CLIJ 264, p. 88).
- ***El viaje de Shackleton*. Grill, W. Madrid: Impedimenta, 2014. (CLIJ 263, p. 65).
- ***La caída de la casa Usher*. E.A. Poe. Il. de Agustín Comotto. Madrid: Nórdica, 2015. (CLIJ 268, p. 73).
- **Dieter Lumpen*. Jorge Zetner. Il. de Rubén Pellejero. Bilbao: Astiberri, 2014. (CLIJ 263, p. 63).
- **Enciclopedia de Idhún*. Laura Gallego. Il. de Estudio Fénix. Madrid: SM, 2014. (CLIJ 263, p. 66).
- **Las aventuras de Tom Sawyer*. Mark Twain. Il. de R. Ingpen. Barcelona: Blume, 2015. (CLIJ 268, p. 69).
- **Madama Butterfly*. Benjamin Lacombe. Il. del autor. Zaragoza: Edelvives, 2014. (CLIJ 263, p. 67).
- **Querida Malala*. McCarney, R. Barcelona: Juventud, 2014. (CLIJ 262, p. 77).
- **Star Wars. Batallas por la galaxia*. Wallace, D. Barcelona: Planeta, 2014. (CLIJ 262, p. 78).



Los Premios de 2015-2016 (I)

En este número de CLIJ

Premios Nacionales (pág. 11)

Literatura Infantil y Juvenil:

Ledicia Costas

Ilustración:

Elena Odriozola

Cómic:

Santiago García y Javier Olivares

Ala Delta (pág. 13)

Daniel Hernández Chambers

Alandar (pág. 13)

Mónica Rodríguez

Anaya (pág. 14)

Mónica Rodríguez

Bancaixa (pág. 15)

Gemma Lienas

Barcanova (pág. 16)

Infantil: **Joan Bustos**

Juvenil: **Aina Sastre**

El Barco de Vapor (pág. 17)

Roberto Santiago

Catálogo Iberoamericano de Ilustración

(pág. 17)

Miren Asiain Lora

Cervantes Chico (pág. 18)

César Mallorquí

CCEI (pág. 19)

Literatura:

Llanos Campos

Ilustración:

Gemma Merino

Ciudad de Orihuela de Poesía para Niños
(pág. 20)

Juan Carlos Martín Ramos

Ciutat d'Olot (pág. 20)

Laura Casanovas

Compostela de Álbumes Ilustrados
(pág. 21)

Miguel Cerro

Crítica Serra d'Or (pág. 21)

Literatura Infantil:

Joan Calçotets y Armand

Literatura Juvenil:

Miquel Duran

No ficción/Conocimientos:

Jordi Quera

Destino Infantil Apel·les Mestres (pág. 23)

Jordi Sierra i Fabra y Xavier Bartomeus

Edebé (pág. 24)

Infantil:

Jordi Sierra i Fabra

Juvenil:

Luis Leante

Enric Valor (pág. 25)

Joan Bustos

Etxepare (pág. 26)

Jokin Mitxelena y Pello Añorga

Euskadi (pág. 27)

Literatura Infantil y Juvenil en euskera:

Yolanda Arrieta

Ilustración:

Ana G. Lartitegui

FNAC-Salamandra Graphic (pág. 29)

Laura Pérez y Pablo Monforte

Gran Angular (castellano) (pág. 30)

Álvaro García Hernández

Gran Angular (catalán) (pág. 30)

Llorenç Capdevila

Guillem Cifré de Colonya (pág. 31)

Xavier Vernetta

Iberoamericano SM de LIJ (pág. 32)

Antonio Malpica

Jaén (pág. 32)

Lena Valenti

Joaquim Ruyra (pág. 33)

Santi Baró

Josep M. Folch i Torres (pág. 34)

Francesc Puigpelat

Jordi Sierra i Fabra para Jóvenes (pág. 34)

Sara María Cruces Salguero

Premio Feria del Libro Infantil de Bolonia

(Italia) (pág. 37)

No ficción:

Colección Libros para Mañana. Media Vaca

En el próximo número de CLIJ

Álbum Ilustrado Edelvives

—pendiente—

Atrapallibres

Categoría 9 años:

Andreu Galan

Categoría 10 años:

David Williams

Categoría 11-12 años:

Paul Marr

Carmesina

—pendiente—

Internacional de Ilustración

Feria de Bolonia-Fundación SM

—pendiente—

Jules Verne de Narrativa Xuvenil

Andrea Maceiras

Premios Junceda

Libro infantil de ficción:

Rebeca Luciani y Anna Llenas (exaequo)

Junceda Internacional:

Jorge González

Junceda de Honor:

Felipe Hernández Cava

Lazarillo

Creación literaria:

Ledicia Costas

Álbum Ilustrado:

Maite Gurrutxaga y Alaine Agirre

Lizardi

Alaine Agirre e Iratxe López de Munáin

Luna de Aire

Beatriz Berrocal Pérez

Merlín

Érica Esmoris

El Príncipe Preguntón

—pendiente—

Protagonista Jove

Categoría 15-16 años:

David Cirici

Categoría 13-14 años:

Sharon M. Draper

Ramon Muntaner

Joan Antoni Martín Piñol

Samaruc

Infantil:

Gemma Pasqual

Juvenil:

Teresa Broseta

SGAE Teatro Infantil

Itziar Pascual

Vaixell de Vapor

David Cirici

Vicent Silvestre

Enric Lluch

Vila d'Ibi

Isabel Jijón

Libros Mejor Editados del Ministerio de Cultura

Regálame un beso. **Penguin Random House.**

El Profesor Astrocat y las fronteras del espacio. **Barbara**

Fiore Editora.

Cenicienta. Bruño.

Premios Nacionales 2015

Especialidades: Literatura infantil y juvenil (LIJ) en cualquiera de las lenguas del Estado. Ilustración. Cómic.

Dotación: 20.000 euros cada categoría.

Convoca: Ministerio de Cultura. Dirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas.

Literatura Infantil y Juvenil

Ledicia Costas

Vigo, 1979.

Narradora, poeta y abogada, comenzó a escribir novelas en su adolescencia, pasando después al mundo audiovisual, donde participó como guionista en varios documentales. En la actualidad sigue escribiendo, ofreciendo recitales de poesía (pertenece al colectivo «Poetas da Hostia») y ejerciendo como abogada. Forma parte de la directiva de Gáliz (Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil). En 2015 ha recibido también el Premio Lazarillo de creación literaria (en el próximo número de *CLIJ*).



Premios

2015 Premio Nacional de LIJ, por *Escarlatina, a cocineira defunta*.

2015 Premio Lazarillo (creación literaria), por *Jules Verne e a vida secreta das femmes plante*.

2014 Premio Merlín, por *Escarlatina, a cocineira defunta*.

2014 Premio Fervenzas Literarias, por *Escarlatina, a cocineira defunta*.

2012 Premio Neira Vilas, por *O corazón de Xúpiter*.

2012 Premio Asociación de Escritores en Lingua Galega, por *O corazón de Xúpiter*.

Bibliografía

Escarlatina, a cocineira defunta. Vigo: Xerais, 2014.

O corazón de Xúpiter. Vigo: Xerais, 2012.

Recinto Gris. Vigo: Xerais, 2014.

Un animal chamado néboa. Vigo: Xerais, 2015.

Unha estrela no vento. Vigo: Xerais, 1999.

Escarlatina, a cocineira defunta

Divertida historia de humor macabro, protagonizada por un niño de 10 años que, empeñado en convertirse en *chef*, les pide a sus padres un curso de cocina para su cumpleaños, que coincide con el Día de Difuntos. Para su sorpresa, el regalo incluye un sobre con instrucciones para «activar» a Escarlatina, una cocinera fallecida en el siglo XIX, que nunca se separa de Lady Horreur, una horripilante araña que habla con acento francés. Juntos viajarán al Inframundo, en busca de ¿sabrosas? recetas.

Ilustración

Elena Odriozola

San Sebastián, 1967.

Estudió Arte y Decoración y, en 1997, tras ocho años en una agencia de publicidad, empezó a trabajar exclusivamente como ilustradora. Ha publicado con numerosas editoriales españolas (especialmente en el País Vasco) y extranjeras (Francia, Reino Unido, México, Japón...), y cuenta con más de cien libros, algunos traducidos a diversos idiomas. Ha participado en exposiciones individuales y colectivas (Feria de Bolonia, Bienal de Bratislava...). El Premio Nacional le ha sido concedido por el conjunto de su obra y «por su capacidad de renovación siguiendo una línea propia y coherente y por el potencial narrativo de su obra». ➤



► Premios

- 2015 Premio Nacional de Ilustración.
- 2014 Premio Junceda Internacional, por *Frankenstein*.
- 2013 Premio Euskadi de Ilustración, por *Tropecista*.
- 2009 Premio Euskadi de Ilustración, por *Aplastamiento de las gotas*.

Bibliografía (selección)

- Amilami*. San Sebastián: Elkar, 2008.
- Aplastamiento de las gotas*, Julio Cortázar. Madrid: Laberinto de las Artes, 2009.
- Cenicienta*, Charles Perrault/Jacob y Wilhelm Grimm. Madrid: Nórdica, 2015.
- ¿Cuánta tierra necesita un hombre?*, Lev Tolstói. Madrid: Nórdica, 2006.
- Frankenstein*, Mary Shelley. Madrid: Nórdica, 2013.
- Haizelami*. San Sebastián: Elkar, 2011.
- La princesa que bostezaba a todas horas*. Pontevedra: OQO, 2005.
- La princesa y el guisante*. Madrid: Anaya, 2003.
- Oda a una estrella*, Pablo Neruda. Barcelona: Libros del Zorro Rojo, 2009.
- Tropecista*. Granada: Barbara Fiore, 2013.
- Usoa, bidaia kilikagarria*. San Sebastián: Erein, 2003.

Cenicienta

Pequeño volumen, editado por Nórdica y exquisitamente ilustrado por Elena Odriozola, con las dos versiones «canónicas» de *Cenicienta*, uno de los más famosos cuentos de la tradición oral europea, y de las que posteriormente se realizarían las innumerables versiones que, a través de los siglos, han llegado a los lectores de todo el planeta. La primera, escrita por Charles Perrault en 1697, lleva por título *Cenicienta o el Zapatito de Cristal*, y la segunda, de los Hermanos Grimm, de 1812, *Cenicienta*. (Reseña en *CLIJ* 267).

Cómic

Santiago García
Madrid, 1968.

Licenciado en Periodismo, traductor y guionista de cómic. Como especialista en cómic ha dirigido las revistas *U* y *Volumen*. Como traductor, destaca su abundante producción para la «factoría Marvel» (Spiderman, Batman...). Como guionista de cómic, publicó sus primeras historietas en *Malas Tierras 1* (Astiberri) y en las revistas *Nosotros somos los Muertos* y *El Manglar*. Con la novela gráfica *Las Meninas*, ilustrada por Javier Olivares, recibió el Premio del Salón del Cómic de Barcelona 2015 y el Premio Nacional de Cómic 2015.



Javier Olivares
Madrid, 1964.

Ilustrador e historietista, comenzó a trabajar en los años ochenta en la revista *Madriz*, y desde entonces ha combinado su trabajo en revistas y periódicos con la ilustración de libros, tanto para niños como para adultos. A mediados de los noventa fue cofundador del sello Malasombra Ediciones, dedicado a la edición de tebeos. Ha impartido talleres de ilustración en España y Latinoamérica y ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas. En literatura juvenil, destaca su colaboración con el escritor Fernando Marías en los títulos *El silencio se mueve* (SM, 2010) y *Prisioneros de Zenda* (SM, 2012). Y en cómic: *Cuentos de la estrella legumbre* (Media Vaca, 2005), *La caja negra* (Glénat, 2001) y, en colaboración con Santiago García, *El extraño caso del doctor Jekyll y mister Hyde* (SM, 2009) y *Las Meninas* (Astiberri, 2015).



Las Meninas

La vida y la época del pintor Diego Velázquez en la corte del rey Felipe IV, y el proceso que le llevó a la creación de *Las Meninas*, su obra maestra, en una sorprendente novela gráfica [...] Maravillosa propuesta de lectura para interesar a los adolescentes en el arte y la historia, con un espléndido y bien documentado guion de Santiago García, que va insertando historias secundarias en la principal, y que, por momentos, se lee como una novela de aventuras, plasmado en imágenes de gran fuerza expresiva con el impactante estilo de Javier Olivares. (Reseña en *CLIJ* 262).

Premio Ala Delta

Especialidades: Literatura infantil en cualquiera de las lenguas del Estado.

Dotación: 12.100 euros.

Convoca: Edelvives (Grupo Editorial Luis Vives).

Daniel Hernández Chambers

Santa Cruz de Tenerife, Canarias, 1972.

Licenciado en Filología Inglesa y traductor (además de «alicantino de adopción», como le gusta reivindicar), comenzó a publicar novela juvenil en 2006, tras quedar finalista del Premio Gran Angular por *La ciudad gris* (SM). Desde entonces ha seguido compaginando su trabajo de traductor con la escritura de narrativa infantil y juvenil, y ya tiene una docena de novelas publicadas, además de dos series: la infantil «La clase Monster» (Algar) y la juvenil «El legado de Olkann» (Bruño).

Premios

2016 Premio Ala Delta, por *El secreto de Enola*.

2012 Premio Everest, por *Un fragmento de noche en un frasco*.

Bibliografía (selección)

El códice Astaroth. Barcelona: Planeta, 2011.

El enigma Rosenthal. Valencia: Algar, 2010.

El linaje de Alou. Madrid: Edimater, 2009.

El lugar donde se detuvo el tiempo. Madrid: Toro Mítico, 2007.

El secreto de Enola. Zaragoza: Edelvives, 2016.

Freelance. Tras la pista de Hoffel. Barcelona: Versátil, 2011.

La ciudad gris. Madrid: SM, 2006.

La ciudad de la bruma. Barcelona: Versátil, 2010.

Un fragmento de noche en un frasco. León: Everest, 2013.

Yo me iré contigo. Zaragoza: Edelvives, 2014.



El secreto de Enola

El secreto de Enola, ambientada en 1989 en Sandgate, un pueblecito costero de Inglaterra, pone en relación tres elementos tan dispares como una chimenea, una paloma y un chico apodado Calcetines. Mientras realiza la tarea que su vecina le ha encargado, ese chico, Ralph, se da de bruces con un enigma que lleva años esperando a ser encontrado. Para resolverlo, pedirá ayuda a su amiga Margaret, pero enseguida descubrirán que tienen ante sí no un secreto sino dos.

Según el jurado del premio, la obra constituye «una hermosa descripción del amor [...] Todo en ella es muy auténtico: sus personajes, sus conflictos, el ambiente, un protagonista conmovedor [...] Es, en definitiva, la vida bien contada».

Premio Alandar

Especialidades: Literatura juvenil en cualquiera de las lenguas del Estado.

Dotación: 12.100 euros.

Convoca: Edelvives (Grupo Editorial Luis Vives).

Mónica Rodríguez

Oviedo, 1969.

Licenciada en Ciencias Físicas, especializada en Energía Nuclear. Vive en Madrid, y desde 2009 disfruta de una excelencia del Centro de Investigaciones CIEMAT del Ministerio de Ciencia e Innovación, para centrarse profesionalmen- ➤

- te en la escritura. Ha publicado cerca de una treintena de libros para niños y jóvenes, algunos de ellos reconocidos con destacados galardones. En 2016, además, uno de sus libros (*El círculo de robles*) ha recibido el Premio de la Fundación Cuatrogatos, radicada en Miami (EE.UU.) y otro (*Manzur o el ángel que tenía una sola ala*) ha sido «recomendado» por la misma Fundación, en su prestigiosa lista anual de LIJ para hispanohablantes.

Premios

- 2016 Premio Alandar, por *La partitura*.
- 2016 Premio Anaya, por *Alma y la isla*.
- 2013 Premio Leer es Vivir, por *La niña de los caracoles*.
- 2011 Premio Vila d'Ibi, por *La última función*.
- 2011 Premio Ala Delta, por *Diente de león*.
- 2010 Premio de LIJ Ciudad de Málaga, por *La bicicleta de Selva*.

Bibliografía (selección)

- Alma y la isla*. Madrid: Anaya, 2016.
- Diente de león*. Zaragoza: Edelvives, 2011.
- El círculo de robles*. Madrid: SM, 2014.
- El tren de Vilso*. Zaragoza: Edelvives, 2014.
- Esta, la vida*. Con Gonzalo Moure. Zaragoza: Edelvives, 2012.
- La bicicleta de Selva*. Madrid: Anaya, 2010.
- La niña de los caracoles*. León: Everest, 2014.
- La partitura*. Zaragoza: Edelvives, 2016.
- La última función*. Madrid: Anaya, 2012.
- Manzur o el ángel que tenía una sola ala*. Madrid: Anaya, 2014.



La partitura

La partitura cuenta la fascinante y atormentada vida del compositor Daniel Faura, desde su infancia hasta su muerte a los 87 años. Una vida atípica, que recorre casi todo el siglo XX, a caballo entre Madrid, Rusia y Mongolia, pasando por Viena, y gobernada por la devoción obsesiva que Daniel, un Pigmalión musical, siente por su alumna mongola Sayá Samsar, concertista de piano, 28 años más joven que él.

Premio Anaya

Especialidades: Literatura infantil y juvenil en castellano.

Dotación: 12.000 euros.

Convoca: Grupo Anaya.

Mónica Rodríguez

(ver Premio Alandar)

Alma y la isla

La obra, dirigida a lectores a partir de 10 años, narra la historia de Alma, una niña negra que llega del mar en una barca. El padre de Otto, que es pescador, la salva de morir ahogada. Durante los días en los que Alma vive con la familia de Otto, antes de ser enviada a una casa de acogida, emociones antagónicas salen a la luz: la empatía y el rechazo, la confianza y los celos... Pero la amistad entre los dos niños trasciende la posible distancia cultural que aparece en un primer momento.

Los integrantes del jurado afirmaron que la obra destaca por «ser una novela de iniciación y de aprendizaje con diferentes niveles de lectura, donde el elemento poético y la magia están muy presentes». Se trata de «una historia cruda narrada con elegancia y gran sensibilidad, en la que el componente dramático está magistralmente dosificado».



Premio Bancaixa

Especialidades: Literatura infantil y juvenil en catalán.

Dotación: 16.000 euros.

Convoca: Fundación Bancaixa y Ediciones Bromera, en el marco de los Premios Ciutat d'Alzira (Valencia).



Gemma Lienas
Barcelona, 1951.

Licenciada en Filosofía y Letras. Feminista. Trabajó en el sector editorial, en Cataluña, para los Grupos Santillana y SM. Escritora desde 1985, básicamente de novelas, aunque también cultiva otros géneros como el ensayo y el cuento. Además, da conferencias relacionadas con temas como el género, los cambios sociales, la literatura y la educación. Según explica en su web: «Mis libros de no ficción tienen siempre una visión de género. He profundizado en aspectos como la sexualidad, el feminismo, la violencia, la prostitución, la maternidad, los usos del tiempo y las nuevas familias. Mis libros de ficción siempre se basan en el conflicto psicológico (trastornos de la alimentación, divorcio, violencia, marginación, adicciones...) y tengo una serie para jóvenes basada en cuestiones científicas, porque la ciencia es otro de los temas de mi interés».

La venjança dels panteres negres

Cuatro historias independientes que poco a poco se van entrelazando. Entre ellas, la de un adolescente sin perspectivas ni ilusión, y la del líder de los *Black Panthers*, que quiere eliminar a un chico que le denunció un año antes.

El jurado del premio ha destacado de la obra «su sentido del ritmo, la empatía que generan sus personajes y el desafío que plantea la historia».



Premios

2015 Premio Bancaixa, por *La venjança dels panteres negres*.

2003 Premi Ramon Llull de les Lletres catalanes, por *El final del joc*.

1998 Premio l'Odissea, por *Bitllet d'anada i tornada*.

1987 Premio Ramon Muntaner, por *2 CV*.

Bibliografía (selección)

Así es la vida, Carlota. Barcelona: Destino, 2009.

Dos caballos (2 CV). Barcelona: Planeta Lector, 2011.

Bitllet de ida y vuelta. Barcelona: El Aleph, 1999.

El Club de los Malditos (Colección juvenil, 2 títulos). Barcelona: Destino, 2014.

El diario amarillo de Carlota. Barcelona: Destino, 2010.

El diario azul de Carlota. Barcelona: Destino, 2013.

El diario naranja de Carlota. Barcelona: Destino, 2011.

El diario rojo de Carlota. Barcelona: Destino, 2004.

El diario violeta de Carlota. Barcelona: Destino, 2001.

El hada Menta (Colección infantil, 8 títulos). Barcelona: La Galera, 2009.

El rastro brillante del caracol. Barcelona: Destino, 2014.

Emi y Max (Colección infantil, 9 títulos). Barcelona: La Galera, 2007-2011.

¡Eres galáctica, Carlota!. Barcelona: Destino, 2010.

La tribu de Camelot (Colección juvenil, 17 títulos). Barcelona: Destino, 2008-2013.

La venjança dels panteres negres. Valencia: Bromera, 2016.

Premio Barcanova

Especialidades: Literatura infantil y juvenil en catalán.

Dotación: 10.000 euros cada especialidad.

Convoca: Editorial Barcanova.

Infantil

Joan Bustos

Mataró, Barcelona, 1965.



Fina Ensurts

Filólogo de formación y profesor de Secundaria. Ha publicado una docena de libros de texto y ha impartido cursos de formación del profesorado en diversas Escuelas de Verano. En LIJ ha publicado cuentos y dos novelas. Este año ha ganado también el Premio Enric Valor de narrativa juvenil (ver pág. 25).

Premios

2015 Premio Barcanova Infantil, por *Fina Ensurts*.

2015 Premio Enric Valor, por *Paraules de Júlia*.

Bibliografía

Fina Ensurts. Barcelona: Barcanova, 2016.

Música amagada. Barcelona: Barcanova, 2011.

Pa sucat amb somnis. Barcelona: Animallibres, 2015.

Paraules de Júlia. Valencia: Edicions del Bullent, 2016.

Fina es una niña guapa, buena y lo aprueba todo, pero eso es un gran problema porque en el mundo en el que vive, Espantilandia, se ha de ser feo, mala persona y suspenderlo todo, para no ser un *friki*. Un día sus padres le proponen hacer un viaje a un mundo donde ella no será «la rara» y donde «guapo» es un cumplido. A Fina le da miedo ir a ese mundo desconocido, pero tal vez esa será la solución para todos sus problemas.



Juvenil

Aina Sastre

Cerdanyola del Vallés, Barcelona, 1983.

Licenciada en Comunicación Audiovisual, también se ha formado en diferentes ámbitos educativos. Combinando estas dos especialidades —audiovisuales y niños—, ha desarrollado proyectos como videoclips, cortometrajes y el largometraje infantil «Els nens de Can Cots». *Quan arriba el moment* es su primera novela juvenil.

Premios

2015 Premio Barcanova Juvenil, por *Quan arriba el moment*.

Bibliografía

Quan arriba el moment. Barcelona. Barcanova, 2016.



Quan arriba el moment

Lili es una adolescente que, como muchos jóvenes, se siente genial. Cada mañana se levanta feliz y con ganas de cambiar el mundo. También le ayuda el hecho de estar enamorada... Pero no todo es alegría: su familia se rompe y ella empieza a tener unas pesadillas muy reales y terroríficas. Pese a todo, intentará sobreponerse a sus miedos, luchando por sus ideales, su familia y sus relaciones, pero cuando descubre que hay una historia de brujas en sus orígenes, todo se tambalea a su alrededor.

Premio El Barco de Vapor

Especialidades: Literatura infantil.

Dotación: 35.000 euros.

Convoca: Fundación SM.

Roberto Santiago
Madrid, 1968.

Escritor, guionista, dramaturgo y director de cine. Es autor de una veintena de novelas infantiles y juveniles. Ha escrito y dirigido las películas *El penalti más largo del mundo* (nominado al Goya al mejor guion), *El club de los suicidas*, *Al final del camino*, *El sueño de Iván* (patrocinada por UNICEF por sus valores para la infancia) y *La cosecha* (Premio en el Festival de Terror de Oregón). En teatro ha escrito las adaptaciones de *Ocho apellidos vascos* y *El otro lado de la cama* (Premio Telón al Autor Revelación), así como los textos originales *Share 38* (Premio Enrique Llovet) y *Desnudas* (accésit Premio SGAE). Ha colaborado como director y guionista en varias series de televisión.

Premios

2016 Premio El Barco de Vapor, por *Los Protectores*.

1998 Premio Edebé Infantil, por *Jon y la máquina del miedo*.

Bibliografía (selección)

Alexandra y las siete pruebas. Barcelona: Edebé, 2012.

Bajo el fuego de las balas pensaré en ti. Barcelona: Edebé, 2014.

El empollón, el gafotas, el cabezacuadrado y el pelmazo. Madrid: SM, 1999.

El ladrón de mentiras. Madrid: SM, 1996.

El sueño de Iván. Madrid: SM, 2010.

El último sordo. Barcelona: Edebé, 1996.

Jon y la máquina del miedo. Barcelona: Edebé, 1999.

Los Futbolísimos (Colección, 7 títulos), Madrid: SM, 2013-2015.

Prohibido tener catorce años. Barcelona: Edebé, 1998.



Los Protectores

Vicente Friman y su familia han vuelto a cambiar de casa, de ciudad, de colegio. Con 11 años, Vicente sabe perfectamente lo difícil que es ser «el nuevo». Pero conoce a Bárbara, una niña de su urbanización, que le cambiará la vida invitándole a formar parte de su pandilla, «Los Protectores», el primer cuerpo de policía infantil. Son agentes secretos, y ni siquiera sus padres conocen su existencia.

Los Protectores tendrán que enfrentarse a una agresiva banda callejera de adolescentes, «Los Apaches», y esa será la oportunidad de Vicente para demostrar de lo que es capaz.

Según el Jurado, se trata de «una novela de ritmo ágil y acción trepidante, que presenta una temática actual tejida con humor y fantasía, gracias a una voz narrativa muy cercana, que engancha al lector desde la primera palabra».

Premio Catálogo Iberoamericano de Ilustración

Especialidades: Ilustradores de libros infantiles y juveniles originarios de cualquier país iberoamericano.

Dotación: 5.000 dólares USA.

Convoca: Fundación SM, Feria Internacional del Libro de Guadalajara (México) y colectivo El Ilustradero (México).



Miren Asiain Lora
Pamplona, Navarra, 1988.

Se licenció en Bellas Artes en la Universidad del País Vasco, y cursó su último año de carrera en Buenos

Aires (Argentina), donde reside actualmente.

Ha impartido clases particulares de dibujo, pintura e ilustración, y en 2012 ganó el Premio Etxepare de Álbum Ilustrado con *Hara!*, libro del ►

- que es a la vez autora e ilustradora. En 2013 fue finalista de los Premios Euskadi. Sobre su proceso creativo, ha explicado: «Siempre estoy intentando buscar la honestidad en la imagen; busco la búsqueda. Pinto para sorprenderme a mí misma, busco meterme en ese lugar o en esa montaña perdida que dibujo, parto de crear una atmósfera y sentir que estoy ahí».



Premios

2015 Premio VI Catálogo Iberoamericano de Ilustración.
2012 Premio Etxepare, por *Hara!*

Bibliografía

Hara!. Pamplona: Pamiela, 2013.

VI Catálogo Iberoamericano de Ilustración

El jurado decidió darle el premio por unanimidad a Miren Asiain por «la calidad artística de su obra que se evidencia en la notable sensibilidad plástica de su trabajo, la atmósfera poética que emana de sus imágenes, la elocuencia de los silencios, la calidad contemplativa del conjunto y la sutileza de la paleta cromática donde los protagonistas, luces y sombras dialogan».

Premio Cervantes Chico

Especialidades: Premio a la trayectoria de un autor/a de literatura infantil y juvenil.

Dotación: Premio honorífico, sin dotación económica.

Convoca: Ayuntamiento de Alcalá de Henares y Asociación de Libreros de la ciudad.

César Mallorquí Barcelona, 1953.

Estudió periodismo en la Universidad Complutense de Madrid. Colaboró en revistas, como *La Codorniz*, y en la radio, como guionista. También trabajó durante muchos años en publicidad, hasta que en los noventa decidió dedicarse a lo que siempre fue su gran vocación: la literatura. Tal vez algo lógico, siendo hijo de José Mallorquí, creador de *El Coyote* y emblema de la novela popular. Desde entonces no ha dejado de publicar novelas (también para adultos) y de recibir galardones, entre ellos el Nacional de LIJ en 2013.



Premios

2015 Premio Cervantes Chico, por toda su obra infantil-juvenil.
2013 Premio Nacional de LIJ, por *La isla de Bowen*.
2012 Premio Edebé Juvenil, por *La isla de Bowen*.
2003 Premio Libro Gaztea, por *Las lágrimas de Shiva*.
2002 Premio Edebé Juvenil, por *Las lágrimas de Shiva*.
2000 Premio Gran Angular, por *La catedral*.
1999 Premio Edebé Juvenil, por *La cruz de El Dorado*.
1997 Premio Protagonista Jove, por *El último trabajo del señor Luna*.
1997 Premio Edebé Juvenil, por *El último trabajo del señor Luna*.

Bibliografía (selección)

El último trabajo del señor Luna. Barcelona: Edebé, 1997.
El viajero perdido. Madrid: SM, 2005.
La caligrafía secreta. Madrid: SM, 2007.
La catedral. Madrid: SM, 2000.
La cruz de El Dorado. Barcelona: Edebé, 1999.
La estrategia del parásito. Madrid: SM, 2012.
La fraternidad de Eihwaz. Barcelona: Edebé, 1998.
La isla de Bowen. Barcelona: Edebé, 2012.
La puerta de Agartha. Barcelona: Edebé, 2003.
Las lágrimas de Shiva. Barcelona: Edebé, 2002.
Las fabulosas aventuras del Profesor Furia y Mr. Cristal. Barcelona: Edebé, 2015.

Premios de la CCEI

Especialidades: Literatura Infantil y Juvenil. Ilustración.

Dotación: Premios honoríficos, sin dotación económica.

Convoca: Comisión Católica Española para la Infancia.

Literatura Infantil y Juvenil

Llanos Campos
Albacete, 1963.

Comenzó a estudiar Psicología, pero después optó por estudiar interpretación en el Teatro Escuela Municipal de Albacete. Comienza su andadura profesional con varias compañías de teatro, a la vez que empieza a escribir sus primeros textos teatrales, tanto para niños como para adultos, llegando a montar su propia compañía, la Compañía Falsaria de Indias, con la que participa en ferias y festivales de teatro y recibe diversos premios.

Premios

2015 Premio de la CCEI de LIJ, por *El tesoro de Barracuda*.

2014 Premio El Barco de Vapor, por *El tesoro de Barracuda*.

Bibliografía

Barracuda en el fin del mundo. Madrid: SM, 2015.

El tesoro de Barracuda. Madrid: SM, 2014.

Ilustración

Gemma Merino
Cataluña.



Nacida en Cataluña, estudió Arquitectura en Barcelona y realizó prácticas en España, Dublín, Tel Aviv y Londres, ciudad en la que reside actualmente. Como ilustradora, publicó su primer libro, *El cocodrilo al que no le gustaba el agua*, tras haber recibido el Premio Macmillan de Ilustración 2011, mientras cursaba un máster en ilustración infantil en la Cambridge School of Arts.

Premios

2015 Premio de la CCEI de Ilustración, por *El cocodrilo al que no le gustaba el agua*.

2011 Premio Macmillan de Ilustración Infantil, por *El cocodrilo al que no le gustaba el agua*.

Bibliografía

El cocodrilo al que no le gustaba el agua. Barcelona: Picarona, 2014.

La vaca que se subió a un árbol. Barcelona: Picarona, 2015.



El tesoro de Barracuda

Chispas, un grumete de 11 años, cuenta en esta novela las aventuras que vive a bordo del *Cruz del Sur*, el navío del capitán Barracuda, en busca del tesoro del legendario pirata Krane. El pirata había dejado enterrado un libro en el que aparecían las pistas que permitirían hallar el paradero de sus riquezas. Por esta razón la analfabeta tripulación del *Cruz del Sur* decide aprender a leer y, finalmente, siguiendo las pistas del libro y tras muchas peripecias, tan arriesgadas como divertidas, encuentra el tesoro.



El cocodrilo al que no le gustaba el agua

Todo el mundo sabe que a los cocodrilos les encanta el agua, pero el cocodrilo de este cuento es diferente: a él no le gusta el agua para nada. De hecho, prefiere subirse a los árboles. Lo que pasa es que, cuando uno es diferente, puede sentirse solo y aislado de los suyos. Así que el cocodrilo intenta cambiar por todos los medios y dejar de ser como es. Pero ¿es posible luchar contra la propia naturaleza?

Premio Ciudad de Orihuela

Especialidades: Poesía para niños.

Dotación: 5.000 euros.

Convoca: Ayuntamiento de Orihuela (Alicante) y Editorial Faktoría K de Libros.

Juan Carlos Martín Ramos
Belmez, Córdoba, 1959.

Filólogo de formación, es escritor y trabaja como técnico de cultura en el Ayuntamiento de Fuenlabrada (Madrid). Ha publicado seis libros para niños y jóvenes y también se ha dedicado al mundo de los títeres, en la compañía «Titi-ritaina».

Premios

2015 Premio Ciudad de Orihuela, por *Mundinovi*.

2003 Premio Lazarillo de LIJ, por *Poemamundi*.

2002 Premio Leer es Vivir, por *Las palabras que se lleva el viento*.

Bibliografía

Buzón de voces. Madrid: Oxford, 2011.

Canciones y palabras de otro cantar. Zaragoza: Edelvives, 2009.

Érase una... y otra vez. León: Everest, 2008.

La alfombra mágica. Madrid: Anaya, 2010.

Las palabras que se lleva el viento. León: Everest, 2003.

Mundinovi. Pontevedra: Faktoría K de Libros, 2016.

Poemamundi. Madrid: Anaya, 2004.



Mundinovi

Mundinovi ofrece una «visión completa del mundo del títere»: desde qué son hasta quiénes son, pasando por la función que cumplen. Se trata de un «hermoso poemario», ha señalado el jurado, elaborado a base de «versos populares muy rítmicos, acompañados con pequeñas escenas dramáticas».

Premio Ciutat d'Olot

Especialidades: Novela juvenil en catalán.

Dotación: 4.500 euros.

Convoca: Institut de Cultura de Olot.

Laura Casanovas
La Seu d'Urgell, 1973.

Licenciada en Filología Catalana, actualmente es asesora lingüística en los centros de autoaprendizaje de catalán en Andorra, y también hace colaboraciones como lectora en el ámbito editorial. Ha escrito cuentos —algunos de ellos premiados— y *Un estiu a la fi del món* es su primera novela juvenil.

Premios

2015 Premi Ciutat d'Olot, por *Un estiu a la fi del món*.

Bibliografía

Un estiu a la fi del món (en preparación).



Un estiu a la fi del món

Según la propia autora, «esta es una historia muy fresca y alegre, pero que, a la vez, trata sobre un tema amargo, como es la violencia de género».

Premio Compostela de Álbumes Ilustrados

Especialidades: Álbum Ilustrado.

Dotación: 9.000 euros.

Convoca: Ayuntamiento de Santiago de Compostela y Editorial Kalandraka.

**Miguel Cerro
Córdoba, 1985.**

Ilustrador y diseñador gráfico, trabaja en todos los campos de la publicidad y el diseño y, sobre todo, en la ilustración de libros. Con una decena de libros publicados, en 2013 creó la pequeña editorial Libros de un Extraño Árbol, dedicada a la edición de libros ilustrados para niños pero tam-

bién para adultos, con un alto nivel de exigencia y con el objetivo de transmitir belleza y emoción auténticas: «que cada libro no sea un libro más». Ha participado en importantes exposiciones colectivas internacionales, como la Bienal de Bratislava (2013) o la que se realizó como parte del Homenaje a Maurice Sendak en Cagliari, Italia (2013); en Iberoamérica Ilustra en México (2015).

Premios

2015 Premio Compostela, por *Después de la lluvia*.

Bibliografía (selección)

Dejades, inconformismo y otros retratos. Córdoba: Libros de un Extraño Árbol, 2015.

Después de la lluvia. Pontevedra: Kalandraka, 2015.

Enfadados. Huesca: La Fragatina, 2015.

Historia de un calcetín desparejado. Huesca: La Fragatina, 2016.

Las gafas del abuelo. Barcelona: Edebé, 2016.

Por qué y para qué llueve. Córdoba: Libros de un Extraño Árbol, 2013.

Un trocito de horizonte. Pontevedra: OQO, 2015.



Después de la lluvia

La tranquila vida en el bosque se ve alterada por un inesperado acontecimiento: la lluvia obliga a los animales a refugiarse en lo más alto de las montañas. En este entorno nuevo es necesario organizarse para hacer frente a las necesidades: el cobijo, la comida, el agua... Uno de los animales, un pequeño zorro rojo, se ofrece siempre a colaborar, pero es sistemáticamente rechazado, y son otros los encargados de cubrir las necesidades del grupo. Desanimado y solo, el zorro se aleja de sus compañeros, pero tiene una idea: él proporcionará a los demás animales algo tan necesario como el alimento, la belleza... (Reseña en CLIJ 269).

Premios de la Crítica Serra d'Or

Especialidades: Literatura y libros de no ficción infantil y juvenil en catalán.

Dotación: Premios honoríficos, sin dotación económica.

Convoca: Revista *Serra d'Or*. Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

Literatura Infantil

**Joan Calçotets
Riudoms, Tarragona.**

Escritor. También «actúa» en las fiestas mayores de los pueblos de Cataluña cantando, bailando y contando historias populares. Dice que escribe sus cuentos «mientras hace cola para comprar el pan».

**Armand
Barcelona, 1978.**

Ilustrador y creativo, le gusta «jugar» con los objetos que la gente tira: los pinta, los manipula y los convierte en cosas nuevas. Dice que «de mayor quiere ser cazador de colores».



- **Premios**
2015 Premio de la Crítica Serra d'Or (Infantil), por *Un mitjó diferent a cada peu*.

Bibliografía
Un mitjó diferent a cada peu. Tarragona: Piscina, 2014.



Un mitjó diferent a cada peu

Libro ilustrado con dos narraciones que acaban siendo una. En la primera conoceremos a una chica libre, original y divertida. En la segunda a un chico gris, equilibrado y aburrido. Pero, a medio camino (caprichos de la vida...), quizá se encuentran, quizá se miran y, quizás, en vez de un final encontraremos el inicio de una dulce historia de amor.

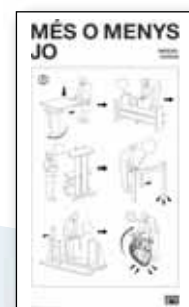
Literatura Juvenil Miquel Duran Pujarnol, Girona, 1985.

Es estudiante de doctorado en bioinformática en el IRB de Barcelona. Ha trabajado en el MIT, en la Universidad de Tel Aviv y en la Universidad Centroamericana de El Salvador. *Més o menys jo* (*Más o menos yo*) es su primera novela.



Més o menys jo

Es un retrato iniciático, una *road movie*, una novela de «rito de paso», donde unas experiencias relativamente cotidianas adquieren tintes trascendentales que cambian la vida del protagonista para siempre... y quizás también (¿por qué no?) la del lector.



- Premios**
2015 Premio de la Crítica Serra d'Or, por *Més o menys jo*.

Bibliografía
Més o menys jo. Barcelona: Bridge (La Galera), 2014.

No ficción/Conocimientos Jordi Quera Barcelona, 1964.

Licenciado en Humanidades y diplomado en Educación Social, sus intereses se centran en los ámbitos del arte y la cultura, la educación y el medio ambiente. Actualmente es Presidente de la Asociación Internacional Mountain Wilderness.



Anem d'excursió per Catalunya. 30 excursions per a nois i noies

Libro de iniciación al excursionismo. Centrado en Cataluña, propone treinta excursiones, escogidas entre las que el autor ha venido publicando en la revista *Cavall Fort* durante los últimos quince años. Clasificadas según su nivel de dificultad, ofrece todo tipo de detalles prácticos, que facilitan la organización de salidas a la naturaleza con niños.



- Premios**
2015 Premio de la Crítica Serra d'Or, por *Anem d'excursió per Catalunya. 30 excursions per a nois i noies*.

Bibliografía
Anem d'excursió per Catalunya. 30 excursions per a nois i noies. Badalona: CIM Edicions, 2014.

Premio Destino Infantil Apel·les Mestres

Especialidades: Libro infantil ilustrado en cualquier lengua del Estado.

Dotación: 4.500 euros.

Convoca: Editorial Destino (Grupo Planeta), en colaboración con la Fundación Atresmedia.

Jordi Sierra i Fabra
Barcelona, 1947.

Sin duda el autor más versátil y popular de la LIJ iberoamericana. Tras más de 40 años de profesión, más de 11 millones de libros vendidos y traducido a prácticamente todas las lenguas, el escritor catalán mantiene su compromiso activo con la literatura y los jóvenes, a través de sus dos fundaciones, en Barcelona y Colombia, y del Premio JSiF para escritores menores de 18 años.

Premios*

2016 Premio Edebé Infantil, por *El aprendiz de brujo y Los Invisibles*.

2015 Premio Destino Infantil Apel·les Mestres, por *El orinal de Fayán*.

2013 Premio Anaya, por *Parco*.

2013 Premio Iberoamericano de LIJ, por el conjunto de su obra. 2007 Premio Nacional de LIJ, por *Kafka y la muñeca viajera*.

* ver relación completa de Premios en www.sierraifabra.com

Bibliografía (selección 2015-2016)*

Al sur de Ninguna Parte. Barcelona: Edebé, 2016.

Arkadya. Madrid: Loqueleo, 2016.

Desnuda. Madrid: SM, 2015.

El aprendiz de brujo y Los Invisibles. Barcelona: Edebé, 2016.

El Club de los Raros. Madrid: SM, 2015.

El grito de la mariposa. Zaragoza: Edelvives, 2016.

El orinal de Fayán. Barcelona: Destino, 2016.

La lluvia eterna. Barcelona: Edebé, 2016.

Todas las chicas se llaman Clara. Barcelona: Destino, 2015.

* ver Bibliografía completa en www.sierraifabra.com

Xavier Bartomeus
Manresa, Barcelona, 1965.

Pintor e ilustrador, estudió Bellas Artes en la Escola Massana de Barcelona, donde actualmente imparte clases, especializándose en pintura, grabado y procedimientos contemporáneos de la imagen. Ha expuesto en Norteamérica y en Europa, y su obra está repartida en diferentes colecciones alrededor del mundo (Kiev, Sidney, Londres, Paris, Hawai...). Formó parte del grupo fundador de la revista artística *Duermevela*, y es impulsor, también, del movimiento artístico «La mirada expandida», con sedes en Barcelona y Sevilla.

En el ámbito de la LIJ, comenzó en 2015, ilustrando la colección «El señor Troglodita», de Jordi Sierra i Fabra.

Premios

2015 Premio Destino Infantil Apel·les Mestres, por *El orinal de Fayán*.

Bibliografía

Colección El señor Troglodita (4 títulos). Barcelona: Edebé, 2015.

El orinal de Fayán. Barcelona: Destino, 2016.



Jordi Sierra i Fabra



Xavier Bartomeus



El orinal de Fayán

¡Qué gran hallazgo! Los arqueólogos acaban de localizar una extraña vasija en las ruinas de un asentamiento egipcio. ¿Para qué servirá? A través de un texto ágil y directo, imágenes coloridas, espectaculares y cargadas de detalles que acentúan las pinceladas de humor, viajamos al seno de una familia egipcia de hace más de 5.000 años para conocer a Fayán, el benjamín, y cómo discurre su día a día.

Premio Edebé

Especialidades: Literatura Infantil y Literatura Juvenil en cualquiera de las lenguas del Estado.

Dotación: 25.000 euros (Infantil) y 30.000 euros (Juvenil).

Convoca: Editorial Edebé.

Literatura Infantil

Jordi Sierra i Fabra
Barcelona, 1947.

Sin duda el autor más versátil y popular de la LIJ iberoamericana. Tras más de 40 años de profesión, más de 11 millones de libros vendidos y traducido a prácticamente todas las lenguas, el escritor catalán mantiene su compromiso activo con la literatura y los jóvenes, a través de sus dos fundaciones, en Barcelona y Colombia, y del Premio JSiF para escritores menores de 18 años. Esta es la tercera vez que recibe el Premio Edebé, tras el Infantil de 1994, por *Aydin*, y el Juvenil de 2006, por *Llamando a las puertas del cielo*.

Premios*

2016 Premio Edebé Infantil, por *El aprendiz de brujo y Los Invisibles*.

2015 Premio Destino Infantil Apel·les Mestres, por *El orinal de Fayán*.

2013 Premio Anaya, por *Parco*.

2013 Premio Iberoamericano de LIJ, por el conjunto de su obra.

2007 Premio Nacional de LIJ, por *Kafka y la muñeca viajera*.

* ver relación completa de Premios en www.sierraifabra.com

Bibliografía (selección 2015-2016)*

Al sur de Ninguna Parte. Barcelona: Edebé, 2016.

Arkadya. Madrid: Loquileo, 2016.

Desnuda. Madrid: SM, 2015.

El aprendiz de brujo y Los Invisibles. Barcelona: Edebé, 2016.

El Club de los Raros. Madrid: SM, 2015.

El grito de la mariposa. Zaragoza: Edelvives, 2016.

El orinal de Fayán. Barcelona: Destino, 2016.

La lluvia eterna. Barcelona: Edebé, 2016.

Todas las chicas se llaman Clara. Barcelona: Destino, 2015.

* ver Bibliografía completa en www.sierraifabra.com

Literatura Juvenil

Luis Leante
Caravaca de la Cruz, Murcia, 1963.

Escritor. Licenciado en Filología Clásica, vive en Alicante, donde trabajó como profesor de secundaria hasta 2009.

Ha cultivado diferentes géneros literarios (relato, novela, teatro, poesía, ensayo, y también literatura infantil y juvenil). Con una decena de títulos publicados, en 2007 ganó el Premio Alfaguara, con su novela *Mira si yo te querré*, que le dio gran popularidad y le consagró como escritor.



El aprendiz de brujo y Los Invisibles



Un aprendiz de brujo revive por error a un niño que fue asesinado y lo reúne con sus amigos para hacer justicia y desvelar a su homicida. Su enemigo es poderoso pero ellos, unidos, son Los Invencibles. Una original historia de una pandilla unida contra el villano, cuyos miembros son huérfanos y forman una auténtica familia. Ellos son los protagonistas de esta macabra, tierna y emocionante aventura. La fuerza de la amistad será capaz de hacer realidad lo imposible.



► Premios

2015 Premio Edebé Juvenil, por *Huye sin mirar atrás*.

Bibliografía

Huye sin mirar atrás. Barcelona: Edebé, 2016.
Justino Lumbreras detective privado. Barcelona: Edebé, 2012.
Justino Lumbreras y el collar de Cleopatra. Barcelona: Edebé, 2012.
Justino Lumbreras y el gran Caruso. Barcelona: Edebé, 2014.
Justino Lumbreras y el fantasma del museo. Barcelona: Edebé, 2012.
La puerta trasera del paraíso. Madrid: Alfaguara, 2007.

Huye sin mirar atrás

El relato de un joven que se dirige a su padre fallecido ante la necesidad de recuperar sus recuerdos, nos abre la puerta a la trepidante aventura que viviremos con el protagonista de *Huye sin mirar atrás*. Una novela extraordinariamente bien escrita, que cautiva por su singularidad a la vez que emociona porque, de una manera o de otra, nos veremos reflejados.



Premio Enric Valor

Especialidades: Narrativa Juvenil en catalán.

Dotación: 6.000 euros.

Convoca: Ayuntamiento de Picanya (Valencia) y Edicions del Bullent.

**Joan Bustos**

Mataró, Barcelona, 1965.

Filólogo de formación y profesor de Secundaria. Ha publicado una docena de libros de texto y ha impartido cursos de formación del profesorado en diversas Escuelas de Verano. En LIJ ha publicado cuentos y dos novelas. Este año ha ganado también el Premio Barcanova Infantil (ver pág. 16).

Premios

2015 Premio Enric Valor, por *Paraules de Júlia*.

2015 Premio Barcanova Infantil, por *Fina Ensurts*.

Bibliografía

Fina Ensurts. Barcelona: Barcanova, 2016.
Música amagada. Barcelona: Barcanova, 2011.
Pa sucat amb somnis. Barcelona: Animallibres, 2015.
Paraules de Júlia. Valencia: Edicions del Bullent, 2016.

**Paraules de Júlia**

Júlia y Helena. Dos amigas, desde siempre y para siempre. Locamente enamoradas (o no) del profesor de inglés. Es verano y Júlia se va a los Estados Unidos, mientras que Helena ha de recuperar los suspensos. Pero en septiembre no vuelven a encontrarse, pese a las promesas de que nada cambiaría: Júlia no quiere saber nada de Helena. Ni de nadie. ¿Qué pasó aquella noche de besos robados, justo antes del viaje?... Una historia en la que muchas cosas no son lo que parecen y otras sí lo son, pero lo que cambia es la manera de mirarlas de los personajes. Porque el mundo puede ser muy complejo a los 16 años.

Premio Etxepare

Especialidades: Libro ilustrado infantil en euskera.

Dotación: 5.000 euros.

Convoca: Ayuntamientos y el Servicio de Euskera de la Mancomunidad de Navarra, y Editorial Pamiela.

Jokin Mitxelena **San Sebastián, 1962.**

Ilustrador. Estudia Bellas Artes en Bilbao. A partir de 1985 comienza a ejercer como profesor y también a publicar sus primeros trabajos como ilustrador. En 1995 se traslada a Alemania, donde reside actualmente, para dedicarse por completo a la ilustración. Colabora con editoriales españolas y alemanas; también en prensa (es firma habitual en el *Financial Times Deutschland*), así como en el diseño de imagen de diferentes instituciones. Además de ilustrador, es también autor de los textos de algunos de sus libros. Con Pello Añorga ha ganado, en dos ocasiones, el Premio Etxepare.

Premios

2015 Premio Etxepare, por *Munstroek pixa egiten dute ohean*

2010 Premio Euskadi de Ilustración, por *Ipuin kontalariaren lapikoa (La chocolatera del cuentacuentos)*.

2007 Premio Etxepare, por *Gerlari handia (El gran guerrero)*.

Bibliografía (selección)

El diablo en el cuerpo. San Sebastián: Elkar, 2004.

Gerlari handia (El gran guerrero). Pontevedra/Pamplona: Faktoria K/Pamiela, 2007.

Ipuin kontalariaren lapikoa. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2009.

Jenio gaiztoa. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2007.

Karakolaren barruan. San Sebastián: Elkar, 2005.

La bruja desdentada. Valencia: Bromera, 2005.

La Tribu de Camelot (colección, 4 títulos). Barcelona: Destino, 2011.

Munstroek pixa egiten dute ohean. Pamplona: Pamiela, 2016.

Pantaleón se va. Madrid: SM, 2007.

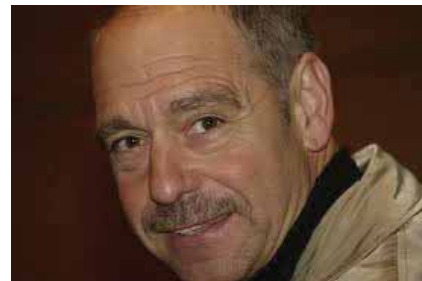
Tras la pista del abuelo. Madrid: Alfaguara, 2006.

Zaintxo. San Sebastián: Elkar, 2009.



Pello Añorga **Oiartzun, Guipúzcoa, 1956.**

Tras cursar estudios en la escuela de Magisterio de San Sebastián, ejerce de profesor en la ikastola de Oiartzun hasta 1986, cuando decide dedicarse a contar cuentos por todo el País Vasco. Al mismo tiempo, en la Facultad de Eskoriatza, de la Universidad de Mondragón, ofrece talleres de cuentacuentos y colabora, desde sus inicios, en el Seminario del Libro Infantil. También participa en la creación de la asociación Galtzagorri, en el diseño de los primeros Salones Literarios sobre el Libro Infantil, en la publicación de guías de lectura y en las revistas *Kukuluma* o *Kukumira*. Con Jokin Mitxelena ha ganado, en dos ocasiones, el Premio Etxepare.



► Premios

2015 Premio Etxepare, por *Munstroek pixa egiten dute ohean*.

2008 Premio Euskadi de LIJ, por *Jenio gaiztoa*.

2007 Premio Etxepare, por *Gerlari handia (El gran guerrero)*.

Bibliografía (selección)

Augustoren botila. Barcelona: Edebé-Giltza, 2013.

Gerlari handia (El gran guerrero). Pontevedra/Pamplona: Faktoria K/Pamiela, 2007.

Handia naiz. San Sebastián: Elkar, 2014.

Ipuin kontalariaren lapikoa. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2009.

Jenio gaiztoa. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2007.

Munstroek pixa egiten dute ohean. Pamplona: Pamiela, 2016.

Mux munstroa. San Sebastián: Elkar, 2013.

Zapatagorri. San Sebastián: Denonartean, 2013.

Zaintxo. San Sebastián: Erein, 2009.

**Munstroek pixa egiten dute ohean**

Libro ilustrado «de miedo», en el que el jurado ha destacado, además del excelente trabajo conjunto de texto e ilustración, su acertado desarrollo argumental, «con un comienzo de miedo que va creciendo línea a línea, para acabar con risa y tranquilidad».

Premio Euskadi

Especialidades: LIJ en euskera. Ilustración.

Dotación: 18.000 euros cada especialidad.

Convoca: Consejería de Cultura el Gobierno Vasco.

LIJ en euskera

Yolanda Arrieta

Etxebarria, Vizcaya, 1963.

Profesora de educación infantil y escritora en euskera. Además de Magisterio, ha realizado estudios de Teatro y de Antropología Cultural y Social. Ha conducido talleres de escritura y creación literaria, así como de iniciación a la literatura de niños pequeños con profesores y padres. Desde los años noventa ha publicado una quincena de libros de LIJ.

Premios

2015 Premio Euskadi de LIJ en euskera, por *Argiaren alaba*.

Bibliografía (selección)

Agur, ama!. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2009.

Argiaren alaba. Autoedición, 2014.

Astebeteko kontuak. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2005.

Begigorritarren erlojua. Madrid: SM, 1992.

Denboaren kanta-kontuak. Madrid: SM, 1995.

Groau!. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2004.

Hegaldiak. Madrid: SM, 1994.

Itzalpetik. San Sebastián: Erein, 2010.

Oinutsik jauregian. Bilbao: Ibaizabal, 2007.

Zazpi pertsonaia istorio bila. Bilbao: Aizkorri-Everest, 2008.

**Argiaren alaba**

Una mezcla de historia, ficción y biografía para contar la historia de Bizenta Mogel (1782-1854), la primera escritora conocida en la literatura vasca.

A juicio del jurado, se trata de «una obra excepcional, con un núcleo inusual: no es un libro de historia, pero tiene una historia; no es un libro de ficción, pero también tiene ficción; no es una biografía, pero tiene mucho de biográfico».

► **Ilustración**
Ana G. Lartitegui
Bilbao, 1961.

Fue profesora antes que dibujante, pero desde hace años se dedica exclusivamente a la ilustración, no solo desde la creación, sino también como investigadora y divulgadora de la LIJ y la lectura.



Su primer libro ilustrado, en 1989, *La carta de la señora González*, obtuvo el Premio de la Feria de México 2000, y el último (de momento), *El libro de la suerte*, quedó finalista en el Premio Cuatrogatos 2015. Desde Aragón, donde reside, y junto con su compañero, el escritor Sergio Lairla y otros profesionales, ha impulsado diversas iniciativas, como «Pantalia» (empresa de estudio y desarrollo profesionalizado de proyectos culturales alrededor de los temas que comprenden la formación lectora y promoción de la LIJ y la ilustración gráfica por y para los libros), el «Círculo Hexágono» (iniciativa de estudio y debate sobre temas relativos a la LIJ, el arte, los libros y la lectura) y la revista *Fuera [de] Margen*.

Premios

2015 Premio Euskadi de Ilustración, por *El libro de la suerte*.

Bibliografía (selección)

- La carta de la señora González*. México: Fondo de Cultura Económica, 2000.
- El ciempiés metepatas*. Madrid: Anaya, 1993.
- El charco del príncipe Andreas*. Madrid: SM, 2005.
- No se lo digas a nadie*. Zaragoza: Edelvives, 2003.
- Titirimundi*. Madrid: MacMillan Ibérica, 2008.
- El vecino prohibido*. Barcelona: Edebé, 1994.
- El libro de la suerte*. Barcelona: A Buen Paso, 2014.
- Valeriano Langarica*. Pamplona: Leer-e, 2014 (libro electrónico).
- El rastro del gigante*. Zaragoza: Centro del Libro de Aragón, 2008.



El libro de la suerte

El jurado ha destacado que la obra «aprovecha todas las posibilidades narrativas que este formato ofrece». Se trata de «una misma historia, varios planos narrativos paralelos, y una composición gráfica que posibilita varias líneas de lectura, acompañada de una gráfica muy potente, llena de detalles que invitan a la relectura desde diferentes puntos de vista, generando nuevas historias simultáneas [...] y albergando en el camino sorpresas que se han de descubrir, como el desplegable central, nudo y desenlace de las dos historias».



Premio FNAC-Salamandra Graphic

Especialidades: Novela gráfica.

Dotación: 10.000 euros.

Convoca: FNAC y Editorial Salamandra.

Laura Pérez
Valencia, 1983.

Estudió Bellas Artes en Valencia, en Francia (École Régional des Beaux Arts de Rennes) y en Canadá, gracias a una beca, en el Alberta College of Art and Design. Comenzó su carrera profesional con trabajos como *freelance* desde Barcelona, para revistas de Estados Unidos y Canadá (*Vanity Fair*, *The Wall Street Journal*, *American Way*) y en publicidad. Para sus ilustraciones se inspira en la vida cotidiana y trata de mostrar la cara divertida del mundo.



Premios

2015 Premio FNAC-Salamandra Graphic, por *Náufragos*.

2015 Premio Valencia Crea de Cómic, por *Empatía*.

Bibliografía (selección)

El Club de los Bichos. Madrid: Anaya, 2014.

La nueva vida del señor Rutin. Barcelona. Edebé, 2014.

Náufragos. Madrid: Salamandra, 2016 (en preparación).

Pablo Monforte
Tarragona.

Estudió en la EASD de Valencia y completó sus estudios con un máster de rehabilitación en Barcelona. Ha escrito sobre arquitectura en diversos medios y en el 2014 ganó el Premio Valencia Crea con un proyecto que aúna poesía y diseño. En 2015 ve la luz su primer poemario, *Cronología del óxido* (HarpoLibros), y es seleccionado en la Bienal Europea de Jóvenes Creadores celebrada en Milán. Actualmente se dedica a la rehabilitación de espacios, actividad que combina con la ilustración.



Premios

2015 Premio FNAC-Salamandra Graphic, por *Náufragos*.

Bibliografía

Náufragos. Madrid: Salamandra, 2016 (en preparación).

Náufragos

Náufragos es una obra sobre la nostalgia por el tiempo pasado, sobre el efecto de la edad en la memoria y en nosotros mismos. A través de la relación que establecen Alejandra y Julio en dos épocas y lugares distintos —Madrid en 1981, Barcelona en 1991—, la historia dibuja un espacio urbano y poético en el que se entrelazan los sueños, el amor y los miedos a un futuro incierto. *Náufragos* plantea el paso de la adolescencia a la edad adulta, y cómo ésta impone responsabilidades.



Premio Gran Angular (castellano)

Especialidades: Literatura juvenil.

Dotación: 35.000 euros.

Convoca: Fundación SM.

Álvaro García Hernández
Valencia, 1976.

Es escritor y profesor de educación secundaria en el área de Lengua Castellana y Literatura. Desde su infancia ha estado ligado al mundo de las letras y es autor de varias novelas dirigidas al público adolescente.

También es conocido por su blog *Diario de un Dios Equivocado*, puesto en marcha en 2007 con el objetivo de conectar con los lectores mediante relatos cortos, una modalidad que él mismo reconoce haber aprendido y perfilado en este soporte. Él mismo afirma que Internet y las redes sociales han tenido un papel fundamental en su desarrollo como escritor. Así lo demuestra *TQMC? Te quiero mucho* (Sansy, 2011), una novela por entregas que consiguió un gran éxito gracias a su difusión en la red social *Tuenti*. Y también sus secuelas, *Te echo de menos* y *El propósito de Ana*. Fuera del ámbito literario, es colaborador de FEDER (Federación Española de Enfermedades Raras).

Premios

2016 Premio Gran Angular, por *León Kamikaze*.

Bibliografía

Ana Ynada. EDISENA, 1997.

El propósito de Ana. Valencia: Sansy, 2014.

León Kamikaze. Madrid: SM, 2016.

TQMC? Te quiero mucho. Valencia: Sansy, 2011.

Te echo de menos. Valencia: Sansy, 2012.



León Kamikaze

León es un adolescente problemático que nunca ha tenido un hogar ni amigos de verdad. Se ha pasado toda su vida cambiando de asistente social, de familia de acogida, de colegio, hasta que, de la noche a la mañana, se va a vivir con su tío Mateo, un tutor que se hace cargo de él por necesidad más que por amor. En una de sus locuras, León atropella a Lola, y su vida da un giro de la forma más inesperada. ¿Qué pasará entre ellos? ¿Podrá su amor superar todas las barreras que se interponen en su camino? Y, lo más importante, ¿conseguirá León hacerse un hueco en el mundo?

Premio Gran Angular (catalán)

Especialidades: Literatura juvenil en catalán.

Dotación: 15.000 euros.

Convoca: Fundación SM.

Llorenç Capdevila
Alpicat, Lleida, 1969.

Licenciado en Filología Catalana, es profesor de instituto y escritor. Ha publicado, desde el año 2000, varias novelas

históricas y del género negro para adultos —algunas premiadas— y cuatro obras para niños y jóvenes. También colabora habitualmente en la prensa periódica comarcal.



Premios

2007 Premio Gran Angular (catalán), por *El secret del bandoler*.

2015 Premio Gran Angular (catalán), por *L'herència del vell pirata*.

Bibliografía

A fer punyetes!. Barcelona: Barcanova, 2012.

L'Èlia va de bòlit. Barcelona: Barcanova, 2013.

L'herència del vell pirata. Barcelona: Cruïlla, 2015.

El secret del bandoler. Barcelona: Cruïlla, 2007.



L'herència del vell pirata

Después de morir su abuelo, Met encuentra, en su biblioteca, un sobre a su nombre. El sobre contiene un enigma que llevará al chico a iniciar una aventura que le descubrirá el desconocido pasado del abuelo.

Una historia sobre cómo se aprende a convivir con la muerte, pero también una aventura que gira alrededor de la recuperación de la memoria histórica.

Premio Guillem Cifré de Colonya

Especialidades: Narrativa Infantil y Juvenil en catalán.

Dotación: 7.000 euros.

Convoca: Fundació Guillem Cifré de Colonya y Editorial La Galera.

Xavier Vernetta Barcelona, 1956.

Licenciado en Historia Contemporánea y en Filología Catalana, es profesor de literatura, crítico literario, traductor y escritor. Ha publicado una quincena de obras en catalán en diferentes géneros: narración corta, novela para adultos, cuentos infantiles, novela juvenil y teatro.

Premios

2015 Premio Guillem Cifré de Colonya, por *El pare és un tarambana*.

Bibliografía (selección)

Ai, que caic!. Barcelona: Cruïlla, 1995.

Ara sí que l'he feta bona!. Barcelona: Cruïlla, 1992.

De què tens por, Bonica?. Barcelona: Barcanova, 2009.

El pare és un tarambana. Barcelona: La Galera, 2015.

Francis X Jofresa. Barcelona: La

Magrana, 2000.

L'esbudellador de l'Eixample. Barcelona: Cruïlla, 1993.

L'home del jaguar blanc : les oportunitats de l'Albert Jofresa/1. Barcelona: La Magrana, 1997.

Roberluxtina i la reunió de les bruixes. Barcelona: Cruïlla, 1995.

Sense adreça coneguda. Barcelona: Barcanova, 1997

Serà de nit. Barcelona: La Magrana, 1999.



El pare és un tarambana

Según el jurado del premio, «la obra es un relato actual, bien escrito y de estructura bien equilibrada, que desmonta los roles tradicionales de la familia, y trata temas clásicos de la LIJ, como el amor y la amistad».

Premio Iberoamericano SM de LIJ

Especialidades: Toda una trayectoria literaria en el ámbito de la literatura infantil y juvenil.

Dotación: 30.000 dólares USA.

Convoca: Fundación SM, unto con las organizaciones más destacadas en el ámbito del libro y la educación en Iberoamérica (CERLALC, OEI, IBBY, OREALC) y la Feria del Libro de Guadalajara (México).

Antonio Malpica
Ciudad de México, 1967.

Músico, dramaturgo y novelista; estudió Ingeniería en Computación en la UNAM, para descubrir después que prefería contar historias. De esa forma, empezó a participar en un grupo de teatro con su hermano Javier y, luego, a escribir novelas. Ha publicado hasta la fecha más de veinte títulos

y ha ganado, entre otros, los premios Barco de Vapor y Gran Angular convocados por la Editorial SM en México; también el Premio Nacional de Novela Breve Rosario Castellanos y el Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil Castillo de la Lectura. Es el primer escritor mexicano en conseguir el Premio Iberoamericano SM de Literatura Infantil y Juvenil.



Premios

2015 Premio Iberoamericano SM de LIJ, por su trayectoria.

Bibliografía (selección)

Adonde no conozco nada. México: SM, 2011.

Ahora somos dos. México: SM, 2012.

Diario de guerra del coronel Mejía. México: SM, 2007.

El nombre de Cuautla. México: SM, 2005.

La pequeña, pequeña historia de una casa en Alfa Centauri. México: Norma, 2011.

Ka sítut naj: Vuelta a casa. México: Alfaguara Juvenil, 2012.

Las mejores alas. México: Castillo, 2000.

Objetivo Miedo. México: SM, 2011.

Pizzas en el espacio. México: Alfaguara Infantil, 2015.

Querido Tigre Quezada. México: Castillo, 2004.

Siete esqueletos decapitados. México: Océano Travesía, 2009.

Premio Iberoamericano SM de LIJ 2015

El jurado concedió por mayoría el premio a Malpica por el «amplio espectro de temas, géneros, atmósferas y estilos que maneja en su ya extensa obra, así como la variedad de destinatarios a quienes va dirigida», además de su «sensibilidad para abordar temas sociales, complejos, arrojando luz sobre las zonas oscuras de nuestro mundo».

Premio Jaén

Especialidades: Narrativa juvenil.

Dotación: 10.000 euros.

Convoca: Diputación de Granada y Editorial Montena.

Lena Valenti (Lorena Cabo)
Badalona, Barcelona, 1979.

Lena Valenti, seudónimo de Lorena Cabo, ha trabajado como responsable de Prensa y Comunicación de la Casa del Libro y como diseñadora de webs. Tras publicar el libro de poesía para adultos *Quan va parlar el Buda* (Omi-

cron, Badalona, 2008) en catalán, comenzó a publicar, en 2009, la serie de la Saga Vanir, que son novelas románticas basadas en la mitología nórdica y que han sido traducidas a varios idiomas. Ha publicado también novela erótica y novela fantástica.



Desafiame (Hasta los huesos)

La novela premiada destaca por su enfoque cercano a los intereses de los jóvenes, un papel de mujer protagonista fuerte, una voz adolescente verosímil. Refleja cómo la inteligencia puede ser divertida. La trama es muy cinematográfica y se trata de una primera novela con mucho potencial para convertirse en saga.



Premios

2015 Premio Jaén, por *Desafiame (Hasta los huesos)*.

Bibliografía

El libro de Jade (Saga Vanir, 9 títulos). Barcelona: Vanir, 2009-2014.
Desafiame (Hasta los huesos). Barcelona: Montena, 2016.

Premio Joaquim Ruyra

Especialidades: Narrativa juvenil en catalán.

Dotación: 9.000 euros.

Convoca: Fundació Enciclopèdia Catalana y Editorial La Galera.

Santi Baró

Olesa de Montserrat, Baix Llobregat, 1965.

Autodidacto. Sin más estudios que los elementales, ha llegado a ser escritor profesional a base de lectura, perseverancia y una gran imaginación. Tiene

una veintena de libros publicados (un par de novelas para adultos y el resto de LIJ), reconocidos por diversos premios literarios. En la actualidad se dedica exclusivamente a escribir, a hacer charlas en los escuelas y a dirigir un taller de novela *online* dirigido a autores noveles de todas las edades.



L'efecte Calders



Novela basada en la vida de Pere Calders, el jurado ha querido destacar, precisamente, que no trata de un homenaje ni de una reivindicación del escritor, sino de resaltar el momento, fascinante, en que un adolescente descubre las narraciones de Calders, y demostrar que realmente la vida con libros siempre es mucho mejor.

El autor ha agradecido la colaboración de toda la familia del escritor y, especialmente de su hija Tessa Calders, que le facilitaron datos y detalles de su día a día, imprescindibles para construir el personaje.

Premios

2015 Premio Joaquim Ruyra, por *L'efecte Calders*.
2014 Premio Gran Angular catalán, por *Fario*.
2011 Premio Gran Angular catalán, por *La gran O*.
2010 Premio Barcanova Juvenil, por *La lluna de gel*.

Bibliografía (selección)

El retorn a la terra. Barcelona: Estrella Polar, 2010.
Fario. Barcelona: Cruïlla, 2014.
Joc de dames. Valencia: Edicions del Bullent, 1998.
L'efecte Calders. Barcelona: La Galera, 2016.
La gran O. Barcelona: Cruïlla, 2011.
La lluna de gel. Barcelona: Barcanova, 2010.
Temporada de caça. Barcelona: Columna, 1996.
Un contra onze. Barcelona: Cruïlla, 2010.

Premio Josep M. Folch i Torres

Especialidades: Narrativa infantil en catalán.

Dotación: 7.000 euros.

Convoca: Fundació Enciclopèdia Catalana y Editorial La Galera.

Francesc Puigpelat
Balaguer, Lleida, 1959.

Escritor y periodista. Autor de una veintena de libros para adultos, su obra ha sido reconocida con importantes premios como el Josep Pla, el Joanot Martorell y el Carlemany. Ha sido redactor del diario *El País*, colaborador de *El Periódico de Catalunya*, *La Vanguardia* y *Avui*, y guionista de radio y televisión.

Premios

2015 Premio Josep M. Folch i Torres, por *La nena que es va convertir en mòbil*.

2014 Premio Vicent Silvestre, por *El nen que va xatejar amb Jack Sparrow*.

2014 Premio Ramon Muntaner, por *Romeu i Julieta. Segona part*.

Bibliografía (selección)

El nen que va xatejar amb Jack Sparrow. Valencia: Bromera, 2014.

La fletxa d'or. Barcelona: Empúries, 1995.

La nena que es va convertir en mòbil. Barcelona: La Galera, 2016.

Romeu i Julieta. Segona part. Barcelona: Fanbooks, 2014.

FOTO: DANI CODINA



La nena que es va convertir en mòbil

Según el jurado, «es una novela muy actual y original, ágil y llena de acción, en la que se narra la peripecia de una niña africana cuando un brujo malvado la convierte en un móvil. A destacar, la atractiva mezcla de realidad y fantasía y entre tradición y modernidad, que se produce con el choque de dos culturas tan diferentes como la de un poblado africano y la de una ciudad como Nueva York».

Premio Jordi Sierra i Fabra

Para menores de 18 años

Especialidades: Obras escritas, en castellano, por autores menores de 18 años.

Dotación: 2.000 euros y la publicación de la obra.

Convoca: Fundació Jordi Sierra i Fabra y Editorial SM.

Sara María Cruces Salguero
Irún, 1999.

Estudia primero de bachillerato y opta a la rama de Biología. Le encanta la anatomía, aunque piensa seguir escribiendo siempre. Ha escrito diez libros y éste, *Sobre fondo azul*, era el octavo. Lo comenzó a fines de 2014 y lo terminó en verano de 2015, a tiempo de presentarlo al premio. Sara María dio sus primeros pasos como escritora a los 8 o 9 años, y a los 12 ya se enfrentó «en serio» al reto de hacer una novela «gorda».

Premios

2016 Premio Jordi Sierra i Fabra para menores de 18 años, por *Sobre fondo azul*.



Sobre fondo azul

La idea de la novela se le ocurrió a su autora viendo una película sobre Enhamed Enhamed, un atleta paralímpico ciego. Le gustó el espíritu de superación que mostraba. Un amigo nadador le transmitió luego sus emociones al nadar. Precisamente una parte de las que más gustaron al jurado eran los sentimientos del protagonista

mientras nadaba. *Sobre fondo azul* no pretende nada más (ni nada menos) que contar una historia a través de un tema cercano y bien tocado. Hay que destacar los valores que transmite, el espíritu de superación, el enfoque positivo, el valor de la amistad... Describe muy bien las dudas, la búsqueda de uno mismo, la lucha por los ideales

y la superación, y se mete perfectamente en la piel de los adolescentes, el esfuerzo que cuesta hacer algo bien. Describe así mismo de manera sólida la caída en picado de una persona y la forma en que renace.



La XI edición del Premio JSiF*

Al Premio Literario Jordi Sierra i Fabra para Jóvenes 2016 se han presentado 76 obras. Después de la primera criba, pasaron 42 libros a la segunda fase, y de ella quedaron seleccionados los finalistas más los integrantes de la Lista de Honor en sus dos categorías, Oro y Plata.

Un año más, y van once, un buen número de chicos y chicas a ambos lados del Atlántico consagró el verano a realizar su sueño: escribir un libro. Año a año el comité de lectura sigue destacando el nivel, siempre un poco superior al de la convocatoria anterior. En este sentido, mis recomendaciones, unidas este año a las bases, y las lecciones o indicaciones que aparecen en la revista gratuita de la Fundació Jordi Sierra i Fabra, www.lapaginaescrita.com, os han servido a la mayoría. En esta convocatoria se han recibido 33 novelas de tema realista, 17 de fantasía, 4 de fantasía/realidad, 2 históricas, 3 de ciencia ficción, 4 de intriga, 3 de leyendas, 2 de cuentos, 1 de misterio, 1 de terror, 1 de cartas y 5 de temas varios mezclando géneros.

76 candidatos: todos ganan

Una persona, Sara María Cruces, ha ganado el premio, pero los 75 restantes no han perdido nada, sólo han competido, participado, y se han demostrado a sí mismos que querer es poder. De los 76 candidatos al Premio 2016, uno se presentaban por cuarta vez, seis por tercera vez y diez por segunda vez. El resto, 59 concursantes, son debutantes y eso se advierte en que ha habido un cambio generacional con relación al año anterior. Además de los persistentes, (loable el encomio por su paciencia, voluntad y entrega), es precisamente en ese nutrido grupo de primerizos donde reside el futuro. Los que repiten son los que mejor entienden el sacrificio que representa escribir, y hacer un libro al año, con humildad, porque sólo escribiendo se aprende a escribir. Muchos que ya han cumplido 18 años habrían seguido concursando.

Los finalistas

En el segundo lugar ha habido empate entre las obras *Veintidós de mayo* y *Fantasia cromática*, prueba de lo reñido de la final. *Veintidós de*

mayo es una novela en la que la documentación ha sido básica, y se nota que el autor ha hablado con protagonistas de la fuga de la cárcel franquista que describe, el Penal de San Cristóbal. A veces basta con mirar por la ventana para encontrar una buena historia. Es una novela dolorosa, dura y difícil, pero bien tratada. Se buscan las emociones positivas en un lugar donde no las hay. El jurado destacó el potencial futuro del autor, Víctor Peñas Núñez. En cuanto a *Fantasia cromática*, de Alejandro Aparicio Rodríguez, es una novela distópica, con una trama que muestra tres historias paralelas tejidas con mucha coherencia y un excelente arranque. Un miembro del jurado mencionó que podría ser una película de Steven Spielberg.

La entrega del XI Premio Literario Jordi Sierra i Fabra se realizará el primer fin de semana de la Feria del Libro de Madrid (posiblemente el último fin de semana de mayo), en el transcurso de un acto abierto al público en la Feria, con la presentación de la novela ganadora ya editada.

***Jordi Sierra i Fabra, 11 de febrero de 2016.**

CANADORA

Sara María Cruces Salguero
(Irún, Gipuzkoa)
Sobre fondo azul

FINALISTAS

Primer finalista (*ex aequo* por orden alfabético):

Alejandro Aparicio Rodríguez
(Tres Cantos, Madrid)
Fantasia cromática

Víctor Peñas Núñez
(Berrioso, Navarra)
Veintidós de mayo

Segundo finalista:

Núria López Gabaldá
(Cornellá de Llobregat, Barcelona)
Enjaulados

Tercer finalista:

Miriam Huárriz Gúrpide
(Pamplona)
El último refugio

Cuarto finalista:

Nerea Benítez Collado
(Pilar de la Horadada, Alicante)
Cuentos de fuego y luz de luna

Quinto finalista (*ex aequo*, por orden alfabético):

Alba García Nieto
(Casas Ibáñez, Albacete)
As de picas

Alberto Tejero Caballo
(Valladolid)
Crónica de Oliver Buckett

Francisco Javier García Rostoll
(Benidorm, Alicante)
Vestigium

**LISTA DE HONOR ORO
(POR ORDEN ALFABÉTICO)**

Alba Mato Búa
(A Estrada, Pontevedra)
Recuerdos de una noche de tormenta

Andrea Caballero de Mingo
(Guadalajara)
Todos los tonos de gris

Clara Noguera Navarro
(Puente Tocinos, Murcia)
Bleu

Eider González Abaurre
(Bizkaia)
Los últimos pétalos

Eva Guillén Lopera
(Almería)
El viento en el acantilado

Isabel Fernández Madrid
(Zaragoza)
Game over

Juan Arroyo Martín
(Segovia)
Pareja de jotas

Julia Torres Rivera
(Alcalá de Guadaíra, Sevilla)
En highgate

Raquel Rodríguez de Frutos
(Madrid)
El bosque del velo

Tatiana Ostafi Romana
(Sueca, Valencia)
Monstruos de circo

Violeta Céspedes Izquierdo
(Majadahonda, Madrid)
Apátridas

LISTA DE HONOR PLATA (POR ORDEN ALFABÉTICO)

Ana Durá Boluda
(La Pont d'en Carrós, Valencia)
Euterpe

Andrea Adam Martínez
(Gandía, Valencia)
Juego de niños

Andrea Casanova Carballo
(Vigo, Pontevedra)
3 a.m.

Ariadna Radajczyk Sánchez
(Alcalá de Henares, Madrid)
Ira perdida

Carla García Alonso
(Ponteareas, Pontevedra)
Control

Carles Albert Boluda
(La Ilosa de Ranes, Valencia)
El despertar de la humanidad

Claudia Capasso López
(Madrid)
Viven en ti

Claudia Lorena Temoche Palacios
(Torrejón de Ardoz, Madrid)
Phie

Daniel Mallo Falcón
(Barcelona)
Crónicas del Mundo Espejo

Daniel Rojas Mirabal
(Candelaria, Tenerife)
Katherine y la ciudad de los arcontes

Hilda Andrea Gutiérrez Su
(Guadalajara, Jalisco, México)
Los guerreros Zedriac

Irene Vega Ramón
(Antiguo Cuscatlán, El Salvador)
Cuadernos y aviones

Lourdes Melchor del Águila
(Fuenlabrada, Madrid)
La ermita del ángel caído

Lucía Pitarch Ballesteros
(Zaragoza)
43 de la calle Bagín

Lucía Sainz Quinn
(Sobarro Penagos, Cantabria)
Como un barco a la deriva

Maribel Aquilino Mesa
(Mislata, Valencia)
Descenso al cielo

Paula Alves Pardo
(Vigo, Pontevedra)
Flores en la penumbra

Raquel Tirado Fernández
(Castellón de la Plana)
El falso héroe

Sara Kim Palacios
(Barcelona)
No soy Shakespeare

Sebastián González Sierra
(Mirador de la Alameda, Bogotá, Colombia)
La chica que cayó del cielo

Tania Santos Durán
(Palafolls, Barcelona)
Girasoles enfermos

Yeray García González
(Cornellá de Llobregat, Barcelona)
Disfraz de mariposa

Premios de la Feria del Libro Infantil de Bolonia (Italia)

Especialidades: Ficción. No-ficción. New Horizons. Opera Prima.

Convoca: Feria del Libro Infantil de Bolonia (Italia).

BolognaRagazzi Award 2016 No ficción

Colección Libros para Mañana Media Vaca (Valencia, 2015).

Cómo puede ser la democracia
Así es la dictadura
Hay clases sociales
Las mujeres y los hombres

Equipo Plantel. Ilustraciones de Marta Pina, Mikel Casal, Joan Negrescolor y Luci Gutiérrez.
Valencia: Media Vaca, 2015.

Es una colección de libros de política para niños. Los publicó La Gaya Ciencia en 1977-1978. La edición de Media Vaca conserva los textos del Equipo Plantel, escritos hace cuarenta años (y que sorprendentemente —y tristemente— podemos considerar vigentes), aportando nuevas ilustraciones. Los cuatro títulos publicados son: *Cómo puede ser la democracia* (ilustrado por Marta Pina), *Así es la dictadura* (ilustrado por Mikel Casal), *Hay clases sociales* (ilustrado por Joan Negrescolor) y *Las mujeres y los hombres* (ilustrado por Luci Gutiérrez). El Equipo Plantel, que escribió los textos y propuso la colección, está formado por los autores Adriana D'Atri, Miguel García Sánchez y Curra Orozco.

Los editores de Media Vaca se muestran muy satisfechos «por el gran reconocimiento que este premio supone, y por las posibilidades de difusión futuras que ofrece a unos libros que consideramos muy importantes». Y recuerdan que ésta es la cuarta vez que reciben uno de los prestigiosos premios de la feria italiana:

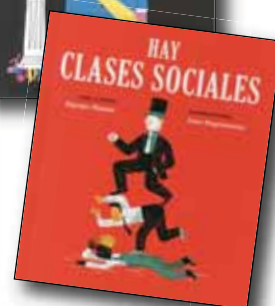
2002 Premio BolognaRagazzi/Ficción, por *El señor Korbes y otros cuentos de Grimm*.

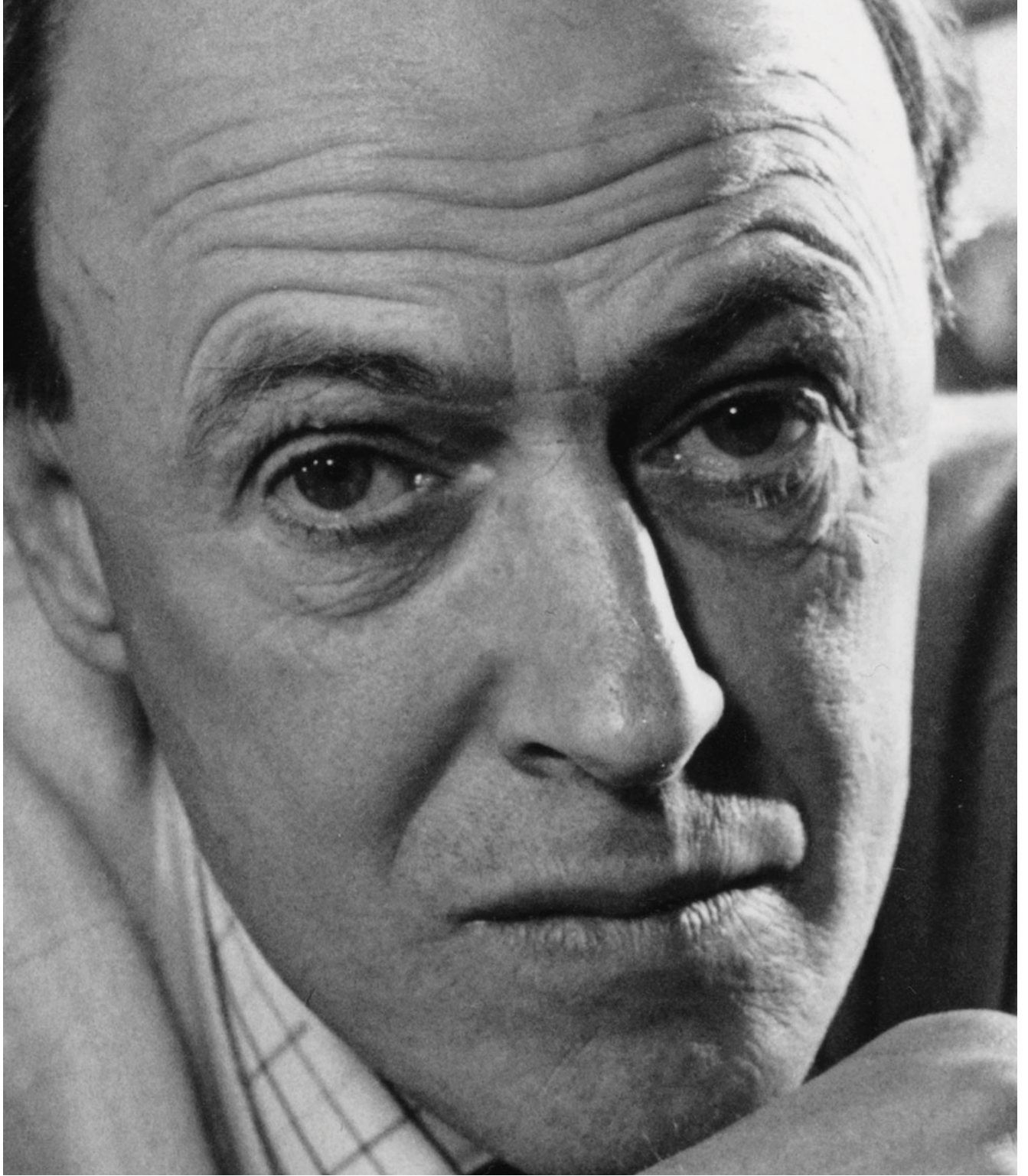
2002 Premio Bologna Ragazzi/No Ficción, por *Una temporada en Calcuta*.

2009 Premio Bologna Ragazzi/Ficción, por *Robinson Crusoe*.



LUCI GUTIÉRREZ, LAS MUJERES Y LOS HOMBRES, MEDIA VACA, 2015.





Centenario Roald Dahl

En 2016 se está celebrando el centenario de Roald Dahl (1916-1990). Desde *CLIJ* hemos querido homenajear al escritor, sin duda uno de los «clásicos modernos» de la LIJ, rescatando de nuestro archivo los diferentes trabajos que, desde el año 1989, hemos venido publicando sobre él y su obra.

Tras la entrevista *Roald Dahl: el gigante amigo de los niños* y el brillante texto de Emilio Pascual *La biblioteca de Matilda*, en el que se descubren los libros favoritos de la pequeña Matilda (ver *CLIJ* 268) y los estudios *¿Señor Wormwood o señor Gusáñez? La traducción de los nombres propios en Dahl y Carroll versus Dahl: dos concepciones del humor*

(ver *CLIJ* 269), publicamos ahora un nuevo estudio: *Roald Dahl: literatura sin fronteras*, de la profesora de Literatura Infantil Inglesa de la Universidad de Salamanca, Patricia Martín Ortiz, en el que se rastrea las influencias presentes en los libros de Dahl, desde los cuentos clásicos hasta autores como Dickens o Lewis Carroll.

Roald Dahl: literatura sin fronteras

ARCHIVO CLIJ 6 (CLIJ 229, septiembre de 2009)

Patricia Martín Ortiz*

Roald Dahl es heredero de una rica tradición literaria europea; en sus obras interpreta los cuentos clásicos, las obras de la literatura universal, adaptándolas al momento presente. A través de la obra infantil de Dahl absorbemos la literatura y el pensamiento de varios siglos y de diferentes culturas. En el artículo se rastrean las influencias presentes en los libros de Dahl, desde los cuentos clásicos hasta Dickens o Carroll.

«Hay quienes no pueden imaginar un mundo sin pájaros. Hay quienes no pueden imaginar un mundo sin agua, en lo que a mí se refiere, soy incapaz de imaginar un mundo sin libros.»

J. L. Borges

El objetivo de este estudio es proponer la literatura infantil como un elemento de unión en la Europa del siglo XXI. Tras analizar la literatura infantil de diversos países, hemos elegido a Roald Dahl porque su obra es especialmente rica en intertextualidad.

Dahl es sobre todo interesante porque la lectura de su obra contribuye a la formación lingüística del lector —en la lengua materna (en su versión traducida) y en la lengua extranjera— y también a la formación literaria, e incluso a la formación integral, precisamente ahora, cuando en el ámbito de la educación se aspira a una educación global, al desarrollo de la personalidad del lector.

Los ogros de los cuentos nos ayu-

dan a enfrentarnos a los miedos de la realidad; Blancanieves y la madrastra representan el conflicto madre-hija. Nos ayudan a entender la realidad, como apunta Bruno Bettelheim. Nos ayudan a conocer el mundo. Aparecen una serie de arquetipos en las lecturas que más tarde reconoceremos en la vida adulta y sabremos cómo reaccionar en determinadas situaciones, problemas o dilemas que se nos presenten porque ya lo hemos leído en alguna parte.

De manera que la lectura de la obra de Dahl resulta atrayente para el lector por el estilo, por la imaginación desbordante y por la frescura de su prosa y de su verso, y la consideramos muy adecuada para introducir al niño tanto en el mundo de la lengua extranjera como en el de la literatura.

La consideramos una valiosa llave

que abrirá la puerta al mundo de los cuentos clásicos que han tejido la mente de pensadores, literatos, filósofos y educadores durante siglos.

Heredero de una rica tradición literaria

Dahl es heredero de una rica tradición literaria europea. Interpreta con su lápiz inteligente las historias de siempre, adaptándolas al momento presente, a veces parodiando los cuentos, pero contribuyendo de esta manera a desarrollar la faceta crítica de los niños.

En este mundo de Internet, en esta era digital de la televisión, el vídeo y los teléfonos móviles, no tenemos que olvidar el tesoro de los libros, la belleza de la letra impresa y la lectura silenciosa y pausada que contrasta

con el ritmo vertiginoso de la vida moderna.

Los niños necesitan tiempo. Ellos miden el tiempo de una manera distinta a la de los adultos. Su ritmo es diferente. Ahora existe una tendencia a sintetizar, a elaborar recopilaciones y compilaciones de datos, a presentar resúmenes de las obras para «que no tengamos que leerlas», o adaptaciones breves, versiones reducidas.

¿Por qué no leemos tranquilamente al tiempo que aprendemos un idioma extranjero —en nuestro caso—, o al tiempo que conocemos mejor nuestra propia lengua? Leyendo asimilamos estructuras, adquirimos vocabulario. Nos enriquecemos con las historias que han sido creadas para ser leídas, para ser escuchadas.

La lectura nos conduce a la reflexión. Saber leer. Leer y entender es el primer paso hacia el conocimiento. Primero aprendemos a reconocer los signos, a identificarlos, y más adelante nos dejamos guiar, conducir, enseñar, por otros que han reflexionado antes.

Disfrutemos, elogiemos la lectura, pero también seamos críticos. Creo que la obra de Roald Dahl es, en ese sentido, muy completa porque descubrimos la intertextualidad en muchas de sus obras y en su particular interpretación de los cuentos de hadas. Dahl ha bebido de las fuentes clásicas, y ha adaptado los temas, los personajes, en lírica o en prosa, a nuestros tiempos para hacerla más asequible al lector.

En este trabajo se ha pretendido recoger aquellas influencias de la literatura infantil clásica presentes en la obra de Dahl, aquellas lecturas que han marcado al autor y que se ven reflejadas en su literatura infantil.

En la adolescencia, Dahl descubrió la literatura, que desde entonces pasó a formar parte de su vida. No cursó estudios universitarios. Los libros constituyeron su fuente de conoci-

narrador de historias, un *Tusitala*, como llamaban a R. L. Stevenson los nativos de las islas del Pacífico, un contador de cuentos que ha sabido conectar con la sensibilidad infantil.

Dahl: abriendo caminos para la LIJ del siglo XX

Los autores del siglo XIX abrieron un nuevo camino en el que los elementos del cuento popular aparecen con nuevas funciones. Muchas de estas líneas se desarrollarán posteriormente en la literatura infantil y juvenil de finales del siglo XX con autores como Roald Dahl. El autor galés creó *Cuentos en verso para niños perversos (Revolting rhymes)*, una versión parti-

cular de los cuentos clásicos. *Cenicienta*, *Juan y las habichuelas gigantes*, *Blancanieves y los siete enanitos*, *Ricitos de Oro*, *Los tres cerditos* y *Caperucita Roja* son algunas de las historias que recrea en clave de humor en el libro.

Por otra parte, las referencias a los cuentos de hadas son continuas. Así, Matilda dice acerca de la casa de Miss Honey:

«Era como una ilustración de un cuento de los Hermanos Grimm o de Hans Christian Andersen. Recordaba la casa en la que vivía el pobre leñador con Hansel y Gretel, donde vivía la abuela de Caperucita Roja y,

Dahl es heredero de una rica tradición literaria europea. Interpreta con su lápiz inteligente las historias de siempre, adaptándolas al momento presente, a veces parodiando los cuentos, pero contribuyendo de esta manera a desarrollar la faceta crítica de los niños.



miento, y él les expresa su reconocimiento a través de la multitud de referencias literarias —explícitas o implícitas— que pueblan sus libros. Dahl actúa en defensa de la lectura en unos tiempos en los que se ve subordinada a la tiranía de la televisión, y abre los ojos a los niños para que no pierdan el tesoro de la lectura. En sus libros introduce narradores que hechizan a los niños con sus historias, concibe protagonistas lectores como Matilda o el Gigante Bonachón, y hace revivir a los personajes y elementos de los cuentos clásicos con funciones diferentes a las originales.

Pero Roald Dahl, ante todo, es un

también, la casa de los siete enanitos, la de los tres osos y de muchos más. Parecía sacada de un cuento de hadas».

En *Los Mimpins* se mencionan los cuentos de hadas, y en *El Gran Gigante Bonachón* se recurre a ellos para las descripciones: «Las casas parecían torcidas, inclinadas, como las de los cuentos».

En los cuentos clásicos los personajes son buenos o malos. No existen ambivalencias. Los buenos saldrán victoriosos y los malos serán castigados. Dahl crea personajes muy malos, como La Gran Bruja, en *Las brujas*, o Miss Trunchbull en *Matilda*, y personajes excepcionalmente buenos, como la abuela en *Las brujas* o Miss Honey en *Matilda*. Por otra parte, combina en sus historias la realidad con lo insólito y lo fantástico, al igual que los cuentos de hadas, que comienzan de una forma realista y a continuación introducen el elemento maravilloso. En los libros infantiles de Dahl aparecen elementos tradicionales de la cuentística, como son la madre muerta y la madrastra malvada. Se puede establecer un paralelismo entre *Matilda* y *Blancanieves* o *Cenicienta*. En *Matilda*, Miss Honey ha perdido a su madre y Miss Trunchbull ha usurpado su lugar. El personaje de la madrastra está representado por la hermana del padre, que maltrata a Miss Honey:

«Yo nací allí —continuó la señorita Honey—. Entonces sucedió la primera tragedia. Mi madre murió cuando yo tenía dos años. Mi padre, un médico muy ocupado, tuvo que buscar a alguien que llevara la casa y se ocupara de mí. Así, pues, invitó a que se viniera a vivir con nosotros a una hermana soltera de mi madre... Pero desde el primer momento la odié. Echaba muchísimo de menos a mi madre y mi tía no era nada amable».

El espejo de la madrastra de Blancanieves es introducido en la historia de *James y el melocotón gigante*, donde una de las horribles tías de James se complace mirándose en el espejo y preguntándole acerca de su belleza:

«La tía Sponge tenía sobre las rodillas un espejo de mango largo que miraba de vez en cuando para contemplar su horrible rostro. “Tengo el olor y aspecto de una rosa”».

También encontramos la manzana roja de *Blancanieves*. En esta ocasión se trata de un encantamiento. La niña que la come muere, en cierta manera, porque desaparece del mundo real y pasa a formar parte de una pintura en *Las brujas*:

«... un día, su hija Solveig vino del colegio comiendo una manzana. Dijo que una señora muy simpática se la había dado en la calle».

Utilización de elementos de los cuentos de hadas

Por otra parte, se podrían encasillar los libros de Dahl en la corriente emancipadora, en la que el niño se libera de sus enemigos, los adultos, que son ridiculizados. Se libera de su angustia gracias a su inteligencia, ingenio y valor. Un personaje como *Matilda*, que se «deshace» de sus adultos opresores, presenta una similitud con *Pulgarcito*, que salva a sus hermanos de las fauces del ogro. Así mismo, se puede establecer un paralelismo con *Cenicienta* —apunta Juan José Lage¹— que se desembaraça de sus amas merced a la intervención de la varita mágica, y con *James*, a quien un anciano entrega unos polvos mágicos capaces de hacer crecer un melocotón gigante y así liberarse

de sus tías.

En *El Gran Gigante Bonachón*, el personaje

de *Juan y las habichuelas gigantes* es incorporado a la historia, y así se relata cómo hay una sola cosa en el mundo que hace palidecer a los gigantes, y esa cosa es Jack:

«Jack es el único guisante humano que asusta a los gigantes —explicó Bonachón—. Todos le temen de una manera terrible. Todos han oído decir que Jack es un famoso cazador de gigantes... Sólo hemos oído contar que es un famoso matador de gigantes y que tiene una cosa llamada estaca. Esa estaca parece algo horrible, que Jack emplea para matar gigantes».

En la historia de *El dedo mágico* existe un claro paralelismo con el cuento de *Ricitos de Oro*. La escena en que los osos vuelven a casa y descubren que alguien se ha sentado en sus sillas, ha probado su comida, etc., se repite en esta obra de Dahl, en la que la familia Gregg mira horrorizada cómo los patos han invadido su casa:

«—¡Mira esa horrible pata cocinando en



mi horno! —gritó la señora Gregg cuando pasó volando delante de la ventana de la cocina.

—¡Y mira a ese llevando mi preciosa escopeta! —vociferó el señor Gregg.

—¡Y otro está jugando con mi tren eléctrico! —gritó Philip».

En *Danny, el campeón del mundo* se hace referencia al cuento de *La Bella Durmiente*. En otro de sus libros, *Charlie y la fábrica de chocolate*, se relata cómo el príncipe Pondicherry encarga que le construyan un palacio enteramente de chocolate. Episodios como éste lo vinculan al cuento de *Hansel y Gretel*:

«El príncipe Pondicherry le escribió una carta al señor Willy Wonka —dijo el abuelo Joe—. Y le pidió que fuese a la India y le construyese un palacio colosal hecho enteramente de chocolate... Todo estaba hecho de chocolate amargo o de chocolate con leche. Los ladrillos eran de chocolate, y el cemento que los unía era chocolate, y las ventanas eran de chocolate, y todas las paredes y los techos estaban hechos de chocolate...».

En la misma obra aparecen unos personajes que trabajan en la fábrica de chocolate del señor Wonka, y que presentan una similitud con los siete enanitos de Blancanieves, tanto por su pequeña estatura como por su afición a cantar, y por el hecho de que trabajan bajo la superficie, al igual que los enanitos lo hacen en la mina de diamantes:

«Pero, abuelo, ¿qué clase de gente es la que trabaja allí?... Las débiles sombras que de vez en cuando aparecen detrás de las ventanas, especialmente tarde, por la noche, cuando las luces están encendidas, son las

de personas diminutas, personas no más altas que mi rodilla... Les encanta la música y el baile. Siempre están inventando canciones».

De la misma manera, en *James y el melocotón gigante* encontramos los Nubícolas, personajes muy parecidos a los enanitos. Todos tienen el mismo aspecto y cantan mientras trabajan. Los Nubícolas también presentan rasgos similares a los de otros personajes de la literatura infantil contemporánea, como los creados por Michael Ende en *Momo*: los Hombres Grises. Se trata de unas figuras que están siempre rodeadas de humo. Son personajes evasivos y negativos.

Dahl introduce elementos característicos de la narrativa infantil, como son los objetos o animales que hablan. Así, en *Cuentos en verso para niños perversos*, aparece un vaso que habla o, en *Las brujas*, una marsopa que se comunica de la misma manera que los humanos: «—Él les

habló —dijo mi abuela. Rio y bromeó con ellos todo el rato que estuvo paseando a sus hermanos».

En *El dedo mágico* los animales actúan como los humanos, hablando por teléfono o incluso empuñando un arma:

«—Hola —dije.

—¡Cuá! —dijo una voz en el otro extremo.

—¿Quién es? —pregunté.

—¡Cuá! —dijo una voz en el otro extremo.

Tres de ellos llevaban escopetas en las manos».

Los números mágicos, como el 3 y el 7, siempre presentes en los cuentos, aparecen en la literatura infantil de Dahl. En *El Superzorro* tres son los granjeros que pretenden capturar al zorro, y en *La maravillosa medicina de Jorge*, tres son los intentos que lleva a cabo Jorge para conseguir

QUENTIN BLAKE, MATILDA, LOQUELEO (SANTILLANA), 2016.



PATRICK BENSON, LOS MIMPINS, SANTILLANA, 1992

la pócima mágica. En *Matilda*, la niña pide tres deseos a Miss Honey, un hada madrina del siglo XX.

Otro recurso que emplea Dahl en algunas ocasiones es la fórmula clásica de comienzo de los cuentos y la fórmula del final feliz. En *El vicario de Nibbleswicke* leemos: «Érase una vez, al igual que en *James y el melocotón gigante*».

Otro elemento común en los cuentos de hadas son las palabras de encantamiento, palabras mágicas como «Abracadabra», «Ábrete Sésamo», o las pronunciadas por el hada madrina en *Cenicienta*. En *Agu Trot* se pronuncian una serie de «palabras mágicas» que, en realidad, se trata de lenguaje al revés.

El bosque, un elemento amenazador típico en los cuentos de hadas: el bosque donde el lobo se quiere comer a Caperucita; el bosque donde se pierden Hansel y Gretel, o Pulgarcito y sus hermanos; donde el cazador lleva a Blancanieves para matarla... también aparece en la obra de Dahl, en *Los Mimpins*. Acerca del bosque, los mimpins advierten a todos los que se acercan que se alejen de él.

El gigante, un personaje típico de los cuentos, es el protagonista de *El Gran Gigante Bonachón*, y aparece en *Danny, campeón del mundo*, dando título a uno de sus capítulos.

En la tradición cuentística, la cocina es el lugar preferido por las brujas para preparar sus pócimas y cocinar a los niños que se van a comer, como en *Hansel y Gretel*. En *Charlie y la fábrica de chocolate*, encontramos la siguiente descripción:

«¡Parecía la cocina de una bruja! A su

Se podrían encasillar los libros de Dahl en la corriente emancipadora, en la que el niño se libera de sus enemigos, los adultos, que son ridiculizados. Se libera de su angustia gracias a su inteligencia, ingenio y valor.



alrededor había negras cacerolas de metal hirviendo y burbujeando sobre enormes fogones, y peroles friendo y ellas cociendo, y extrañas máquinas de hierro repicando y salpicando... El propio señor Wonka se había puesto de repente más excitado que de costumbre, y cualquiera podía ver fácilmente que ésta era su habitación favorita».

Willy Wonka, el propietario de la fábrica de chocolate es, en cierto sentido, un mago, un brujo por su forma de comportarse, siempre guardando



CLAUDIA RANUCCI, LOS MIMPINS, LOQUELEO (SANTILLANA), 2016

secretos, por sus recetas únicas y mágicas, por ese halo de misterio que le rodea a él y a toda su fábrica. No es casualidad que ésta fuera su habitación favorita. Dahl toma del cuento clásico los recursos que le interesan: pócimas mágicas, huérfanos, duendes, gigantes, brujas; toma estructuras que se repiten en los cuentos. Así, en *James y el melocotón gigante*, nos presenta esta imagen:

«Veía cómo el melocotón se iba inflando más y más, igual que un globo.

¡En medio minuto se puso del tamaño de un melón!

¡Medio minuto más tarde ya era el doble de grande!».

Dahl utiliza las tríadas de personajes, señala Juan José Lage², a que aluden los psicoanalistas en un intento de identificarse con el héroe: Danny, su padre y Victor Hazel; James, los insectos y sus tías; Matilda, Miss Honey y Miss Trunchbull...

Las transformaciones como castigo

Las transformaciones tienen gran importancia en los cuentos de hadas e igualmente en la literatura de Dahl. En *Las brujas* encontramos que los niños se convierten en piedra, en un delfín e incluso en un perrito caliente. Además, hay en este libro un ejemplo de transformación que nos recuerda a la que ocurre en *Cenicienta*, pero planteada a la inversa: los niños se convierten en ratones.

También hace pensar al lector en el flautista de Hamelín, que con su

música atrae tanto a las ratas como a los niños. En este cuento, la música es el elemento que hechiza a los niños y en *Las brujas*, los niños son atraídos por el chocolate. En los dos casos se trata de una atracción por los sentidos: por el oído y por el gusto. En *Las brujas* se describe el proceso de transformación del niño protagonista en ratón:

«Después sentí que mi piel empezaba a apretarme... Yo me sentía como si fuese un globo y alguien estuviese retorciendo el extremo del globo... Entonces empezó el *estrujamiento*. Esta vez era como si estuviera dentro de una armadura y alguien estuviera dando vueltas a una tuerca...».

Continuando con la tradición de los cuentos de hadas clásicos y, al mismo tiempo, presentando semejanzas con obras más tardías como *Alicia en el País de las Maravillas*, de Carroll, el proceso de transformación en los libros de Dahl afecta al cambio de tamaño de los personajes en numerosas ocasiones. Por ejemplo, la familia Gregg mengua en *El dedo mágico*, castigada por perseguir y maltratar a los animales:

«¡Ahora era un minúsculo hombrecito! Era quizá tan alto como el respaldo de una silla, pero no más.

¡Y donde habían estado sus brazos, ahora tenía un par de alas de pato!».

La pareja protagonista de *Los cretinos* abusa de una familia de monos, a la que hacen trabajar sin descanso ensayando un número que pretenden que realicen en su circo. Su maldad será castigada con una transforma-

ción que impedirá que sigan ejerciendo la tiranía con los simios:

«¡Estoy encogiéndome! —gimió el señor Cretino... Sus cabezas se encogieron dentro de sus cuellos... Sus cuellos empezaron a encogerse dentro de sus cuerpos... Sus cuerpos empezaron a encogerse dentro de sus piernas».

La abuela no es siempre la anciana adorable que narra historias y prepara tarta de manzana para sus nietos. En *La maravillosa medicina de Jorge* se nos presenta a una abuela mezquina,

Dahl y Lewis Carroll comparten el gusto por las aleyunas de tono irónico en sus obras, por el estilo breve, rápido y contundente, y los juegos con el lenguaje.



egoísta y rencorosa que pretende arruinar la existencia de toda la familia pero, una vez más, la magia transformadora de Dahl, a través de la ingestión de unas pastillas, hace su efecto y la vieja alcanza un tamaño diminuto expresado a través de diversas comparaciones originales y humorísticas, tales como «no mayor que una botella de limonada».

En *Las brujas* aparece un niño maleducado y caprichoso cuyo único interés en la vida es engullir dulces y golosinas continuamente, de forma que este deseo anula todos sus sentidos, y cae en la trampa de las brujas, que le engañan por medio de la pro-

mesa de una chocolatina, y sufre una transformación: «Bruno se estaba achicando por momentos. Yo le veía encogerse».

Como se puede apreciar, Dahl utiliza las transformaciones en la mayoría de los casos con un significado de castigo. En *Charlie y la fábrica de chocolate*, Violet Beauregarde, uno de los cinco niños afortunados que descubren el billete dorado que les permitirá entrar en la fábrica, masca chicle durante todo el día. Sólo descansa para comer y para dormir, y por la noche se lo coloca detrás de la ore-

ja. Una de las aficiones que esta niña detestable encuentra especialmente divertida es pegar el chicle en el botón del ascensor, sobre todo cuando el dedo que lo pulsa va enfundado en un guante. Violet es desobediente. En la fábrica, Willy Wonka les enseña un chicle, todavía en proceso de elaboración, que contiene los tres platos de una comida. Violet no puede resistirse a probarlo y, aunque Wonka se lo prohíbe, se lo introduce rápidamente en la boca. Cuando se encuentra degustando el pastel de arándano, comienza a hincharse y a cambiar de color hasta convertirse ella misma en un arándano.

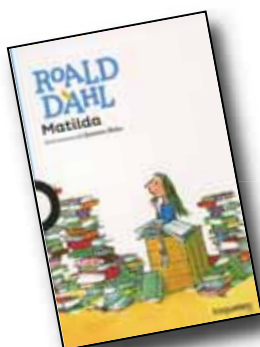
Es inevitable establecer de nuevo la comparación entre los libros de Dahl y *Alicia...*, en el que Alice crece cuando come la galleta que dice «cómeme». De la misma manera, en *La maravillosa medicina de Jorge*, la imagen de la abuela que ha tomado una medicina adulterada elaborada por Jorge y aumenta de tamaño nos remite a la escena de *Alicia...*

Dahl, Carroll y Dickens, y los otros

Al igual que ocurre en la obra de Carroll, en la literatura infantil de Roald Dahl existe una simbiosis entre elementos del cuento maravilloso y mítico y del cuento literario. Algunos de los aspectos son la presencia de la hipérbole, el animismo, la multiplicidad de acciones que dependen de la heroína, las metamorfosis, el sueño o la riqueza lingüística.

Aparte de otros muchos escritores que gozaban de la predilección de Dahl y a los que tenía por modelos, hay dos en los cuales su obra está más enraizada. Dahl y Lewis Carroll comparten el gusto por las aleluyas de tono irónico en sus obras, por el estilo breve, rápido y contundente, y los juegos con el lenguaje. Otro autor con el que Dahl coincide en sus planteamientos es Dickens. La defensa de los niños oprimidos y sometidos a la tiranía de los adultos, y la consiguiente denuncia feroz de la escuela opresora, forman el patrimonio común de ambos escritores, apunta Juan José Lage³. De la misma forma, Dahl y Dickens eligen a los huérfanos como protagonistas de la mayoría de sus historias. Frente a *Oliver Twist* o *David Copperfield* de Dickens, encontramos a Sophie, James, Danny o el protagonista de *Las brujas*, de Dahl.

Dahl ha inyectado frescura y modernidad a los relatos del pasado en su obra infantil. Encontramos episodios habituales en la tradición cuentística como son las transformaciones o el final feliz. La influencia de los cuentos clásicos también aparece en los personajes: gigantes/ogros desmitificados como el Gigante Bonachón, animales que actúan como humanos en *El dedo mágico*, pájaros agradecidos que transportan al héroe o espacios que reflejan la



herencia tradicional como los bosques en los que habita el peligro y la magia en *Los Mimpins*.

Por otra parte, *Charlie y la fábrica de chocolate* y *Charlie y el gran ascensor de cristal*, con sus diálogos sin sentido, sus acciones disparatadas y sus razonamientos ilógicos y, al mismo tiempo, los sucesos extraordinarios como las transformaciones, son una continuación de *Alicia en el País de las Maravillas*.

Peter Pan entraba por la ventana para llevarse a Wendy y sus hermanos al País de Nunca Jamás, el reino de los sueños, al igual que hace el gigante Bonachón de Roald Dahl, que se introduce en las casas de los niños para regalarles sueños hermosos. El escritor ha continuado la amistad entre el niño y el animal entablada en *Winnie the Pooh*, en su obra *La jirafa, el pelicano y yo*. Ha dado voz y ha establecido relaciones de alianzas entre los animales de campo en *El Superzorro*, recordando *El viento en los sauces*, y ha evocado la figura bondadosa y protectora de Mary Poppins a través de Miss Honey en *Matilda*.

En la literatura infantil de Roald Dahl reconocemos imágenes impactantes pertenecientes a obras clásicas de la literatura destinada al lector adulto, como el sobrecogedor paso del tiempo reflejado en *El retrato de Dorian Gray*, que encontramos en *Las brujas*, ya que se relata cómo una niña se marchó un día con una desconocida y apareció en un cuadro de la casa:

«Y lo más raro de todo era que, a medida que pasaban los años, ella se iba haciendo mayor en el cuadro».

Dahl recrea la escena de *Los viajes de Gulliver* en la que el protagonista es derribado por los liliputienses, en aquella de *Charlie y la fábrica de*

chocolate en la que Veruca Salt entra en una habitación donde decenas de pequeñas ardillas se dedican a pelar nueces y, cuando intenta atrapar a una de ellas, todas las demás atacan a la niña:

«... y todas las ardillas que había en la habitación dieron un salto en el aire en dirección a la niña y aterrizaron sobre su cuerpo.

Veinticinco ardillas cogieron su brazo derecho y lo sujetaron.

Veinticinco ardillas más cogieron su brazo izquierdo y lo sujetaron también.

Veinticinco cogieron su pierna derecha, y la anclaron contra el suelo.

Veinticuatro cogieron su pierna izquierda...».

De la misma manera se sugiere esta escena en *El Gran Gigante Bonachón*, donde se desea reducir a un grupo de gigantes que amenazan con comerse a los niños de Inglaterra y donde los soldados realizarían el papel de liliputienses, mientras que los gigantes serían Gulliver:

«Lo que tenéis que hacer, es acercaros a los gigantes mientras duermen, y atarles brazos y piernas con cuerdas y cadenas muy grandes».

La transformación que sufre uno de

los trabajadores de la fábrica en *Charlie y el gran ascensor de cristal* es un eco de aquella protagonizada por el doctor Jekyll en la inolvidable obra de Stevenson:

«Pero ahora la franja de pelo blanco se estaba volviendo dorada, y por toda su cabeza empezaba a crecerle, como hierba, pelo rubio... Al mismo tiempo, muchas de las arrugas empezaron a desaparecer de su rostro, no todas ellas, pero aproximadamente la mitad, lo suficiente como para darle un aspecto mucho más joven... Le estaban creciendo dientes en sus viejas encías antes desdentadas...».

Sí a la literatura infantil. Sí a Roald Dahl

En definitiva, en la obra infantil de Dahl absorbemos la literatura y el pensamiento de varios siglos y de diferentes culturas. Hemos visto cómo ha adaptado los cuentos de hadas narrados por Perrault o los Hermanos Grimm y los ha reinventado; cómo ha tomado personajes conocidos de la literatura universal infantil y juvenil y les ha dado vida más allá de las páginas donde nacieron.

Desde nuestro marco común, proponemos un sí a la literatura; sí a la cultura y a la tradición; sí a la crítica y al inconformismo; sí a la magia y a

la imaginación; sí a lo nuevo y a lo antiguo; sí a lo clásico y a la modernidad; sí a la lectura y a la escritura; sí al aprendizaje de otras lenguas; sí a la formación integral del individuo; sí a la educación; sí a la autenticidad, a la originalidad, a la creación y a la fantasía.

Existen multitud de razones para leer literatura infantil y para hacerlo en un idioma extranjero. Proponemos aún más: sí a las bibliotecas; sí a los mercadillos de libros de segunda mano; sí a los tebeos. ¡Vivan las viñetas! ¡Y los bocadillos! Sí a nuestro *13 Rue del Percebe*, pero también a Tintín y Milú, y sí a Charlie y Snoopy, porque el poder de los libros es inmenso. En alguna parte leí: «Ningún ejército es tan temible como un ejército de niños armados con libros».

Reconocemos a Roald Dahl como inventor y creador, y al mismo tiempo heredero y transmisor de una profunda tradición literaria infantil, y proponemos que la literatura infantil, en este caso representada por la obra del autor galés, traspase fronteras y sea un elemento de unión en Europa.

* **Patricia Martín Ortiz** es profesora de Literatura Infantil Inglesa y su Didáctica en el Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de Salamanca.

NOTAS

1. Lage, J.J., «Roald Dahl: un volcán de ternura», en *CLIJ* 47, 1993.
2. Lage, J.J., «Roald Dahl: el anarquista creativo», en *Revista de Amigos del Libro Infantil y Juvenil*, 1998.
3. *Ibid.*

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

Cervera, J., «Teoría de la literatura infantil», en *CLIJ* 92, 1997.
Jean, G. *El poder de los cuentos*, Barcelona: Pirene, 1988.
La obra de Dahl, en inglés, está editada por Penguin, y en castellano está siendo reeditada, íntegramente, por Loqueleo, nuevo sello de Santillana.

REPORTAJE

2015, l'Any de les Biblioteques

Centenario de la creació de las bibliotecas
públicas en Catalunya

Mònica Baró y Teresa Mañà*

La historia de las bibliotecas públicas en Cataluña empezó en abril de 1914, con la constitución de la Mancomunitat de Catalunya, creada a partir de la federación voluntaria de las cuatro diputaciones provinciales catalanas con la voluntad de modernizar el país. En el terreno cultural, la Mancomunitat impulsó el primer sistema de bibliotecas públicas en España, que se distribuían por toda Cataluña, se articulaban en red y estaban dirigidas por un personal formado específicamente en la Escola Superior de Bibliotecàries, creada por la misma Mancomunidad en 1915 para este fin. Para celebrar el centenario, 2015 ha sido en Cataluña l'Any de les Biblioteques (El Año de las Bibliotecas).

Hace 100 años...

La historia de las bibliotecas públicas en Cataluña empezó en abril de 1914, con la constitución de la Mancomunitat de Catalunya, creada a partir de la federación voluntaria de las cuatro diputaciones provinciales catalanas. Esta institución, que era una simple estructura administrativa, tuvo una trayectoria breve, puesto que en septiembre de 1923, a consecuencia del golpe de Estado de Primo de Rivera, cesó en gran parte su actividad hasta que fue disuelta definitivamente en 1925. Sin embargo, la obra realizada en estos pocos años fue realmente notable, como han puesto de manifiesto los numerosos escritos y exposiciones con que se ha conmemorado su centenario.

Con la voluntad de modernizar el país, la Mancomunitat puso en marcha distintos proyectos relacionados con la creación de infraestructuras (teléfonos, carreteras), la promoción de la enseñanza (formación profesional, bibliotecas) y la mejora de la sanidad. En el terreno cultural, la Mancomunitat impulsó el primer sistema de bibliotecas públicas en España, que se distribuían por toda Cataluña,

se articulaban en red y estaban dirigidas por un personal formado específicamente en la Escola Superior de Bibliotecàries, creada por la misma Mancomunidad en 1915 para este fin.

Todas estas acciones, que sientan las bases del sistema bibliotecario del país, se esbozaron ya en el *Proyecto sobre la instalación en Cataluña de un sistema de bibliotecas populares*, documento redactado por Eugeni d'Ors (1881-1954) intelectual y político de gran relevancia, que fue aprobado por la Mancomunidad en mayo de 1915¹. En él se precisa cómo deben ser las bibliotecas y se propone una organización estructurada y jerárquica, con base en una biblioteca central y unas bibliotecas sucursales

que trabajan en red. La cabecera de este sistema fue la Biblioteca de Catalunya, creada inicialmente como biblioteca del Institut d'Estudis Catalans en 1907, que se abrió al público en el año 1914 y que también ha celebrado recientemente sus primeros cien años de existencia².

Ors, en el Proyecto, fija los rasgos esenciales para unas bibliotecas modernas a partir del modelo de las *free libraries* anglosajonas, un modelo que conoce bien y que adapta a las necesidades de Cataluña en sus características básicas: espacios independientes, secciones infantiles, fondos seleccionados, acceso libre a los estantes y servicio de préstamo. Desde un principio, Ors procuró que las bibliotecas ofrecieran una imagen propia y digna, opuesta a la que ofrecía la mayoría de las bibliotecas del país, situadas en recintos poco aptos (vergonzantes y promiscuos, según sus palabras). La biblioteca que propone rompe con los modelos del pasado, tan poco atractivos, tan poco seductores para el público y se configura como un espacio luminoso, confortable, decorado «con higiene y económica coquetería». Las bibliotecas de la Mancomunitat contaban con espacios y libros para adultos



1918. Las alumnas de la primera promoción de la Escola de Bibliotecàries.



y también —otra innovación— con una sección para niños, sala de lectura y sala de conferencias, despacho para la bibliotecaria y servicios. A diferencia de las bibliotecas de la época, los libros podían «encontrarse en las paredes de las mismas salas de lectura», es decir, los libros eran de libre acceso y los lectores podían tomarlos directamente de los estantes. Esta organización, ahora tan común, era inusual en las bibliotecas que existían en aquel momento: los libros se encontraban guardados en armarios cerrados o en almacenes y había que pedirlos al responsable. La utilización del Sistema de la Clasificación Decimal (el sistema que se utiliza aún hoy en día en nuestras bibliotecas públicas para clasificar los libros) permitió ordenar los libros por materias en los estantes, de tal modo que los lectores pudieran localizar el libro que les interesara de manera autónoma y privada.



1928-1937. Grupo de alumnas de segundo curso, con la secretaria Joana Casals, en el interior de la Escola de Bibliotecàries, en la Casa dels Canonges.



Desde un principio, Ors procuró que las bibliotecas ofrecieran una imagen propia y digna, opuesta a la que ofrecía la mayoría de las bibliotecas del país, situadas en recintos poco aptos (vergonzantes y promiscuos, según sus palabras).

También se introdujeron novedades como el servicio de préstamo a domicilio y la programación de actividades culturales y de promoción de la lectura tales como conferencias y cursos, la elaboración de guías de lectura y la realización de la hora del

cuento para el público infantil, novedades «importadas» de las bibliotecas extranjeras, que marcaban la diferencia con las demás existentes en el país.

Esta nueva biblioteca que proponía Ors contaba, además, con un personal

preparado específicamente para estas funciones. En este sentido, el Proyecto hace una propuesta innovadora al plantear una formación especializada que no existía ni en España ni en ninguno de los países del entorno: la Escuela de Bibliotecarias. El personal que se formaría en esta escuela sería exclusivamente femenino por razones económicas —cobrarían menos— y estéticas —podrían dar a la biblioteca un toque coqueto—. Esta restricción de género se mantuvo hasta el año 1976, lo que contribuyó a feminizar la profesión bibliotecaria. La creación de la Escuela de Bibliotecarias se inserta perfectamente en la línea iniciada por la Mancomunidad para dotar a las mujeres de salidas profesionales dignas, y corre paralela a la creación de la Escuela de Enfermeras o la Escuela Profesional de la Mujer.

Las primeras bibliotecas de la Mancomunitat se inauguraron en 1918, tres años después de aprobado el Proyecto y con la primera promoción de bibliotecarias graduada, en Valls, Olot, Sallent i Les Borges Blanques, una en cada provincia de Cataluña.

Reproduciendo el modelo de planificación urbana de las bibliotecas de las grandes ciudades inglesas y norteamericanas, las bibliotecas de la Mancomunidad se despliegan por el territorio como piezas de un mismo engranaje, bajo la tutela directa de la Biblioteca de Cataluña que actúa de motor del sistema. Esta biblioteca central debería fijar procedimientos, normas y estándares y garantizar el acceso a obras de carácter científico, ausentes de las bibliotecas para el público general, a través del préstamo interbibliotecario. Más adelante, en el año 1920, Ors se verá obligado a dimitir de sus cargos y será sustituido en la dirección de bibliotecas por Jordi Rubió, director a su vez de la Biblioteca de Cataluña. Esta circunstancia contribuirá a reforzar el sistema de bibliotecas en red, que se dotará ahora de una Central Técnica que aportará mejoras notables como la compra y distribución conjunta de los libros, la elaboración de un catálogo único, la recogida de estadísticas y la publicación de unos a nuarios, que recopilan las memorias y los resultados de cada una de las bibliotecas.

Del franquismo hasta hoy

Al cabo de diez años, con tan sólo ocho bibliotecas inauguradas, el directorio de Primo de Rivera frenó la creación de bibliotecas hasta que en 1931, con la proclamación de la República, la Red (Xarxa) de Bibliotecas Populares recuperó su dinámica, que se vio de nuevo interrumpida en 1939.

Los años del franquismo supusieron, en primer lugar, la desarticulación de la red, puesto que las bibliotecas pasaron a depender de las cuatro diputaciones provinciales. Además, los cambios de orientación política e ideológica obligaron a depurar sus fondos y se prohibieron los actos

relacionados con la cultura catalana, al menos hasta los años sesenta cuando, gracias a la labor de aquellas bibliotecarias formadas en la antigua Escola, se retomaron estas y otras iniciativas culturales, como las clases de catalán. Fueron años de subsistencia y voluntarismo en los que las bibliotecas públicas se mantuvieron gracias a la profesionalidad de sus bibliotecarias. Durante estos años, se crearon nuevas bibliotecas que no solían cumplir con los requisitos del proyecto inicial y su implantación fue muy desigual en el territorio catalán, con un mayor desarrollo en la provincia de Barcelona. Hubo que esperar a que se consolidara la democracia para que las bibliotecas públicas se incluyeran definitivamente en la agenda de las inversiones culturales.

En la actualidad, Cataluña cuenta con 381 bibliotecas públicas —once

de las cuales son bibliobuses que atienden poblaciones de menos de 3.000 habitantes— que dan servicio al 93% de la población³. Tienen un crecimiento estable y sostenido, con presencia significativa en las redes sociales y con la voluntad de incorporar los nuevos formatos. Estas bibliotecas llevan a cabo una labor de difu-



1930-1932. Alumnas de l'Escola de Bibliotecàries.



1900. Museo y Biblioteca Balaguer. Vilanova i la Geltrú.





1920. Biblioteca de la Cartuja de Montealegre, Tiana.



Esta organización, ahora tan común, era inusual en las bibliotecas que existían en aquel momento: los libros se encontraban guardados en armarios cerrados o en almacenes y había que pedirlos al responsable.

sión de la cultura y de cohesión social importante, ofreciendo servicios de préstamo de libros impresos y electrónicos, y también de audiovisuales; acceso a Internet, oferta de actividades culturales o, simplemente, permi-

El Año de las Bibliotecas (Any de les Biblioteques)

Esta trayectoria accidentada pero ascendente en su conjunto ha situado a las bibliotecas públicas en un espa-

tiendo el acceso libre y gratuito a sus espacios a los 25 millones de visitantes de todos los públicos que las frecuentan anualmente. Casi el 50% de la población dispone de carnet de usuario de biblioteca, y uno de cada ocho ciudadanos utiliza el servicio de préstamo. Las bibliotecas cuentan, además, con un alto grado de aceptación y valoración por parte de la ciudadanía; en la ciudad de Barcelona las bibliotecas son, desde hace ocho años, el equipamiento municipal mejor valorado, alcanzando un notable.

cio central de la cultura, por lo que no debe sorprender que la proclamación de 2015 como Año de las Bibliotecas haya generado multitud de actos de celebración⁴. Durante este año se han celebrado exposiciones, recitales, conferencias, actos institucionales, premios, jornadas y gran cantidad y variedad de eventos. Y aunque la denominación indicara un enfoque más global, lo cierto es que la celebración se ha circunscrito únicamente al ámbito de las bibliotecas públicas, ya que se conmemora, también, la creación de la Red de Bibliotecas Populares y la de la Escuela de Bibliotecarias. Así, han quedado al margen de los actos las bibliotecas universitarias y las especializadas que, sin embargo, han tenido un desarrollo muy importante en estos años, situándose en la vanguardia en cuanto a infraestructuras, colecciones y servicios.

El Año de las Bibliotecas ha tenido una presencia mediática importante. La proclamación solemne el 19 de enero estuvo presidida por el entonces presidente Mas y tuvo amplia cobertura; la prensa ha publicado números monográficos dedicados a

las bibliotecas públicas, y Carmen Fenoll, jefa del Servicio de Bibliotecas de la Generalitat de Catalunya, que ha sido una de las impulsoras de esta celebración, ha sido una de las voces con más presencia en los medios.

A modo de resumen, expondremos algunas de las iniciativas que vale la pena recordar, más allá del Año, porque suponen una aportación significativa al conocimiento de las bibliotecas públicas de Cataluña:

La exposición BiblioTec. Cent Anys d'Estudis i Professió Bibliotecària 1915-2015. Celebrada en el Palau Robert entre los meses de febrero y abril, y organizada por la Facultad de Biblioteconomía y Docu-

los diarios manuscritos, en cada biblioteca existía este diario. Estos testimonios escritos, con sus observaciones y comentarios, son una fuente inestimable para el estudio tanto bibliotecario como sociológico del país. Con motivo del centenario se ha iniciado la digitalización de algunos de estos dietarios que pueden consultarse en la Memoria Digital de Catalunya⁶. Hasta el momento la colección contiene los dietarios de veinte bibliotecas: Calella (1931-1955),

poco la consulta (no se encuentran todos los dietarios seguidos, no constan las fechas en el título, etc.), pero no deja de ser un material de gran interés, sobre todo si las bibliotecarias que los redactaban tenían dotes de observación y pericia narrativa.

Fotografías de la Escuela de Bibliotecarias. En este repositorio de la Memoria Digital de Catalunya se encuentran también las fotografías del archivo de la antigua Escola de

Esta trayectoria accidentada pero ascendente en su conjunto ha situado a las bibliotecas públicas en un espacio central de la cultura, por lo que no debe sorprender que la proclamación de 2015 como Año de las Bibliotecas haya generado multitud de actos de celebración.

mentación de la Universidad de Barcelona con motivo del centenario de la creación de la Escola de Bibliotecàries en 1915. La muestra, cuyos materiales pueden consultarse en la web de la facultad⁵, tenía como objetivo dar a conocer la historia de esta institución y también mostrar la evolución y transformación de la profesión de bibliotecario-documentalista que ha sabido adaptarse a los tiempos y a las necesidades del mercado.

Testimonis bibliotecaris (Testimonios bibliotecarios). Jordi Rubió i Balaguer, director de la red de Bibliotecas populares a partir de 1920, estableció que cada bibliotecaria escribiera un dietario donde se recogiera la actividad de la biblioteca. Desde aquella fecha hasta los años noventa del siglo pasado, en que la automatización de las bibliotecas arrinconó

Canet (1920-1956), Cervera. Biblioteca Comarcal Josep Finestres (1934-1956), Esparraguera (1937-1952), Figueres (1922-1940), Francesca Bonnemaïson (1941-1970), Granollers (1927-1951), Ignasi Iglesias-Can Fabra (1953-1976), Manresa (1931-1951), Olot. Biblioteca Marià Vayreda (1920-1939), Pere Vila (1933-1951), Pineda (1922-1959), Sallent (1920-1949), Sant Pau (1942-1973), Santa Creu (1940-1975), Ulldecona (1929-1968), Valls. Biblioteca Carles Cardó (1920-1940), Vendrell. Biblioteca Terra Baixa (1920-1974), Vic (1931-1951) y Vilafranca (1934-1953). Los dietarios de la Biblioteca Pere Vila⁷ y de la Biblioteca Josep Finestres de Cervera⁸, a su vez, han sido cuidadosamente editados. El orden y la disposición de los documentos dentro del repositorio de la Memoria Digital entorpecen un

Bibliotecàries, desde sus inicios en 1915 hasta 1999, año de integración en la universidad de Barcelona⁹.

Algunas de las actividades del Año de las Bibliotecas han contado con la participación de los usuarios. Así, Biblioteca a la Vida recopila vídeos donde los usuarios narran su experiencia con la biblioteca y lo que ha significado para ellos; Bibliorelats es un concurso de relatos cortos relacionados con la biblioteca, y Cadira 2015B un concurso para estudiantes de arquitectura y diseño que premia la creación de una silla que pueda, a su vez, contener libros.

Al margen del programa institucional, las editoriales han aprovechado la presencia mediática para publicar o reeditar libros sobre el tema. Aparte de los dos dietarios ya citados, destaca la selección de los capítulos que Alexandre Galí, en su ingente obra de

veinte volúmenes sobre las instituciones culturales y políticas de Cataluña, dedica a las bibliotecas populares y la Biblioteca de Catalunya¹⁰. A su vez, la Fundació Lluís Carulla este año ha dedicado la publicación monográfica que edita para felicitar las fiestas a todos sus socios y colaboradores —la Nadala— a las bibliotecas. Bajo el título *Biblioteques*. De l'Escola de Bibliotecàries al Llibre Electrònic, se revisan cien años de bibliotecas públicas y universitarias hasta la actualidad.

Retos de futuro

¿Cuáles son los retos de futuro para nuestras bibliotecas? Al margen del Año de las Bibliotecas, esta es una cuestión que preocupa a los profesionales de la información y la documentación ante los rápidos cambios sociales y tecnológicos que afectan al uso de la información.

El Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes (COBDC) ha publicado en su revista *Item* entrevistas con cincuenta profesionales relacionados con la información, la documentación y la cultura, en las cuales se reflejan opiniones y aspiraciones para las bibliotecas y servicios e información de todo tipo. De acuerdo con estas reflexiones, y en el terreno de las bibliotecas públicas, podemos concluir que se observa una satisfacción generalizada sobre los resultados conseguidos a lo largo de estos años. Sin embargo, los profesionales coinciden en que en un futuro próximo las bibliotecas deben trabajar más cooperativamente con otros equipamientos del entorno, incorporar con rapidez las tecnologías y fortalecer sus vínculos con otras bibliotecas, en especial con las bibliotecas de los centros educativos, que cuentan con escasos medios y que son, ahora mismo, el principal punto negro del sis-

tema bibliotecario. Así mismo, según sus opiniones y recomendaciones, al frente de estas bibliotecas se requerirán profesionales con competencias transversales —trabajo en equipo, dotes comunicativas, capacidad de innovación— que actualicen su formación regularmente.

Las bibliotecas públicas, gracias al Año de las Bibliotecas, se han beneficiado de una presencia en los medios y han aumentado notablemente el número y los tipos de actividades. Sólo nos cabe esperar que el balance del año permita a los responsables políticos reflexionar sobre los cambios que nuestras bibliotecas requerirán en un futuro cercano, para seguir siendo un servicio de referencia para la sociedad.

*Mònica Baró y Teresa Mañà son profesoras de la Facultad de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Barcelona.

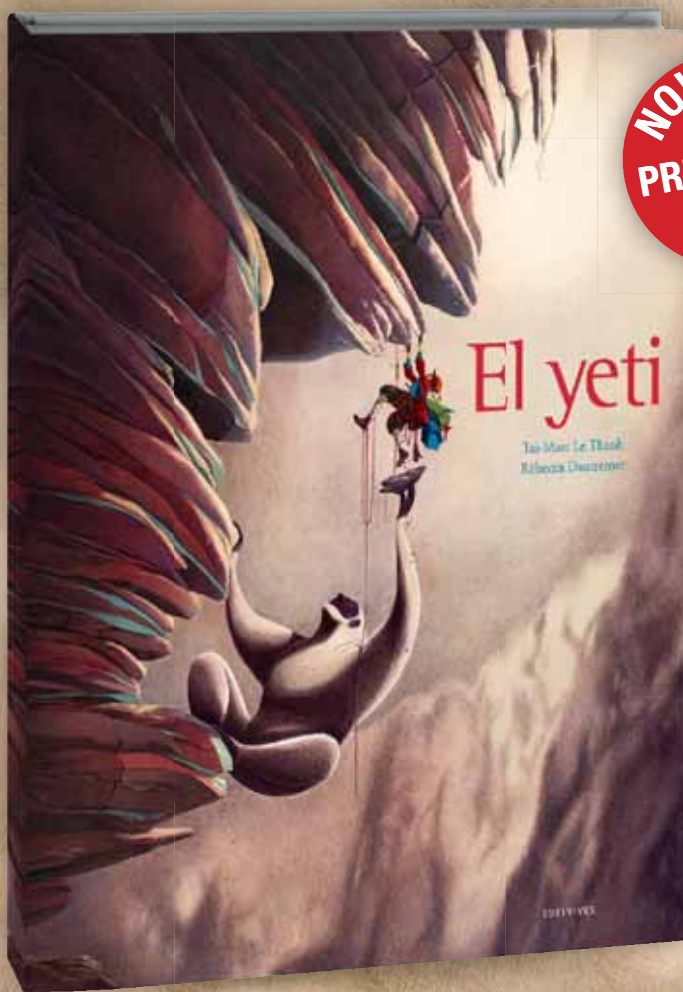
NOTAS

1. *Projecte d'acord sobre la instal·lació a Catalunya d'un sistema de biblioteques populars*. Aprovat l'11 de maig de 1915. Publicat al *Butlletí de la Biblioteca de Catalunya*, 2 (1915), p. 122-130. Disponible a: *ARCA (Arxiu de Revistes Catalanes Antigues)*. <http://mdc2.cbuc.cat/cdm/compoundobject/collection/butlletiBC/id/429/rec/2>
2. <http://www.bnc.cat/Centenari>
3. Estadísticas 2014. Disponibles en: <http://www.anybiblioteques.cat/estadistiques-2014-del-servei-de-biblioteques-del-departament-de-cultura/>
4. Todos los actos y actividades celebrados para conmemorar este centenario se publicitaron y son consultables en la web Any de les Biblioteques (<http://www.anybiblioteques.cat/>) del Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya.
5. <http://www.ub.edu/centenaribid/>
6. <http://mdc.cbuc.cat/cdm/landingpage/collection/testbiblio>
7. *Les bibliotecàries: dietari de Pere Vila 1933-1940*, Barcelona: Morsa, 2015.
8. *Biblioteca Popular de Cervera. Dietaris 1934-1956*, Ed. Àgata Alegre, Cervera, Lérida: Paeria, 2015.
9. <http://mdc.cbuc.cat/cdm/landingpage/collection/fotobib>
10. Alexandre Galí, *Història de les biblioteques de Catalunya (1900-1936)*, Barcelona: Comanegra, 2015.

FOTOGRAFIAS.

Las fotografías que ilustran este artículo se han extraído de la Memòria Digital de Catalunya (MDC), un repositorio de acceso abierto, que contiene colecciones digitalizadas (de fotografías, dibujos, mapas, carteles, folletos y todo tipo de materiales gráficos), relacionadas con Cataluña y su patrimonio, procedentes de 32 instituciones (universidades, bibliotecas especializadas, archivos, etc.).

NOVEDAD
PRIMAVERA
2016



Rébecca Dautremer

Tai-Marc Le Thanh

Dos artistas
y un personaje
legendario.

yéti | Tai-Marc Le Thanh | ilustración Rébecca Dautremer | © Hachette Livre/Gautier-Languereau 2015



EDLIVIVES

COLABORACIONES

Filosofía para niños en la LIJ, un tema esencial

Choni Fernández Villaseñor*

La autora defiende la importancia de las Humanidades en la educación, y propone la iniciación a la Filosofía desde las primeras edades, revisando algunos materiales de interés (blogs, documentales, textos específicos de filosofía para niños), además de algunos títulos de literatura infantil y juvenil (LIJ) con trasfondo filosófico.

Soñando cuentos es el blog de tres profesores andaluces de educación infantil en el que, hace ya algunos años, se preguntaban por las vivencias que cada niño se llevaba a casa después de las clases. ¿Cuántas de sus preguntas habrían sido respondidas?, ¿qué habrían aprendido?, ¿y qué se guardaban en sus cabecitas? De ahí, la importancia para los niños, innata su curiosidad, de la filosofía como un vehículo para dar respuesta a esas preguntas que todos se hacen, que todos nos hemos hecho alguna vez.

Conocida es el ansia de cualquier niño por saber, por aprender, por eso no se cansan nunca: ¿Y por qué? ¿Y por qué? ¿Y por qué? Justamente con este argumento, SM editó un libro cuyo título, *Pienso luego insisto* (SM, 2012) parece dar respuesta, al menos en parte, a esas interminables preguntas de los más pequeños. El libro, de la autora francesa Anne-Sophie Chi-

lard, responde a cuestiones como: ¿Para qué sirve el arte? ¿Es mejor ser mayor? ¿Qué es el tiempo? ¿Es difícil estar solo? ¿Qué es una pregunta idiota?

Dudas, dudas, dudas, que en algún momento como niños, pero a veces

*Dudas, dudas,
dudas, que en algún
momento como niños,
pero a veces también
como adultos, para
qué negarlo, hemos
tenido alguna vez.*



también como adultos, para qué negarlo, hemos tenido alguna vez. Dudas que podríamos llamar filosóficas, aunque algunas de ellas no se consideren trascendentales, y que permiten hablar del niño como un incipiente filósofo. Pero... ¿es tan importante la filosofía en la vida de un niño?, ¿qué tipo de filosofía deben estudiar?, ¿qué puede aportar la filosofía hoy día?

Comencemos por el principio. Es decir, ¿qué entendemos cuando hablamos de filosofía? ¿Qué es la filosofía?

«¿Existe algo que concierna a todos los seres humanos, independientemente de quiénes sean o de en qué parte del mundo vivan? [...] ¿Hay algo que todo el mundo necesite? Necesitamos encontrar una respuesta a quiénes somos y por qué vivimos. Y la mejor manera de acercarse a la filosofía es plantear alguna pregunta filosófica [...]» (Gaarder, J., *El mundo de Sofía*, Siruela, 1994).

Siguiendo el magnífico libro de



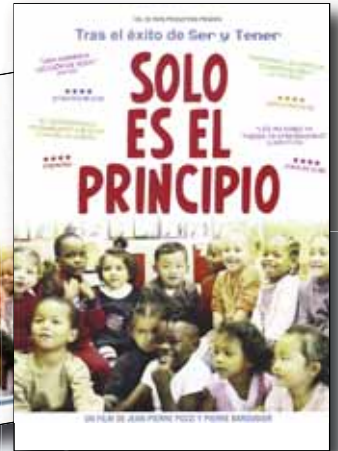
Pienso luego insisto parece dar respuesta, al menos en parte, a esas interminables preguntas de los más pequeños.



En el magnífico libro de Gaarder nos encontramos con una explicación muy acertada del origen de la filosofía y su relación con la infancia.



Solo es el principio es el título de un documental francés (*Ce n'est qu'un debut*, Ciel de Paris Production, 2010) sobre clases de filosofía para niños.



Gaarder nos encontramos con una explicación muy acertada del origen de esta disciplina, y que en este caso nos viene como anillo al dedo para entender, un poco mejor, su relación con la infancia: «uno de los viejos filósofos griegos pensaba que la filosofía surgió debido al asombro de los seres humanos» ¿Existe mayor asombro que la mirada de un niño ante lo desconocido?

Solo es el principio

Este es el título de un documental francés (*Ce n'est qu'un debut*, Ciel de Paris Production, 2010) sobre clases de filosofía para niños. Sus protagonistas (Azouaou, Abderhamène, Louise, Shana, Kyria o Yanis) tienen entre 3 y 4 años, y exponen libremente sus ideas sobre temas como el amor, la libertad, la inteligencia o la muerte. Con ayuda de su maestra Pascaline, en estas clases aprenden a expresarse, a escucharse unos a otros y a conocerse mejor. Están «haciendo» filosofía, reflexionando sobre temas importantes que, a menudo, los adultos hemos olvidado.

A preguntas como: ¿Qué es la libertad?, ellos responden: «Es

cuando sales solo a la calle» o «Cuando sales de la cárcel».

¿Qué vamos a hacer en la clase de filosofía?, y ellos responden seriamente: «Hablar».

¿De qué quieres hablar en la clase de filosofía? A lo que ingenuamente contestan: «¿De qué sirven los padres?».

La editorial Errata Naturae tiene una colección «Los pequeños platonés», para niños de entre 8 y 13 años, con títulos que han tenido gran trascendencia en Francia: *El genio maligno de Descartes*, *El filósofo-perro frente al sabio Platón*, *Un día loco en la vida del profesor Kant*, o *El fantasma de Karl Marx*, son algunos de ellos, y están escritos por diferentes autores.

Es esta una colección pensada para acercar los grandes nombres de la filosofía a los más pequeños. Cada libro de la colección está dedicado a uno de los grandes filósofos de la historia, y a su visión del mundo: Platón,

Kant, Descartes, Marx, san Agustín, etc. y está relatada a través de las aventuras que atraviesan estos pensadores. Pero introducir a los niños en la filosofía no se puede hacer desde la pura teoría, hay que hacerlo de forma accesible, y por tanto debe resultarles atractivo tanto visual como narrativamente.

LIJ: otra manera de «filosofar»

Pero no todo tiene por qué ser «tan serio». Se puede hacer filosofía, leer filosofía, aprender filosofía, a través de otras lecturas que, sin ser «filosóficas», ni tener nada que ver con los grandes pensadores de la historia, sí plantean cuestiones que es posible abordar desde ese mismo prisma. Podemos hablar, sin duda, de la existencia de una «filosofía» para niños a través de la LIJ.

A continuación cito algunos ejemplos.

La gran caja, de Toni Morrison (Ediciones B, 2000), es la historia de tres niños —Patty, Mickey y Liza—, y de su relación con la sociedad. Viven a todo lujo en una gran caja donde no les falta de nada. Dentro de la caja, de su casa, hay

Podemos hablar, sin duda, de la existencia de una «filosofía» para niños a través de la LIJ.



juegos, regalos, dulces, absolutamente de todo, pero por sus ventanas no entra ni un solo rayo de sol, y la puerta está cerrada con tres candados, hasta los martes, día en que sus padres los van a ver y les llevan muchas más cosas.

¿Cómo han llegado a esta situación?

Muy sencillo, estos niños no saben usar su libertad, al parecer eran «excesivamente inquietos», y sus padres se vieron obligados a encerrarlos para que aprendieran la lección, sin embargo...

«Si he de vivir mi libertad a vuestra manera, entonces no seré libre ni dentro ni fuera». Las rimas son un buen modo de aprender sobre la libertad individual, el respeto y la vida en comunidad.

Hay un oso en el cuarto oscuro, de Helen Cooper (Juventud, 2000), habla del miedo irracional, de cómo en ocasiones el exceso de imaginación juega malas pasadas, y cómo el uso de las herramientas adecuadas nos ayuda a deshacernos de él. Guillermo es un niño que vive atemorizado por un gran oso, que cree haber visto tras la puerta de un cuarto oscuro. A partir de ese momento, y ante la posibilidad de que el oso esté hambriento y decida «comer niños»,

que al final resultará ser una vieja alfombra, al pie de la cual se han ido depositando los desperdicios.

El camaleón camaleónico, de Eric Carle (Kókinos, 2012), es un libro que enfrenta al niño al autoconocimiento, y a la valentía que requiere el admitir quiénes somos en realidad, a través de un camaleón que, de paseo por el zoo, se fija en cada animal que ve, y decide ser como cada uno de ellos. Sus deseos se ven cumplidos, y se vuelve blanco como un oso polar, le salen aletas como a los peces, consigue un cuello tan largo como el de la jirafa una trompa de elefante.

Sin embargo, cuando una mosca pasa zumbando a su alrededor y no se la puede comer, echa en falta su pegajosa lengua... ¡Claro, ya no es un camaleón! Al final se da cuenta de las ventajas que tiene ser como es... sobre todo cuando se tiene tanta hambre.

Hay otros muchos títulos: *Peque-*

Nunca ha sido tan urgente educar a las futuras generaciones en valores, nunca antes ha sido tan necesario que los niños aprendan a tener criterio propio y a saber valorar, no ya al otro sino a sí mismos.



empieza a alimentarle con las pequeñas migajas que sobran de su propia comida, hasta que un día la madre se da cuenta del olor que sale de ese cuarto, y Guillermo no tiene más remedio que contarle la historia. Madre e hijo se enfrentarán, con las armas necesarias para la batalla — fregona y escoba—, al temible oso



La editorial Errata Naturae tiene una colección «Los pequeños platones», para niños de entre 8 y 13 años, con títulos que han tenido gran trascendencia en Francia



HELEN COOPER, HAY UN OSO EN EL CUARTO OSCURO, JUVENTUD.

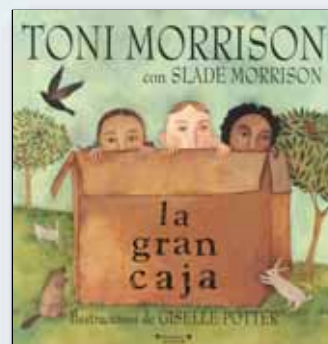
ños pero valientes: filosofía para niños (B. Heesen, Graó, 2004), *Sin principio ni fin* (Avi, Ediciones B, 2009), *Rebeca. Un relato de filosofía para niños* (Reed, R., Manantial, 1999), *Contrarios, un libro para ejercitar el arte de pensar* (Brenifier, O. y Despres, J., Océano Travesía, 2009)

para reflexionar sobre cuestiones de la vida, como es el caso de *Esconderte en un rincón del mundo* (Barbara Fiore, 2010) cuyo título ya nos desvela la intención:

«Este mundo me parece a menudo maravilloso. Hace que la gente esté alegre y también triste [...]. A veces



◀ Hay un oso en el cuarto oscuro, habla del miedo irracional, de cómo en ocasiones el exceso de imaginación juega malas pasadas, y cómo el uso de las herramientas adecuadas nos ayuda a deshacernos de él.



◀ La gran caja, es la historia de tres niños y de su relación con la sociedad. Viven a todo lujo en una gran caja donde no les falta de nada la puerta está cerrada con tres candados, hasta los martes, día en que sus padres los van a ver y les llevan muchas más cosas. ¿Cómo han llegado a esta situación?

o *El descubrimiento de Aristóteles* (Lipman, M. Noveduc, 2006), son algunos de ellos.

También son una buena opción cualquiera de los libros de Jimmy Liao, pues las maravillosas ilustraciones sirven, tan bien como los textos,

me da miedo la soledad y ansío que alguien me haga compañía. A veces, en cambio, hastiado del mundanal ruido, me gusta estar solo. ¿Cómo puedo encontrar el filtro mágico que me permita vencer mis temores más íntimos?»

El hacer filosofía, o estudiar filosofía, es del todo necesario para los más pequeños, que pueden llegar a ella a través del juego, del diálogo, de la búsqueda de respuestas sencillas y sinceras, a las más importantes y trascendentes preguntas de la humanidad.



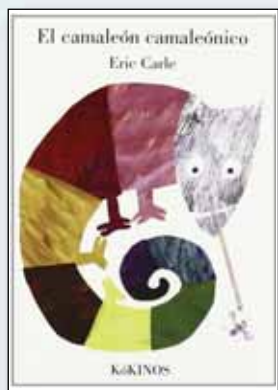
Cada alumno, un filósofo

Hace unos meses, el escritor Javier Marías, en su sección habitual de *El País*, se quejaba del abandono en temas tan relevantes, y ponía en tela de juicio el tipo de educación que les estamos ofreciendo a las futuras

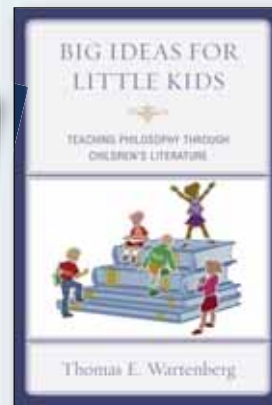
más pequeños: «Los ideales de la educación no serán alcanzados hasta que no hayamos hecho de cada alumno un filósofo».

Nunca ha sido tan urgente educar a las futuras generaciones en valores, nunca antes ha sido tan necesario que los niños aprendan a tener criterio

propio y a saber valorar, no ya al otro sino a sí mismos. Un individuo fuerte, seguro, honesto y capacitado para vivir solo también lo es para vivir en sociedad, y resulta menos manipulable, indefenso y voluble ante las adversidades de la vida. Esto, no nos engañemos, sólo se consigue con un



Las maravillosas ilustraciones de Jimmy Liao, sirven, tan bien como los textos, para reflexionar sobre cuestiones de la vida, como es el caso de *Esconderte en un rincón del mundo*.



El camaleón camaleónico, es un libro que enfrenta al niño al autoconocimiento, y a la valentía que requiere el admitir quiénes somos en realidad.

Thomas E. Wartenberg, profesor de filosofía en el Mount Holyoke College, es el autor del libro *Big ideas for little kids*, una guía para enseñar filosofía a los más pequeños.

generaciones: «Imaginar que mis educadores me hubieran privado de ello, que me hubieran transmitido la idea de que “eso no importa ni nos va a valer de nada en nuestras vidas”, me crea una situación de desamparo y angustia, y radical empobrecimiento, de falta de suelo bajo mis pies, que a nadie desearía. Y aún menos a los niños y jóvenes, cuyos pasos son siempre frágiles y titubeantes. Y sin embargo es a eso, a ese brutal desamparo, a lo que les están condenando los crueles zopencos que hoy diseñan y dictan nuestra educación».

En palabras de Thomas Wartenberg, profesor de filosofía en el Mount Holyoke College, y autor del libro *Big ideas for little kids* (Rowman & Littlefield Education, 2009), una guía para enseñar filosofía a los



trabajo constante desde la infancia.

Por tanto, si tenemos en cuenta que la filosofía ofrece capacidad de pensamiento crítico, creativo, pero también ofrece la búsqueda de las herramientas capaces de llegar a ese tipo de pensamiento, no cabe duda de que el hacer filosofía, o estudiar filosofía, es del todo necesario para los más pequeños, que pueden llegar a ella a través del juego, del diálogo, de la búsqueda de respuestas sencillas y sinceras, a las más importantes y trascendentes preguntas de la humanidad.

* Choni Fernández Villaseñor es escritora.

Día Internacional del Libro Infantil

2 de Abril 2016



iBBY
INTERNATIONAL BOARD ON BOOKS FOR YOUNG PEOPLE

FNLIJ SINCE 1968
BRAZILIAN IBBY SECTION

Érase una vez...

MENSAJE LUCIANA SANDRONI | ILUSTRACIÓN ZIRALDO

organización española
por el libro
infantil y juvenil
oepli

CONSEJO
GENERAL
DEL LIBRO

cliJCAT
Consell Català del Llibre
Infantil i Juvenil

Golrizgortzi
elkarria

gálix
asociación gallega
do libro infantil e xuvenil

GOBIERNO
DE ESPAÑA
MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

Día Internacional del Libro Infantil 2016

Desde 1967, el 2 de abril, coincidiendo con la fecha del nacimiento del escritor danés Hans Christian Andersen, el IBBY promueve la celebración del Día Internacional del Libro Infantil con el fin de promocionar los buenos libros infantiles y juveniles y la lectura entre los más jóvenes. Cada año una Sección Nacional —este año la de Brasil— tiene la oportunidad de ser la patrocinadora del Día del Libro Infantil y selecciona a un escritor/a representativo y a un reconocido ilustrador/a de su país para que elaboren el mensaje dirigido a los niños y el cartel que se distribuye por todo el mundo, para promover la celebración en las bibliotecas, centros escolares, librerías, etc. Los elegidos en 2016 son la escritora Luciana Sandroni (Rio de Janeiro, 1962) y el ilustrador Ziraldo (Caratinga, Minas Gerais, 1932). En España es la OEPLI (sección española del IBBY) la que se encarga de promover la celebración. Para más información, visitar su página web.

Érase una vez...

Érased una vez una... ¿Princesa? No. Érase una vez una biblioteca. Y érase también una vez una niña llamada Luisa que fue a la biblioteca por primera vez. La niña caminaba despacio, tirando de una mochila de rueditas enooooorme. Observaba todo con admiración: estantes y más estantes repletos de libros. Mesas, sillas, almohadas de colores, dibujos y carteles en las paredes.

—Traje la foto —le dijo tímidamente a la bibliotecaria.

—¡Muy bien Luisa! Voy a inscribirte. Mientras tanto puedes ir escogiendo el libro. ¿Sabes que puedes llevar un libro a casa?

—¿Uno solo? —preguntó, decepcionada.

En ese mismo instante sonó el teléfono y la bibliotecaria dejó a la niña con la tan difícil tarea de elegir un único libro en la infinidad de estantes. Luisa arrastró su mochila y buscó, buscó hasta que encontró su libro favorito: Blancanieves. Se trataba de

una edición de tapa dura, con hermosas ilustraciones. Con el libro en la mano empujó su mochila de nuevo y, cuando ya estaba a punto de salir, alguien le tocó el hombro. La niña se dio la vuelta y casi se cae para atrás del susto: nada más y nada menos era el Gato con Botas con su libro en la mano, ¡digo, entre las patas!

—Buenos días, ¿cómo estás? —le dijo, haciendo una reverencia.

—Luisa, ¿acaso no te sabes de memoria todas esas historias de princesas? ¿Por qué no te llevas mi libro El Gato con Botas, que es mucho más divertido?

Luisa con la boca abierta no sabía qué decir.

—¿Qué te pasa? ¿Te comió la lengua el gato? —bromeó.

—¿Eres el Gato con Botas de verdad, verdad?

—¡Sí, en persona, digo, de carne y hueso! Llévame a tu casa y sabrás todo sobre mi historia y la del Marqués de Carabás.

La niña, de tan perpleja, solo conseguía asentir con la cabeza. El Gato

con Botas, con un toque de magia regresó a su libro y, cuando Luisa estaba a punto de salir de la biblioteca, volvió a sentir un toque en el hombro. Era ella: «blanca como la nieve, colorada como la sangre y con cabellos negros como el ébano». ¿Adivinaste?

—¡Blancanieves! —dijo Luisa, anonadada.

—Luisa, llévame contigo también. Esta edición —dijo mostrándole su propio libro— es una adaptación auténtica del cuento de los hermanos Grimm.

Cuando la niña estaba a punto de coger el libro, el Gato con Botas apareció molesto:

—Blancanieves, Luisa ya escogió. Vete con tus seis enanos.

—¡Son siete y no seis! ¡Y ella aún no ha escogido! —le dijo Blancanieves, roja de cólera.

Los dos miraban a la niña esperando una respuesta:

—No sé cuál llevar... quería llevarmelos todos...

De repente, sucedió algo increíble: fueron saliendo de los libros... Ceni-

cienta, Caperucita Roja, Rapunzel. Un equipo completo de princesas de verdad:

—
Luisa llévame a tu casa —le suplicaban todas.

—Yo sólo necesito una cama para dormir un rato —dijo la Bella Durmiente mientras bostezaba.

—Sólo cien años —dijo el Gato, burlándose.

—Puedo limpiar tu casa, pero de noche tengo una fiesta en el castillo del...

—¡Príncipe! —gritaron todos.

—En mi cesta tengo torta y vino. ¿Quién quiere? —ofreció Caperucita.

Y continuaron apareciendo más personajes: el Patito Feo, la Pequeña Cerillera, el Soldadito de Plomo y la Bailarina:

—¿Luisa, podemos ir contigo? Somos los personajes de Andersen —preguntó el Patito Feo que tan feo... no era.

—¿Tu casa está calentita? —preguntó la Pequeña

Cerillera.

De repente, delante de todos, apareció un lobo enorme, peludo, muy peludo, con los dientes afilados: ¡El Lobo Feroz!

—Lobo, ¿por qué tienes esa boca tan grande? —le preguntó Caperucita por costumbre.

—Yo los protejo —dijo valientemente el Soldadito de Plomo.

El Lobo abrió la boca y... ¿Se los comió a todos? No. Solo bostezó de tanto sueño y les dijo con calma:

—Tranquilos. Solo quería daros una idea. Luisa se lleva el libro de Blancanieves y nosotros entra-

mos en su mochila que es muy grande.

A todos les gustó su idea.

—¿Luisa, nos dejas ir contigo?

—¡Claro que sí! —dijo Luisa abriendo la mochila.

Los personajes hicieron fila y fueron entrando uno a uno:

—¡Primero las princesas! —dijo la Cenicienta.

Al final aparecieron también los personajes brasileños: el Sací, el Caipora, una muñeca de tela que no para de hablar, un niño muy loquito, una niña con una cartera amarilla, otra con la foto de su bisabuela pegada al cuerpo, un pequeño rey mandón. Todos entraron.

La mochila pesaba más que nunca. ¡Cómo pesan los personajes! Luisa llevó el libro de Blancanieves y la bibliotecaria anotó todo en su ficha.

Poco después la niña llegó a casa feliz. Su mamá le preguntó desde la cocina.

—¿Hija, llegaste?

—Sííí, mami, llegamos.

Escrito por **Luciana Sandroni**, ilustrado por **Zirald**, traducido por **Elisa Toledo**, revisado por **María Sampayo Bouza**.



**Mayo
2017**



Azul

**Febrero
2017**

**Poema Azul
Camino Azul
3, 2, 1... Azul
Fondo Azul**



**Octubre
2016**

...



Azul

Por más que su cuerpo cambie,
mantiene la convicción de hacer realidad su sueño.

La historia está compuesta por 8 cuentos.



www.palabrasaladas.com

PALABRAS
ALADAS



DE 0 A 5 AÑOS



Max dice buenas noches

Ed Vere.

Ilustraciones de autor. Traducción de Elodie Bourgeois. Barcelona: Juventud, 2015. 32 págs. 13,50 €. ISBN: 978-84-261-4249-8. Existe edición en catalán (*Max diu bona nit*).

Es la hora de ir a dormir, y el gatito Max se dispone a hacer la ceremonia diaria: se bebe la leche, se cepilla los dientes y da las buenas noches al pez, a la caja de juguetes, a la araña y a la Luna... Pero, sorprendido, comprueba que la Luna no está en su sitio, y entonces decide salir a buscarla, porque sin darle las buenas noches a la Luna no puede irse a dormir. Trepa a un árbol, a los tejados e incluso a la colina más alta, mientras la va llamando, hasta que por fin la encuentra y, así, tras el saludo, ya puede regresar a casa a dormir.

Con la cadencia de un cuento encadenado y graciosas imágenes muy fáciles de entender, se trata de un buen álbum para compartir con los más pequeños... a la hora de ir a dormir.



El museo de Tronquito

Ashild Kanstad Johnsen.

Ilustraciones de la autora. Traducción de Cristina Gómez-Baggethum. Madrid: Nórdica, 2016. 60 págs. 14,20 €. ISBN: 978-84-16440-66-5. Existe edición en catalán (*El museu d'en Tronquet*).

Tronquito, el protagonista de este álbum es, como su nombre indica, un pequeño tronco, con una afición muy peculiar: le encanta pasear por el bosque donde vive y recoger todo tipo de cosas: una ramita, un viejo paraguas olvidado, unas gafas perdidas, una hoja de árbol especial... Curioso y ordenado por naturaleza, cuando llega a casa se dedica a poner nombre y a clasificar todos sus «tesoros», guardándolos en cajas perfectamente apiladas. Hasta que

un día se le acaban las cajas y entonces pide consejo a su abuela, que le da la idea de montar un museo...

Un fascinante álbum, realmente original, tanto por su planteamiento —comenzando por la elección del insólito personaje protagonista— como por su ejecución, a base de dobles páginas minuciosamente ilustradas que los lectores (sin duda tan curiosos como el propio Tronquito) repararán con gusto una y otra vez, y que transmite un ideal «estilo de vida» lleno de armonía, gusto por el conocimiento y respeto al medio ambiente. Un libro encantador, primera obra de su autora, que fue elegido en 2011 como el Libro más Bello del Año en Noruega.



Els fantasmes no truquen a la porta

Eulàlia Canal.

Ilustraciones de Rocío Bonilla. Barcelona: Animalibres, 2016. 40 págs. 15,95 €. Edición en catalán. ISBN: 978-84-15975-85-4.

El Oso y la Marmota siempre están juntos y son los mejores amigos. Un día, el Oso le dice a la Marmota que ha invitado al Pato a jugar con ellos, pero a la Marmota no le gusta el Pato... ni ningún otro animal que pueda interferir en su amistad con el Oso. Así que, decidida a impedir que el Pato entre en casa, cuando éste llega, se inventa una fantástica mentira —«no estamos; somos fantasmas»—,

que tendrá unas consecuencias inesperadas.

Un divertido cuento sobre los celos, que defiende las ventajas de saber compartir amigos, juegos y fiestas («cuantos más seamos más reiremos», que dice el refrán catalán). Un texto ingenioso y sencillo, con un punto de «suspense» y unas graciosas y expresivas ilustraciones de animales, en un álbum de lectura muy entretenida y agradable.



DE 6 A 8 AÑOS

Bona nit

Poemes per a l'hora d'anar a dormir

Salvador Comelles.

Ilustraciones de Mercè Galí. Barcelona: Edicions de l'Abadia de Montserrat, 2016. 32 págs. 15,34 €. Edición en catalán. ISBN: 978-84-9883-825-1.



Conjunto de poemas pensados, como indica el título, «para la hora de ir a dormir». 16 poemas, breves y rimados, todos ellos relacionados con la noche, el sueño y las ensueñas, y en los que se combinan la fantasía con diferentes aspectos de la actividad cotidiana de los niños: animales que se disponen a dormir poniéndose el pijama o escuchando una canción de cuna; niños que espantan monstruos

escondidos bajo la cama o que juegan a piratas en lo alto de la litera; el silencio de la noche, roto por la lluvia o por inoportunos ronquidos; la curiosa manera que tienen de dormir las letras...

Un precioso y acogedor repertorio de poemas de un muy inspirado Salvador Comelles, especial para compartir con los pequeños, en un bonito libro ilustrado por Mercè Galí que, efectivamente, invita a soñar.



Un asunto de dragones

Alexandre Lacroix.

Ilustraciones de Ronan Badel. Traducción de Diego de los Santos. 32 págs. 9,90 €. Zaragoza: Edelvives, 2016. ISBN: 978-84-140-0218-6.

El pequeño dragón Strokur se está haciendo mayor y, según su padre, ha llegado el momento de que haga honor a su familia y demuestre que es un auténtico dragón. Así que, como manda la tradición, debe quemar unas cuantas casas del pueblo vecino. Angustiado, porque el reto le parece muy difícil, el dragoncito pone todo su empeño en intentarlo y, aunque fracasa, su aventura en el mundo de los humanos le enseñará cosas muy interesantes...

Eficazmente narrado, a base de una sucesión de graciosas situaciones reforzadas por unos dibujos igualmente cómicos y muy expresivos, se trata de un cuento muy divertido y muy interesante, porque defiende, sin caer en la fácil moraleja, la fuerza de la inteligencia frente a la brutalidad, apostando por el diálogo y el entendimiento.

Una fiesta sorpresa

Pat Hutchins.

Ilustraciones de la autora. Traducción de Sandra y Óscar Senra Gómez. Pontevedra: Kalandraka, 2016. 32 págs. 14 €. ISBN: 978-84-8464-958-8. Existen ediciones en gallego, catalán y euskera.

Conejo le cuenta a Búho un secreto: «Mañana daré una fiesta». Pero Búho no puede callarse y se lo cuenta, también como un secreto, a Ardilla. Y ésta a Pato, y Pato a Ratón, y ratón a Zorro, y Zorro a Rana... y así, el secreto de Conejo acaba siendo un secreto a voces en todo el bosque. El problema es que cada uno de los animales ha contado el secreto «a su manera», y el mensaje de Conejo no se parece en nada al que recibe Rana, la última en enterarse...

Un divertido álbum, inspirado en el juego del rumor o del mensaje equivocado, en el que el mensaje de partida se va alterando según quién lo cuenta. La autora, con su probado sentido del humor y sus alegres dibujos de animales (*El paseo de Rosalía*, *¡Buenas noches, Búho!*, también en Kalandraka), convierte el juego en un cuento encadenado y ligero, lleno de equívocos y propuestas disparatadas, muy entretenido y fácil de leer.



DE 8 A 10 AÑOS



La cabra que no estaba

Pablo Albo.

Ilustraciones de Guridi. Alicante: Fun Readers, 2015. 72 págs. 9,95 €. ISBN: 978-84-944412-0-2.

Amanece en la granja. Poco a poco, todos los animales se van despertando y saludando al nuevo día en sus diferentes idiomas: el gallo, las cinco gallinas, el cerdo, el burro, dieciocho ratones... De pronto, un grito desgarrador, que alguno identifica con el de la cabra, los deja a todos consternados. Buscan a su compañera, pero no la encuentran. Efectivamente, la cabra no está. Y así, mientras indagaban sobre qué puede haber pasado

(todos recuerdan la «extraña» desaparición del pavo *Gripi* en Navidad), cada uno de ellos cuenta alguna experiencia «rara» que ha vivido. Al final, la cabra aparecerá... con novedades inesperadas.

Divertidísimo cuento de animales, con frenéticos diálogos, ingeniosas caracterizaciones de los personajes, bromas, sustos y aventuras imposibles, en un cuento en clave de humor del gran cuentista que es Pablo Albo, acompañado por las geniales y siempre poco convencionales ilustraciones de Guridi.

Ideal para organizar una gozosa lectura en voz alta, es el título de presentación de la nueva y pequeña editorial alicantina Fun Readers. ¡Un muy buen principio!



Un regalo para Nino

Lilith Moscon.

Ilustraciones de Francesco Chiacchio. Traducción de Lara Meana y Héctor Gómez Navarro. Barcelona: A Buen Paso, 2016. 44 págs. 16 €. ISBN: 978-84-945038-0-1.

Nino, el cartero, es un hombre optimista y amable que reparte cada día cartas y paquetes por todo el vecindario. Pero también es un hombre solitario que, acabado el trabajo, regresa a su casa, en el número 753 de la Gran Vía, con una pequeña pena: no haber tenido un hijo (mejor una hija) con el que compartir su vida. Un día, Nino tiene una serie de asombrosos encuentros en la calle, con varios animales que llevan, precisamente al número 753 de la Gran Vía, partes de un cuerpo humano: una gaviota con una nariz en el pico, un perro con dos orejas en la boca, una nutria que lleva una boca «pequeña y graciosa como de una emperatriz china», un burro con un bulto de tela por el que asomaban dos manos... Muy extrañado por estos encuentros, Nino llega ese día a casa y se encuentra con la mejor sorpresa que pudiera imaginar...

Un cuento de intriga, imaginativo y bien narrado, acompañado de sugerentes ilustraciones que refuerzan su componente fantástico, y que invita a pensar sobre las posibles sorpresas que, a cualquiera, le puede deparar la vida.

La jaula de las fieras

Juan Carlos Martín Ramos.

Ilustraciones de Susana Rosique. León: Amigos de Papel, 2015. 56 págs. 15,60 €. ISBN: 978-84-942846-3-2.

Original poemario sobre animales. El poeta ha abierto su jaula de fieras y va presentando todo un zoo, que se divide en Animales de compañía y Bichos raros. Entre los primeros, desde un «tigre con domador» hasta un pez que, desde su pecera, añora el mar y la libertad, pasando por la golosa mosca de la sopa, el parlanchín loro del pirata, la desobediente oveja negra, el



gallo de pelea que quiere ser veleta para no pelear, el lobo de Caperucita, que preferiría estar con sus primos en el monte y no comiéndose abuelitas y caperucitas eternamente... Entre los segundos, toda una serie de «raros»: pingüinos que pasan frío, murciélagos que ven el mundo al revés, caballos de mar que relinchan y galopan (a su manera), el famoso «perro verde», el ninguneado «último mono» o ese *puzzle* que es el ornitorrinco.

Sorprendente, ingenioso, irónico, todo un bestiario de «criaturas imaginarias de diversa condición» que disparan la imaginación y el deseo de seguir leyendo en busca de insospechadas y nuevas maravillas. Un libro excelente, en un volumen de cuidada edición, ilustrado con sugerentes imágenes de S. Rosique.

DE 10 A 12 AÑOS



Tan grande como siete osos, tan pequeño como un colibrí

Julie Colombet.

Ilustraciones de la autora. Traducción de Palmira Feixas. Barcelona: Libros del Zorro Rojo, 2015, 48 págs. 18 €. ISBN: 978-84-944160-8-8.

No siempre la narrativa es la mejor manera de interesar a los niños por la lectura. Hay libros «de conocimientos» capaces de estimular la imaginación y fascinar a los lectores con mucha más eficacia que un «cuento». Sobre todo si se trata de un libro como éste: un bestiario, o un libro de animales si se prefiere, de original planteamiento y brillante ejecución, por el que desfilan, relacionadas unas con otras en función de su tamaño o de una característica que las hace únicas y especiales, toda una serie de bestias (más o menos conocidas) retratadas desde un punto de vista singular: el pulpo de interminables tentáculos, los diminutos titís, el cachalote de inmensa cabeza, el lento perezoso, el pinzón que se alimenta de sangre como el vampiro común (murciélago), los curiosos dúos de animales que viven en simbiosis...

Una fascinante lectura, en un volumen apaisado de gran formato, con magníficas ilustraciones y unos textos breves y bien documentados, tratados con un eficaz humor cómplice. Muy, muy recomendable.



El Club de los Raros

Jordi Sierra i Fabra.

Ilustraciones de Tomás Hijo. Madrid: SM, 2015. 96 págs. 8,50 €. ISBN: 978-84-675-8268-0.

Hugo tiene 11 años y es tartamudo. Se sabe «raro» para los otros, y ya está resignado a ello. Sobrelleva como puede la tortura diaria de la escuela, donde tiene que soportar motes («tartaja», por ejemplo), insultos, burlas y abusos del matón de turno. Pero el nuevo curso le traerá una sorpresa: un nuevo alumno, Bernardo, resulta ser disléxico y, por tanto, tan «raro» y objeto de burlas como él. Enseguida se hacen amigos y, juntos, deciden fundar un club—el Club de los Raros— para no sentirse tan solos y apoyarse mutuamente. Lo sorprendente es que, entonces, empiezan a descubrir que la escuela está llena de «raros» ¡que quieren unirse al Club!

Divertidísima vuelta de tuerca a un tema grave y de penosa actualidad como el *bullying* escolar que, quizás, sólo podía plantear un autor sincero, directo y sin prejuicios como Sierra i Fabra, que sabe bien de lo que habla. Para que no haya dudas, encabeza el libro con esta autodedicatoria: *A mí mismo, tartamudo y raro, con mucho orgullo y honra*. Y sigue con una disparatada historia, escrita con gracia y desparpajo, en la que invita a «aprender a reírse de uno mismo». Un libro fresco, estimulante y sanador.



La búsqueda de la cigüeña

Pepe Maestro.

Ilustraciones de Mercè López. Zaragoza: Edelvives, 2016. 48 págs. 8,50 €. ISBN: 978-84-140-0200-1.

Violeta y Martina tienen 8 años y son amigas. Están pasando las vacaciones en Alaire, el pueblo de la abuela de Violeta, donde están todo el día al aire libre, compartiendo aventuras con el perro *Barbas*. Un día escuchan al pastor de ovejas comentar, con preocupación, la desaparición de una de las cigüeñas del campanario, y entonces deciden «investigar» por su cuenta. Salen al campo y, con la ayuda de *Barbas*, encuentran al animal herido y lo trasladan al pueblo, donde le curará el veterinario.

Nueva entrega (y van seis) de Los cuadernos de Violeta, colección de enfoque naturalista, que combina divertidas aventuras infantiles con la defensa del medio ambiente. Como en cada volumen, el libro se cierra con el «Cuaderno de cosas interesantes», en el que, a modo de cuaderno de campo, Violeta anota sus hallazgos y descubrimientos—en este caso, relacionados con las cigüeñas y los perros—. Una colección muy acertada, con dos simpáticas protagonistas, alegres y entretenidas peripecias, unos textos sencillos y unas estupendas ilustraciones, para despertar en los lectores el interés y el amor por la naturaleza.

DE 12 A 14 AÑOS



Libro del gentil y de los tres sabios

Ramon Llull

Adaptación de Ignasi Moreta.

Ilustraciones de África Fanlo. 40 págs. 13,90 €. Barcelona: Fragmenta, 2016. ISBN: 978-84-15518-37-2. Existe edición en catalán (*Llibre del gentil i dels tres savis*).

Érase una vez un gentil, es decir, un hombre que no practicaba ninguna religión. Era muy sabio, pero muy viejo y, viendo acercarse la ho-

ra de su muerte, vivía angustiado y triste por no haber encontrado sentido a su vida. Buscando remedio a su tristeza, salió a pasear por un bosque esperando encontrar refugio en la belleza de la naturaleza. Mientras, otros tres sabios se encontraron a la salida de la ciudad. Uno era judío, otro cristiano y el tercero musulmán, y cada uno hablaba a los otros dos de sus creencias y pensamientos. Y así, en amena conversación y compañía, llegaron al bosque donde

se encontraron con el afligido gentil, al que intentaron consolar con los argumentos de sus respectivas religiones.

Una maravillosa parábola interreligiosa de Ramon Llull (1232-1316), con un sorprendente desenlace abierto, que propone la reflexión sobre la convivencia entre las religiones, el entendimiento entre diversos credos o el papel de la razón en el diálogo entre religiones, en una asequible y clara adaptación, y en una atractiva edición ilustrada. Magnífica aportación a la celebración del Any Lull 2016.

Romeo y Julieta

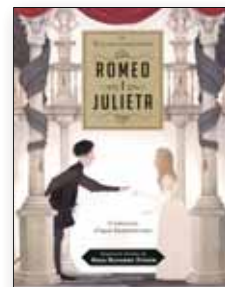
William Shakespeare.

Adaptación de Rosa Navarro Durán. Ilustraciones de Iban Barrenetxea. Barcelona: Edebé, 2016. 144 págs. 12,95 €. ISBN: 978-84-683-2344-2. Existe edición en catalán.

Decir Shakespeare es decir teatro. William Shakespeare (1564-1616), actor, poeta y dramaturgo inglés, dedicó toda su vida al teatro y dejó una

brillante producción —tragedias, dramas históricos y comedias que, aún hoy, se siguen representando en todo el mundo— que le convertiría en el gran clásico universal de cuya muerte se conmemora este año el IV Centenario de su muerte. *Romeo y Julieta* es una de sus obras más populares, y una de las más hermosas y trágicas historias de amor que se han escrito, que ahora propone Edebé, en una versión de la gran especialista en adaptaciones de clásicos para niños que es

Rosa Navarro Durán, y en una preciosa edición ilustrada por Iban Barrenetxea. Excelente oportunidad para acercarse al clásico y, tal vez (además de leer, el texto también se puede poner en escena), descubrir el arte del teatro y sus emociones.



Hiru sopranoak

Xabier Mendiguren.

Ilustraciones de Alex Orbe. San Sebastián: Elkar, 2015. 83 págs. 12,50 €. Edición en euskera. ISBN 978-84-9027-407-1.

«Las tres sopranos» son tres chicas que juegan en el equipo de fútbol. Como siempre van juntas, las llaman así. Además, el nombre de las tres empieza con la letra A: Aisha, Aiora y Ane. Será esta última quien comienza la narración, hablando sobre cómo nos condicionan las circunstancias a todos, para pasar a presentarnos a las

tres chicas: cómo se conocieron, su afición al fútbol y la relación que se da entre ellas. Posteriormente, la narración se focaliza en cada una, y así, primero Aiora, luego Aisha y finalmente Ane, nos irán descubriendo las distintas realidades que hay tras cada una: la ausencia paterna —preso uno; muerto el otro en un atentado—, en el caso de Aiora y Ane, y la dificultad de compaginar sus tradiciones y la relación con sus amigas en el caso de Aisha.

Mendiguren ha escrito una obra muy ambiciosa, en la que ha querido mostrar diversas problemáticas, ade-

más de las típicas de la adolescencia, que hubieran merecido un tratamiento más a fondo que el que desarrolla la novela. Por lo demás, se trata de una lectura muy amena, y las ilustraciones de Alex Orbe, con claras influencias del mundo del cómic, complementan excelentemente la narración. *Xabier Etxaniz.*



MÁS DE 14 AÑOS



Ijitoen altorra

Aitor Arana.

Bilbao: Ibaizabal, 2015. 151 págs. 12,40 €. Edición en euskera. ISBN: 978-84-9106-124-3.

El tesoro de los gitanos, así se traduciría el título de esta obra, es una novela de aventuras, ambientada en la Málaga actual y en la Inglaterra del siglo XIX. Intercalando ambas épocas, a través de las historias de Teresa y de George Borrow, Arana nos va acercando poco a poco al desenlace final, en el que se aclaran las historias de la familia de Teresa, lo que le contaba su abuela...

Con un estilo claro y una narración viva, Aitor Arana nos sumerge en una historia en la que el misterio y la tensión van creciendo hasta el desenlace típico de una gran obra de aventuras. Pero, al mismo tiempo, plantea cuestiones como la discriminación, el trato hacia los gitanos o la fuerza del amor, al igual que el cariño o interés hacia la lengua de los gitanos por parte del joven vendedor de Biblias, George Borrow e, indirectamente, por parte del propio autor que intercala, con gran acierto, expresiones y frases en *caló*, sin dificultar la comprensión de la historia.

La novela tiene un final feliz, parecido a los cuentos clásicos, aunque en este caso sea más importante lo que se cuenta alrededor de la historia, que la propia, y entretenida, obra de aventuras. *Xabier Etxaniz.*



Europa Express

Andrea Maceiras

Vigo: Xerais, 2015. 216 págs. 11,80 €. Edición en gallego. ISBN: 978-84-9914-943-1.

Nico, un joven profesor de informática, descubre en Bergen (Noruega) una postal turística cuyo contenido lo impacta fuertemente y lo lleva a retroceder diez años atrás, al verano en el que él y otros seis compañeros de instituto pasaron el mes de agosto viajando por Europa en Interrail. Al finalizar aquel viaje, la trágica muerte de uno de los amigos marcaría el resto de sus vidas. Los recuerdos que le provoca la postal, hace que Nico se ponga en contacto con los cinco compañeros que compartieron aquel verano de su adolescencia.

A partir de ahí, la novela, de original estructura, va alternando capítulos del presente con otros que hacen referencia al pasado. En los del presente, escuchamos las voces de los seis amigos, sabemos qué ha sido de sus vidas y cuáles son los recuerdos que conservan de aquellos días. En los que remiten al pasado, un narrador nos habla del viaje y de cuáles eran las relaciones que entonces mantenían los muchachos. Tanto en unos como en otros está latente la presencia-ausencia de Xacobe, el amigo trágicamente desaparecido. Una novela de interesante temática, muy bien estructurada y con una consistente creación de personajes, que ha sido galardonada con el Premio Jules Verne de Literatura Xuvenil 2015. *M^a Jesús Fernández.*



Buenos Aires

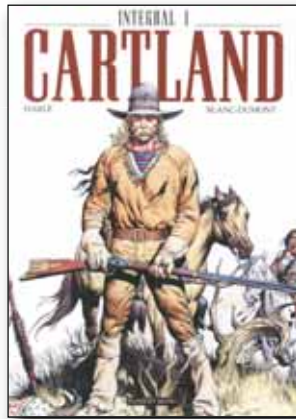
Diego Bianki.

Ilustraciones del autor. Valencia: Media Vaca, 2014. 96 págs. 18 €. ISBN: 978-84-938692-8-1.

Quinto volumen de «Mi hermosa ciudad», colección de Media Vaca dedicada a las ciudades, pero en el extremo opuesto —como no podía ser de otra manera, tratándose de la editorial valenciana— de las convencionales guías turísticas de monumentos y restaurantes. La colección sigue la máxima de que «la ciudad es un libro que se ha de leer con los pies» y los autores son, siempre, artistas gráficos que viven en la ciudad retratada.

El creador de *Buenos Aires*, Diego Bianki (La Plata, 1963), cumplió a rajatabla ambas condiciones, pateando su ciudad y recopilando todo tipo de papeles impresos (etiquetas de frutas, envoltorios de caramelos, cajas de fósforos, cartones de embalajes, folletos comerciales, servilletas y envases), ese tipo de material *basura*, tan característico de su obra, con los que ha realizado unas fantásticas composiciones gráficas que, apoyadas en breves textos de conocidos autores argentinos, ofrecen una visión insólita y fascinante de Buenos Aires. Y ordenada, porque el libro tiene la estructura de un alfabeto de veintisiete letras. Una original e inspiradora propuesta de lectura para interesados en el diseño gráfico y en los libros «especiales», de cualquier edad.

CÓMIC



Cartlan

Laurence Harlé.

Dibujos de Michel Blanc-Dumont. Traducción de Fabián Rodríguez Piastrí. Rasquera (Tarragona): Ponent Mon, 2016. 248 págs. 42 €. ISBN: 978-1-910856-13-0.

El tema del oeste ha estado presente en la *Bande Desinée* francesa con gran éxito. No sucedió lo mismo en nuestro país, donde los cómics de este estilo eran seguidos por un lector que no necesariamente sentía una fascinación por el mundo de los tebeos. Salvo el *Blueberry* de Giraud, pocos son los que alcanzaron el reconocimiento popular. Sin embargo, desde hace un tiempo, la editorial Ponent Mon,

ha ido rescatando joyas escondidas como *Trent* (ver CLIJ 267), *Mac Coy* y *Manos Kelly* del español Hernández Palacios, *Buddy Longway* o la serie *Cartland* que acaba de ver la luz en magníficos tomos integrales recopilando los volúmenes que vieron la luz a lo largo de los años ochenta en nuestro país.

Jonathan Cartland es un trampero que se ve obligado a trabajar como guía de soldados y colonos por las inhóspitas tierras americanas del siglo XIX. Olvidando una tragedia donde ha perdido a su mujer y a su hijo, Cartland es medio indio, medio blanco, recordando a aquel personaje cinematográfico protagonista de *Un hombre llamado caballo*. También, siguiendo con el símil cinéfilo, podemos encontrar influencias de *Las aventuras de Jeremiah Johnson* en los paisajes, la naturaleza y el respeto por la tierra. La serie fue criticada en su momento por un guión complicado en ciertos



pasajes, quizá por querer mezclar el género de aventuras con la trama detectivesca (en el episodio *El fantasma de Wah-Kee*) o la hechicería india con la realidad de un personaje atormentado, que pueden hacer perder el hilo de la historia.

Pese a todo, *Cartland* no deja de ser un clásico que, recopilado de manera integral, se lee con pasión y permite ver la evolución de Blanc-Dumont como dibujante, desde la sencillez de las ilustraciones del primer volumen *Jonathan Cartland* hasta los detallados y sublimes dibujos de las siguientes entregas.

► *A partir de 14 años.*

Paseos de un gourmet solitario

Masayuki Kusumi.

Dibujos de Jiro Taniguchi. Traducción de Alberto Sakai. Bilbao: Astiberri, 2016. 144 págs. 14 €. ISBN: 978-84-16251-64-3.

El gourmet solitario fue un cómic de gran éxito. Su publicación en el 2010 (también en Astiberri) sorprendió al lector habitual de tebeos. Se trataba de un manga sobre cocina, una historia anómala cuyo fin era descubrir las delicias culinarias japonesa a

través de un personaje peculiar: un hombre del que nada sabemos y que disfruta de los pequeños restaurantes que se encuentran en los diversos barrios de la ciudad.

Jiro Taniguchi y Masayuki Kusumi, ilustrador y guionista respectivamente, nos traen ahora la segunda parte de aquella «aventura» alimenticia. Basada en el mismo argumento, el protagonista Goro Inokashira, vuelve a las calles para trazar un retrato de la sociedad japonesa y de las pequeñas innovaciones en su cocina clásica.

► *A partir de 12 años.*





El piloto del Edelweiss

Yann.

Dibujos de Romain Hugault. Traducción de Alfred Sala. Barcelona: Norma Editorial, 2015. 48 págs. (c/u) 14 €. (c/u). ISBN: 978-84-679-1096-4 (Tomo 1), 978-84-679-1515-0 (Tomo 2), 978-84-679-1690-4.

Nos encontramos en 1917, en plena Primera Guerra Mundial. Henri y Alphonse Castillac son dos hermanos gemelos, expertos pilotos de combate y de muy distinto carácter. Uno es un vividor y el otro introvertido y tímido. Ambos pertenecen al escuadrón de *Las Cigüeñas*, un cuerpo de élite famoso por su valentía y destreza. Pero sólo Henri permanece en el aire. Alphonse ha sido expulsado y comba-

te desde tierra debido a un turbio asunto de faldas. Ambos esconden un secreto inconfesable que no podemos desvelar aquí, algo que los lectores de este estupendo cómic dividido en tres álbumes nos agradecerán.

Un guion firmado por Yann que recurre a constantes *flashbacks*, nos trae una historia de acción y aventura que vino a sumarse al resurgir de los relatos bélicos de aviación

completados con otros títulos como *El gran duque* o *Más allá de las nubes* (todos ellos también en Norma e ilustrados igualmente por Romain Hugault) y que tienen en común la espectacularidad de las ilustraciones. Los combates aéreos, la fidelidad de la reproducción de los aviones y la combinación de realidad histórica con el argumento romántico, hacen que leer las tres entregas de *El piloto del Edelweiss* se antoje una obligación para cualquier aficionado a los tebeos clásicos.

► *A partir de 14 años.*



Un futuro sin nubes

Fabien Vehlmann.

Dibujos de Ralph Meyer y Bruno Gazzotti. Traducción de Fabián Rodríguez Piastrí. Madrid: Dibbuku, 2016. 72 págs. 16 €. ISBN: 978-84-16507-07-8.

Antes de realizar la saga *Solos* (tres tomos publicados también en Dibbuku y reseñados en *CLIJ*) El dúo Gazzotti – Vehlmann habían publicado *Un futuro sin nubes*, esta vez con la colaboración del dibujante Ralph Meyer. Una estupenda historia de

ciencia ficción que ahora se publica en nuestro país y que ya anunciaba que su siguiente obra podría ser una sorpresa como, en efecto, fue *Solos*.

Nolan Ska se ve obligado a viajar al pasado para cambiar el terrible futuro que vive en la actualidad. El culpable es F. G. Wilson, jefe de la corporación *TechnoLab*, que ha conseguido dominar a la población con la terrible invención de un implante cerebral.

Una revisión novedosa de tantos relatos en que los viajes en el tiempo son los protagonistas y que cuentan con un guión ingeniosos que se diver-

sifica en varias historias a cada cual más ingeniosa.

► *A partir de 12 años.*



MÚSICA

Ska en España

Gonzálo Fernández Monte y Jaime Bajo González.

Lleida: Milenio, 2015. 294 págs. 20€. ISBN: 978-84-9743-677-9.

Música Alternativa. Auge y caída (1990-2014).

Ramón Oriol.

Lleida: Milenio, 2015. 384 págs. 22€. ISBN: 978-84-9743-682-3.

Bolero de amor

Manuel Román.

Lleida: Milenio, 2015. 352 págs. 22€. ISBN: 978-84-9743-665-6.

Tres estilos completamente distintos es lo que nos presentan estos nuevos volúmenes de la editorial Milenio. Estudios completos y rigurosos que abarcan desde lo clásico del bole-



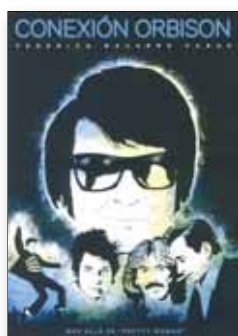
ro hasta la música alternativa y deteniéndose también en el ska, un género popular que, si bien se ha mantenido al margen de los círculos más comerciales, posee una legión de admiradores que lo han popularizado a base de fanzines y producciones independientes

Tres libros basados en la investigación que, de manera más personal en el caso de la música alternativa, nos muestran la pasión de sus autores por géneros que admiran y del que son expertos.

Manuel Román lo hace en el mundo de la canción romántica por antonomasia: el bolero, con sus letras poéticas y la pasión de sus interpretes.

Ramón Oriol basa la evolución de la música alternativa en algo más que música, consciente de que figuras como Kurt Cobain o Jeff Buckley, ídolos y mártires de un estilo desgarrador, revolucionaron el mundo del rock, convirtiéndolo en algo tangible y real alejado de las luces deslumbrantes de la fama y el espectáculo. Gonzálo Fernández Monte y Jaime Bajo González, basan la historia del Ska en una profunda disección de sus orígenes y las bandas de nuestro país que consiguieron que el ska de origen jamaicano tuviera una escena importante y que se mantiene a día de hoy.

► *A partir de 14 años.*



Conexión Orbison

Federico Navarro Varas.

Caldes de malavella (Girona): Lenoir, 2016. 180 págs. 15,38€. ISBN: 978-84-940656-8-2.

Muchos aficionados a la música nos hemos preguntado muchas veces

cómo es posible que un tipo como Roy Orbison, reconocido y admirado, nunca haya tenido una biografía en condiciones en nuestro idioma.

Big O, como era conocido, fue un hombre castigado por la tragedia. Su primera mujer, Claudette, fallecería en un accidente de tráfico justo cuando acababan de superar una crisis matrimonial, dos de sus hijos pequeños perderían la vida en un trágico incendio, pasó de un éxito prometededor en sus primeros tiempos al ninguneo del público en los setenta, enfermo del corazón, le practicaron un triple *bypass* limitando sus actuaciones y, por último, fallecería antes de que su disco de resurrección, *Mystery Girl*, publicado con la ayuda de grandes estrellas como Tom Petty, Jeff Line o U2, viera la luz en 1989.

No es extraño que sus composiciones, odas a la la soledad, al desamor y la melancolía, fueran entendidas y asimiladas por un público que convertiría en clásicos temas como *Only The Lonely* o *Crying* con su carga sentimental, pero también una canción como *Oh, Pretty Woman*, la más popular de su repertorio. Federico Navarro, periodista musical, habitual colaborador de la revista *Popular 1*, ha elaborado esta narración huyendo de la biografía clásica, incorporando elementos paralelos a la vida de Orbison que tendrían relación con él en el futuro, como el nacimiento de David Lynch, que utilizaría su canción *In Dreams* para su película *Blue Velvet*. Un libro necesario que hace justicia a la figura del artista.

► *A partir de 14 años.*

f m 16

75 feria del libro madrid

parque de el retiro
27.05.16 | 12.06.16



Emilio Gil / Tau Diseño

Organizan:

Asociación de Empresarios
del Comercio del Libro de Madrid
(Gremio de Libreros)

Asociación de Editores de Madrid

Federación de Asociaciones Nacionales
de Distribuidores de Ediciones (FANDE)

www.ferialibromadrid.com

Colaboran:

Embajada de Francia-Institut français d'Espagne · Ministerio de Educación, Cultura y Deporte · Frigo · ABC · El País · El Mundo · La Razón · Samsung

Patrocinan:



Bankia

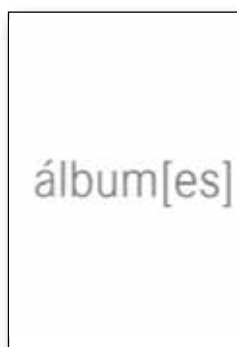
Álbum(es)

Sophie Van der Linden.

Traducción de Teresa Duran. Barcelona: Variopinta Ediciones/Caracas: Ekaré y Banco del Libro, 2015. 148 págs. 29 €. ISBN: 978-84-944291-0-1.

Espléndida edición, en formato álbum, de un interesante ensayo, precisamente sobre el libro-álbum, de dos reconocidos especialistas franceses: Sophie Van der Linden (París, 1973), novelista, crítica y editora, y Olivier Douzou (1963), escritor, ilustrador y grafista. La edición cuenta, también, con las breves aportaciones de dos especialistas españolas: Ana Garralón, sobre la evolución del álbum en América Latina, y Teresa Duran, sobre el panorama del álbum en España que, además, se ha encargado de la traducción y adaptación del libro.

Una completa «exploración» de este tipo de libros ilustrados, los álbu-



mes, quizás el «género» más específico y original de la moderna literatura infantil; de sus propuestas, sus mecanismos de funcionamiento y su evolución histórica, apoyado en abundantes y esclarecedoras imágenes y con una impecable «puesta en página».

Un volumen imprescindible para estudiosos, mediadores, editores, coleccionistas, futuros autores e ilustradores, o simples lectores amantes de este tipo de libros, siempre sorprendentes y estimulantes.

La lectura poliédrica

Jesús Ballaz y Francisco Rincón.

Barcelona: Variopinta Ediciones/Caracas: Banco del Libro, 2015. 158 págs. 18 €. ISBN: 978-84-944438-0-0.

Subtitulado «Metáforas para hablar de la lectura», este libro pretende, según sus autores, «ser una pequeña colaboración a la labor de explicar qué es leer». Una actividad física y mental tan compleja y fascinante, que no siempre es fácil de explicar, y a la que es posible aproximarse mediante metáforas, como las que los autores reúnen y explicitan en este trabajo, para ayudar a descubrir el rico universo que es la lectura.

Un texto original y curioso, de

agradable lectura, que ofrece un amplio conjunto de metáforas que hacen valorar la práctica de la lectura, porque, sobre todo, es un libro «militante» que busca animar a leer. Interesante y muy útil, sobre todo para quienes trabajan en el ámbito de la animación cultural en bibliotecas, escuelas, clubes de lectura...



Formar lectores en la era digital

Paciano Merino y José Luis Polanco.

Madrid: Ediciones de la Torre, 2015. 192 págs. 12 €. ISBN: 978-84-7960-752-4.

Maestros, impulsores de las bibliotecas escolares, miembros del equipo de redacción de la revista *Peonza*, y autores de diversos trabajos sobre educación y fomento de la lectura, Merino y Polanco proponen, ahora, con la vista puesta en la era digital, una interesante y oportuna reflexión sobre su amplia experiencia en la formación de lectores. Porque, dicen: «las nuevas circunstancias dificultan el clima de silencio, concentración y sosiego que el acto de leer en profundidad requiere, al tiempo que nos obligan a revisar los conceptos de lectura y formación lectora». Frente al poder de seducción y la conectividad ilimitada de los dispositivos digitales, proponen «buscar caminos nuevos para el cultivo del hábito lector de niños y jóvenes». Y así lo explican en este volumen, inteligente y proactivo, lleno de recursos, estrategias y ejemplos, muy inspirador para maestros y profesores comprometidos con la defensa de la lectura.



ZONA **AMIGOS** DE



arce

ASOCIACIÓN
DE **REVISTAS**
CULTURALES
DE ESPAÑA

Los proyectos culturales que representan nuestras revistas necesitan de la conversación y complicidad directa con los lectores. La cultura precisa generar redes de simpatía y apoyo. Queremos involucrar a otros protagonistas del encuentro cultural que se sitúan al otro lado de la creación, a las personas y a los colectivos, para reactivar su papel, porque la cultura es también un proyecto de participación.

Hazte amigo de ARCE y comienza a compartir con nosotros el amplio territorio cultural que queremos construir. Te esperamos con un regalo de bienvenida.

Hazte amigo en:

www.revistasculturales.com/amigos-arce



MUESTRA DE ILUSTRADORES [8]

La *Muestra de ilustradores* de *CLIJ* tiene como objeto la promoción de nuevos ilustradores en el ámbito de la literatura infantil y juvenil. Si quiere participar con su trabajo consulte las bases en nuestra web www.revistaclij.com



PITU ÁLVAREZ

Contacto

Web: www.piyaku.com

Mail: piyaku@hotmail.com

Me llamo Pitu Álvarez, nací en Barcelona, y el entusiasmo por dibujar lo descubrí desde muy pequeño, siempre he tenido una gran afición al lápiz; dibujaba en cualquier lugar y soporte, llenaba las hojas blancas en colores, vaciando toda la imaginación que tenía en ese momento.

Años más tarde, me introduje en el mundo de la ilustración porque es lo que más me gusta y a lo que me dedico actualmente. La ilustración me ha permitido desenvolverme de una manera libre, dando paso a mis ideas, expresiones y sentimientos, ya sea en temas infantiles, juveniles o adultos.

Gracias a la ilustración he tenido el placer de conocer a otros ilustradores, editores y escritores, y también me ha abierto las puertas para viajar y conocer otras culturas.

A la hora de ilustrar, dispongo de un gran abanico de materiales y técnicas que he ido aprendiendo, pero me gusta que en el dibujo destaque el trazo fresco del lápiz, que defina la expresión, acompañado con gouache o lápices de color, utilizando en ocasiones el fondo blanco, para que respire más el dibujo, y algunas veces programas digitales.

Casi siempre me podeis encontrar en mi estudio, donde me dedico a ilustrar álbumes, libros de texto, portadas y toda clase de encargos relacionados con el mundo de la ilustración, y cuando no estoy en el estudio, suelo dar un paseo por algún rincón de la ciudad, fijandome en pequeños lugares, en pequeñas cosas, en detalles. Normalmente visito la sección de literatura infantil y juvenil de alguna librería, y me alegra saber que hay personas con una gran imaginación que pueden inventar diferentes ámbitos y personajes como lo hago yo.



LIBROS RECIBIDOS

A BUEN PASO

El vuelo de la familia Knitter
Guia Risari
Il. Anna Castagnoli
Una vaca
Juan Arjona
Il. Luciano Lozano
El deshielo
Riki Blanco

AGILICE DIGITAL

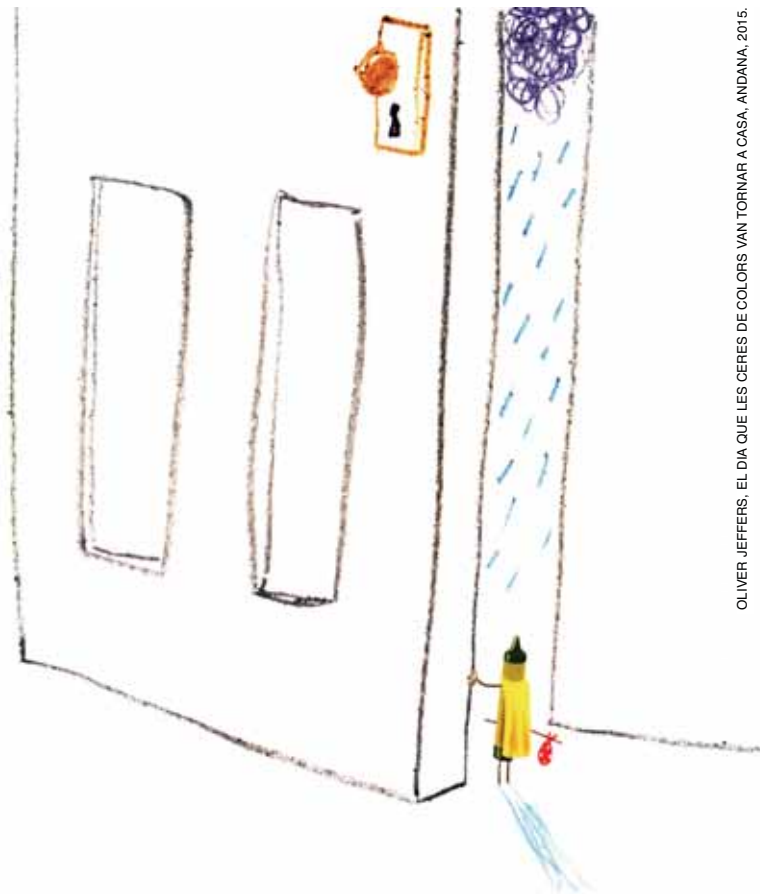
Los colores de cristal
María Pilar Celma

ANAYA

Conexión
Neal Shusterman
Maisie y el tigre de Cleopatra
Beatrice Masini
Il. Antonello Dalena
Un beso de mandarina
Eulàlia Canal
Il. Sara Ruano
Las brujas de la reina Lupa
María Solar
Il. Xavier Bonet
Mudanzas
Pepe Serrano
Il. Ana Oncina
Cuando un elefante se enamora
Davide Cali
Il. Alice Lotti

ANDANA

El día que les ceres de colors van tornar a casa
Drew Daywalt
Il. Oliver Jeffers
El misteri de la mansió cremada
Miguel Á. Giner Bou
Il. Núria Tamarit/Xulia Vicente



OLIVER JEFFERS. EL DIA QUE LES CERES DE COLORS VAN TORNAR A CASA, ANDANA, 2015.

ANIMALLIBRES

En Bernat detectiu i els ous de titanosaur de l'estany de Banyoles
Josefina Llauradó
Il. Cristina Picazo
La filla de l'argenter
Núria Pradas
Torneig de carnaval
Joan Portell/
Raimon Portell
Il. Danide Tap!
Lluís Prats
Il. Pep Brocal
Bilomba a la vista!
Jordi Fenosa
Il. Tatay

BABULINKA BOOKS

Lili

Wen Dee Tan

BLACKIE BOOKS

Pippi Calzaslargas
Astrid Lindgren
Los secretos del cole
Eric Veillé

BROMERA

El teu cos és ara una illa
Paola Predicatori

BRUÑO

Blancanieves
Il. Dan Taylor
Pepa y su orinal
Sibylle Delacroix
Campanilla en la Montaña de los Sueños
Poppy Collins
Il. David Shepard
¡Bienvenido,

bebé!

Il. Sarah Ward
El grúfalo
Julia Donaldson
Il. Axel Scheffler

COMBEL

El faquir de Grancabeza
Teresa Porcela
Il. Giulia Orecchia
¡Se busca! Lili la liebre, ladrona de libros
Emily MacKenzie

CORIMBO

Una pelota para Daisy
Chris Raschka

CRUÏLLA

L'Ada Goth i el concurs estrambòtic
Chris Riddell
El Capità Calço-

tets i la saga flairosa del cavaller Aixellapudenta
Dav Pilkey
La república pneumàtica
J. Valor Montero
Pep & Mila. Toc! Toc! Qui truca?
Yayo Kawamura
L'aventura dels Vallbona al Far West
Roberto Santiago
Il. Enrique Lorenzo

EDEBÉ

El tauler de l'altre món
José María Plaza
Hansel i Gretel. El retorn de la bruixa
Roberto Santiago/
Eva Redondo
Il. David Guirao
L'aneguet lleig i els deus seguidors fidels
Roberto Santiago/
Eva Redondo
Il. David Guirao
Nele en el viatge escolar
Usch Luhn
Il. Franziska Harvey
Nele y el príncipe de la India
Usch Luhn
Il. Franziska Harvey
Nele y la fiesta escolar
Usch Luhn
Il. Franziska Harvey
El diario del profesor Klik. Una aventura espacial
Alejandra Vidal Melero
Il. Óscar Fernández
Investigació al far

Lucia Vaccarino
 Il. Paola Antista
La catástrofe de las galletas
 Frank Cammuso
Mi loca familia cambia de casa
 Chris Higgins
 Il. Lee Wildish
Mi loca familia tiene talento
 Chris Higgins
 Il. Lee Wildish
Víctor i les meduses
 Maite Carranza
 Il. Agustín Comotto

EDELVIVES

María Antonieta
 Benajmin Lacombe

EDICIONES DE LA TORRE

La hora del cuento
 Beatriz Pineda Sansone

EKARÉ

¿Cuánta tierra necesita un hombre?
 Annelise Heurtier
 Il. Raphaël Urwiller
Domingo en el mercado
 José Sanabria
 Il. Celeste Berlier
El barco de Camila
 Allen Morgan
 Il. Jirina Marton
Conocí a un dinosaurio
 Jan Wahl
 Il. Chris Sheban
Monky
 Dieter Schubert

FRAGMENTA

Tu canción
 Inês Castel-Branco (Adapt.)



Il. María Ella Carrera

FUN READERS

Aprendiz de fantasma
 Jesús López Moya
 Il. Gallego Bros

GUARIDA

¿Un paseo?
 Nono Granero

JUVENTUD

Iqbal un niño valiente de Pakistán
 Jeanette Winter
¿Quién se esconde debajo de la mariquita?
 Albin Michel

KALANDRAKA

Al otro lado
 Maurice Sendak
Hola adiós
 Delphine Chedru
¿Quién compra un rinoceronte?

Shel Silverstein

KÓKINOS

Excentric cinema
 Béatrice Coron

LA GALERA

Circus Mirandus
 Cassie Beasley
 Il. Diana Sudyka
Sant Jordi i el drac
 Anna Canyelles
 Il. Roser Calafell

Els laberints de Sant Jordi
 Roser Calafell
La Caputxeta Vermella
 Carles Sala (Versión)
 Il. Roser Calafell
La Maia i el ioga
 Mamen Duch
 Il. Vero Cendoya
Max i Mia a l'espai
 Vita Dickinson
 Il. Roser Calafell

LIBROS DEL ZORRO ROJO

Mil orejas
 Pilar Gutiérrez
 Il. Samuel Castaño Mesa
Caza de conejos
 Mario Levrero
 Il. Sonia Pulido
Asalto a las panaderías
 Haruki Murakami
 Il. Kat Menschik

MEDIA VACA

Oaxaca. Libro de los sueños
 Roger Omar (Recopilación)
Warszawa
 Grazka Lange
¿Fuego!
 Jan Brzechwa
 Il. Agnieszka Borucka-Foks

OCÉANO/TRAVESÍA

Descubriendo el mágico mundo

de Pedro

Figari
 Maria Jordà Costa

NARVAL

Un dragón llamado Zipo
 Elena Queralt
Glup
 Daniel Piqueras Fisk

PÍPALA

El túnel de Pinzón
 Wouter van Reek

PRINCIPAL DE LOS LIBROS

Míster Garabato
 Lyona + Marcus

PUBLICACIONES DE L'ABADIA DE MONT-SERRAT

Tant de gust... señor Calders
 M. Carme Bernal/
 Carme Rubio
 Il. Josep Torres
La brúixola del contacontes
 Janet Recasens

RASPABOOK

Préstame un sueño
 Marisa López Soria

SALAMANDRA

Las aventuras de Finn en Bocanegra
 Shane Hegarty
 Il. James de la Rue
El último rebaño
 Piers Torday

SUSHI BOOKS

El maravilloso país de los snergs
 E. A. Wyke-Smith

NOTaS aL MaRGEN

No sabría decir cuál fue el momento exacto en el que decidí comenzar a escribir, pero sí puedo citar, sin dudarle un momento, los dos libros que han sido siempre un referente para mí. *Juventud, egolatría* y *El árbol de la ciencia*, ambos de Pío Baroja, son dos obras a las que recurro con frecuencia y donde siempre encuentro respuesta a lo que busco.

Pío Baroja nació en San Sebastián en 1872 y su oficio de escritor fue algo tardío. De hecho, antes fue médico, después panadero y, a los treinta años, empezó a escribir.

Juventud, egolatría es una autobiografía que pasa de lo narrativo a la anécdota y de la reflexión política a la aversión religiosa. Raro es que el lector no encuentre en sus páginas algún momento para identificarse con el escritor, partiendo de la base, claro está, de un punto de vista moderno e indudablemente progresista. Dicho esto último con la precaución de saber que Baroja tenía un pensamiento peculiar y, sobre todo, personal. Odiaba a los profesores —«en la adolescencia y en la primera juventud padeció a consecuencia de la ordinareiz y de los malos modos de profesores y superiores»*—, odiaba a Wagner y su pretencioso intento de aleccionar filosóficamente dentro de una obra musical, pero admiraba a Mozart y Bee-



Juventud egolatría fue publicado por Taurus en 1977.

El árbol de la ciencia fue publicado por Alianza en 1967.

Por
Ismael Hurtado

thoven; odiaba el fervor religioso, declarándose agnóstico y poco amigo de curas e iglesias. Y reconocía, al fin, que «en mis libros se nota un vaho de rencor contra la vida y la sociedad».

Juventud, egolatría puede empezar a leerse por cualquier parte. El libro alterna breves reflexiones del autor

sobre diferentes cuestiones —política, sexo, matrimonio— con notas biográficas que sorprenden por su estilo directo y conciso. Por eso es uno de esos volúmenes que puede fácilmente cambiarte la vida, sobre todo en los días en que uno lo leyó por primera vez, cuando la oferta cibernética aún no existía y el libro era un objeto único para reflexionar sobre lo leído.

Lo mismo me sucedió con *El árbol de la ciencia*, novela salpicada también de apuntes personales del autor sobre su vida como médico de pueblo en Cestona, donde ejerció antes de que la escritura lo abdujera definitivamente. Es una novela breve donde está «todo», y por eso me cautivó desde la primera página. Por las ácidas reflexiones que se camuflan tras los diálogos de los protagonistas y por la importancia de los personajes secundarios, algo que años después veríamos en el cine español, donde la figura del actor de reparto tendría gran importancia. Pero, por encima de todo, está el desaosiego que Baroja imprime a toda la obra, una sensación que el lector recibe como si fuera él el propio protagonista.

Una suerte que Baroja abandonase la medicina primero y la panadería de su hermano Ricardo después. Si no lo hubiera hecho, habría sido una tragedia para la literatura.

* Prólogo de Julio Caro Baroja.

Descubre senderos
nunca transitados
de la mano de Luned,
la protagonista
de

El fuego verde

de Verónica Murguía